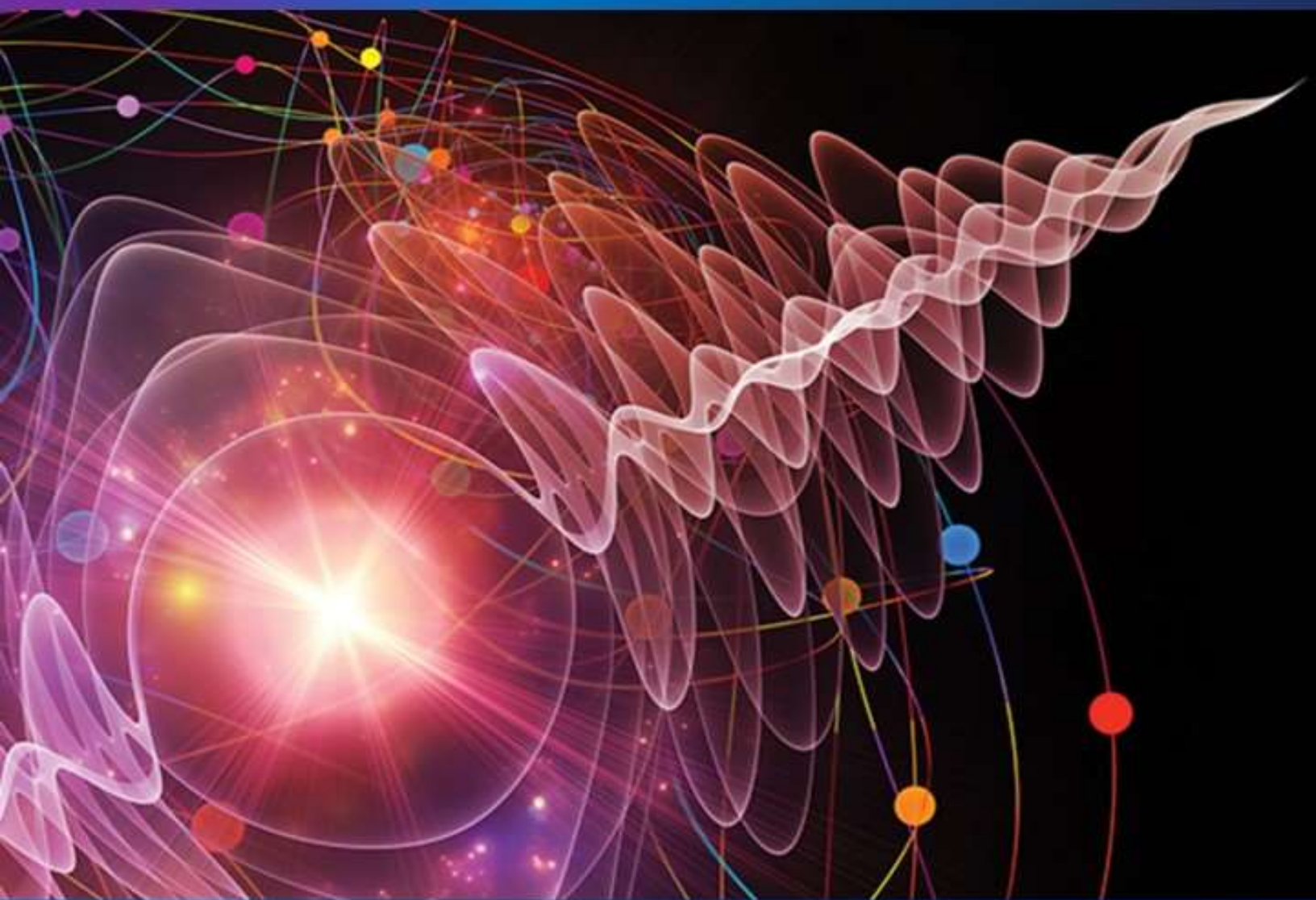


شگفت انگیز، ولی واقعی

جلد هشتم



گردآوری و ترجمه: احسان کوثری نیا

حاوی واقعیتهایی علمی و مصور در زمینه های پزشکی، اجتماعی، سیاسی، تاریخی و ...

پیش گفتار

در این کتاب یکسری از واقعیت‌های شگفت انگیز در زمینه های گوناگون جمع آوری شده و به صورت مصور ارایه شده است. مرجع عمده مطالب این کتاب از وبگاه wtffunfact.com می باشد که مرجع اصلی هر یک از این مطالب در وبگاه مذکور به طور تفصیلی آورده شده است. این کتاب به صورت دوزبانه انگلیسی و فارسی است که برای نوآموزان زبان انگلیسی نیز می تواند سودمند باشد. زمینه های علمی مطرح شده عبارتند از موضوعات پزشکی، مهندسی، اجتماعی، سیاسی، تاریخی، و ... با توجه به بهره گیری از تصاویر زیبا و جذاب، برای ارایه عمده مطالب مطرح شده در این کتاب، فهم و درک آنها بسیار راحت و جذاب بوده و برای عموم مخاطبان با هر سطحی از تحصیلات، سودمند خواهد بود. با توجه به گسترش روزافزون شبکه های اجتماعی، مطالب این کتاب می تواند برای سرگرمی و افزایش اطلاعات عمومی مخاطبان در رسانه های اجتماعی گوناگون، مورد استفاده قرار گیرد. کتاب حاضر، جلد هشتم این مجموعه است که در اختیار خوانندگان محترم قرار می گیرد.

WTF fun fact #4385

There are more synapses (nerve connections) in your brain than there are stars in the galaxy.



wtffunfact.com

تعداد سیناپس ها (اتصالات عصبی) در مغز شما بیشتر از تعداد ستارگان در کهکشان است.

WTF fun fact #940

scientist have traced unusually regular
radio signals being emitted from
unknown object in the Galaxy M82



دانشمندان به صورت غیرعادی، سیگنالهای رادیویی منظمی را ردیابی کرده اند
که از شیئی نامشخص در کهکشان M82 ساطع شده است.



هشدار: بعضی از مطالبی که در ادامه آمده است، حاوی برخی تصاویر دلخراش و ناراحت کننده است.



قحطی ۱۲۹۶ - ۱۲۹۸ بزرگترین قحطی تاریخ ایران است. در آن تاریخ، کشور در نهایت فقر و تشنج به سر می برد و قسمت اعظم کشور در اشغال نیروهای متجاوز بود. در این روزگار، کمبود مواد غذایی به حدی بود که روزانه گروهی از مردم از گرسنگی تلف می شدند. انگلیسی ها تا ژوئیه ۱۹۱۸ ایران را به اشغال خود درآوردند. قرار بر این بود که نیروهای بریتانیا در مه ۱۹۲۱ ایران را

ترک کنند؛ یعنی ایران در حدود سه سال و نیم در اشغال نظامی بریتانیا قرار داشت. اسناد و مدارک این قحطی، در سالهای بعد توسط لابی انگلیسی ها نابود شد و تا سالها در هیچ یک از اسناد و منابع، ردپایی از این جنایت بزرگ ثبت نشد.



حدود هشت تا ده میلیون نفر - حدود نیمی از جمعیت کشور در آن زمان - در این قحطی تلف شدند. ایران، هنگامی بزرگترین فاجعه را تحمل می کرد که در اشغال نظامی انگلیس بود. انگلیسی ها نه تنها برای کاستن از شدت قحطی کاری انجام ندادند، بلکه با جمع آوری گسترده غله و مواد غذایی در ایران، وارد نکردن غذا از هند و بین النهرین، ممانعت از ورود غذا از کشورهای که حاضر به کمک کردن شده بودند و اتخاذ سیاست های مالی - از جمله نپرداختن درآمدهای اندک نفت به ایران - قحطی را شدت بخشیدند. در نتیجه، تعداد بیشتری از مردم ایران با سیاست های انگلیسی ها از بین رفتند. این اقدام را می توان با اطمینان، مصداق عینی نسل کشی و جنایت علیه بشریت تلقی کرد. در آن زمان توسط برخی از کشورهای خارجی محموله های بزرگ مواد غذایی و دارو با استفاده از کشتی برای کمک به مردم ایران ارسال شد ولی انگلیسی ها حتی اجازه ورود هیچ یک را به بنادر کشور ندادند.



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

J01243

تصویر بالا، لحظه ای را نشان می دهد که سربازان انگلیسی در حال سلاخی کردن یک گوسفند برای خوراک روزانه خود هستند. در حالی که ایرانیان گرسنه و قحطی زده در کناری به انتظار نشسته اند تا پس از پایان یافتن سلاخی این گوسفند، شاید از آلاشهای برجای مانده از آن چیزی بخورند. این عکس به همراه چند عکس دیگر در این باره، توسط یکی از سربازان استرالیایی (که مستعمره انگلستان به شمار می رفت) گرفته شده و هم اکنون در موزه کلکسیون های جنگی استرالیا نگهداری می شود. منبع:

<https://www.awm.gov.au/collection/C2406>



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

J01245

این عکس نیز توسط همان سرباز، و پس از پایان یافتن سلاخی گوسفند گرفته شده است. در این عکس دیده می شود که ایرانیان گرسنه و قحطی زده، با یورش بر روی باقیمانده های آن گوسفند، تلاش می کنند تا بقایای روده های به جای مانده از آن را بر دهان گیرند تا شاید اندکی بیشتر، زنده بمانند. منبع:

<https://www.awm.gov.au/collection/C2408>



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

P02018.222

قحطی بزرگ، یک بار دیگر نیز در ایران تکرار شد. در سال ۱۳۲۰، در جریان جنگ جهانی دوم، متفقین ایران را اشغال کردند. انگلیسی ها رضاخان میرپنج، شاه ایران را با خفت و خواری از کشور تبعید کردند. دوباره و همزمان با اشغال و تجاوز بیگانگان، قحطی و گرسنگی بار دیگر ایران را فرا گرفت. تصویر فوق، روسای کشورهای متفقین را نشان می دهد که در تاریخ ۲۸ نوامبر ۱۹۴۳ (۸ آذر ۱۳۲۲) در تهران، جلسه ای برای بررسی ادامه روند جنگ، برگزار کردند. آنها حتی محمدرضا پهلوی، شاه ایران را نیز به محل جلسات خود راه ندادند! اشغال ایران و از بین بردن محصولات کشاورزی توسط بیگانگان، بار دیگر سایه شوم قحطی را بر سر ایران به همراه آورد. این قحطی، اگرچه به شدت قحطی ۲۰ سال پیش از آن نبود، ولی تلفات و کشته های فراوانی داشت که جمع آوری آمار آن نیازمند پژوهشهای بیشتر است. نفرت نشسته در تصویر فوق از سمت چپ به راست عبارتند از جوزف استالین (رئیس روسیه)، فرانکلین دی. روزولت (رئیس جمهور آمریکا) و وینستون چرچیل (نخست وزیر بریتانیا). منبع:

<https://www.awm.gov.au/collection/C311220>



تصویر فوق، «لوئیز دریفوس» همسر یکی از سفرای خارجی را نشان می دهد که در اقدامی نمایشی در حال توزیع غذا میان مردم گرسنه در تهران است. زمان دقیق گرفتن این عکس مشخص نیست، ولی در همان حدود سال ۱۳۲۰ گرفته شده است.



آری، تاریخ گواهی خواهد داد که تا قیامت، مدیون شهدای عزیزمان هستیم؛ شهدای جنگ تحمیلی و شهدای مدافع حرم، که مردانه به میدان نبرد رفتند، از جان و مال و ناموس مردم جانانه دفاع کردند و نگذاشتند وجبی از خاک این کشور، به دست بیگانگان و حرامی ها بیافتد. شادی ارواح طیبه همه شهدای عزیزمان، رحم الله من یقرأ الفاتحه مع الصلوات.

factretriever.com



In one of the worst prison disasters in US history, 322 inmates were killed and 150 injured when a fire broke out in the Ohio State Penn on April 21, 1930. When some guards refused to let inmates out of their cells, other inmates overpowered the guards to rescue fellow prisoners.

"Prisoners Left to Burn in Ohio Fire." *History*. November 13, 2009. Accessed: October 29, 2019.

در یکی از بدترین فجایع زندانها در تاریخ ایالات متحده آمریکا، در تاریخ ۲۱ آوریل ۱۹۳۰، هنگامی که زندان ایالتی اوهایو دچار آتش سوزی شد، ۳۲۲ زندانی کشته شده و ۱۵۰ زندانی آسیب دیدند. هنگامی که تعدادی از نگهبانان زندان، مانع از آن شدند که زندانیان بتوانند برای نجات از آتش، از سلولهای خود خارج شوند، دیگر زندانیان توانستند بر نگهبانان غلبه پیدا کرده و سایر زندانیان را از آتش نجات دهند.

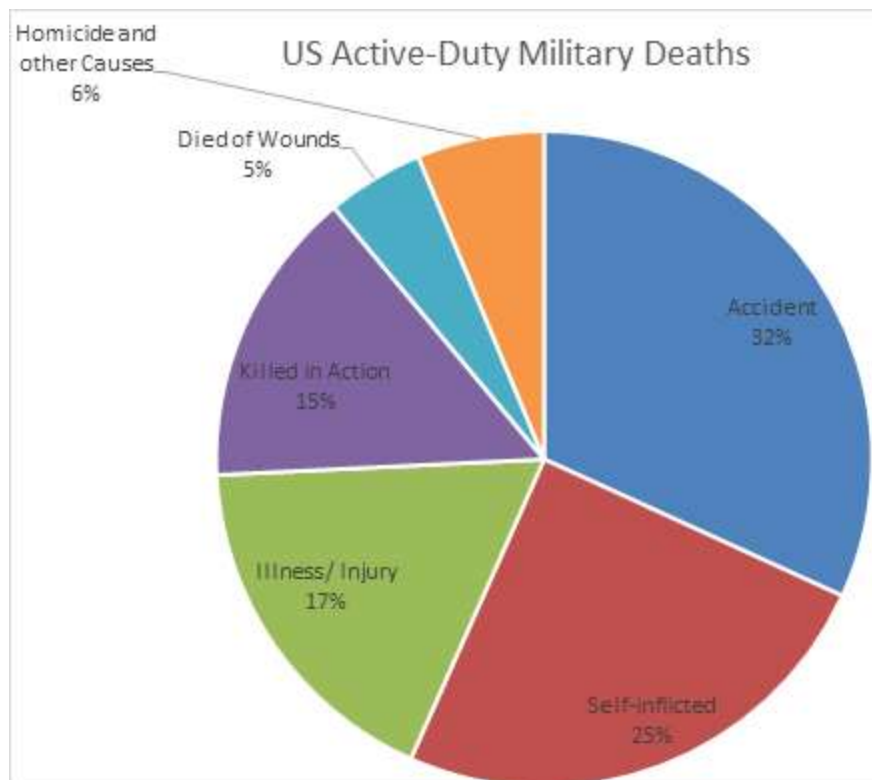
factretriever.com



Each day, 12 people die in the United States prison system, or about 4,400 per year. In state and federal prisons, most deaths are health related, such as from cancer and heart disease. In local prisons, the top cause is suicide.

Sawyer, Wendy, and Peter Wagner. "Mass Incarceration: The Whole Pie 2019." *Prison Policy Initiative*. March 19, 2019. Accessed: October 29, 2019.

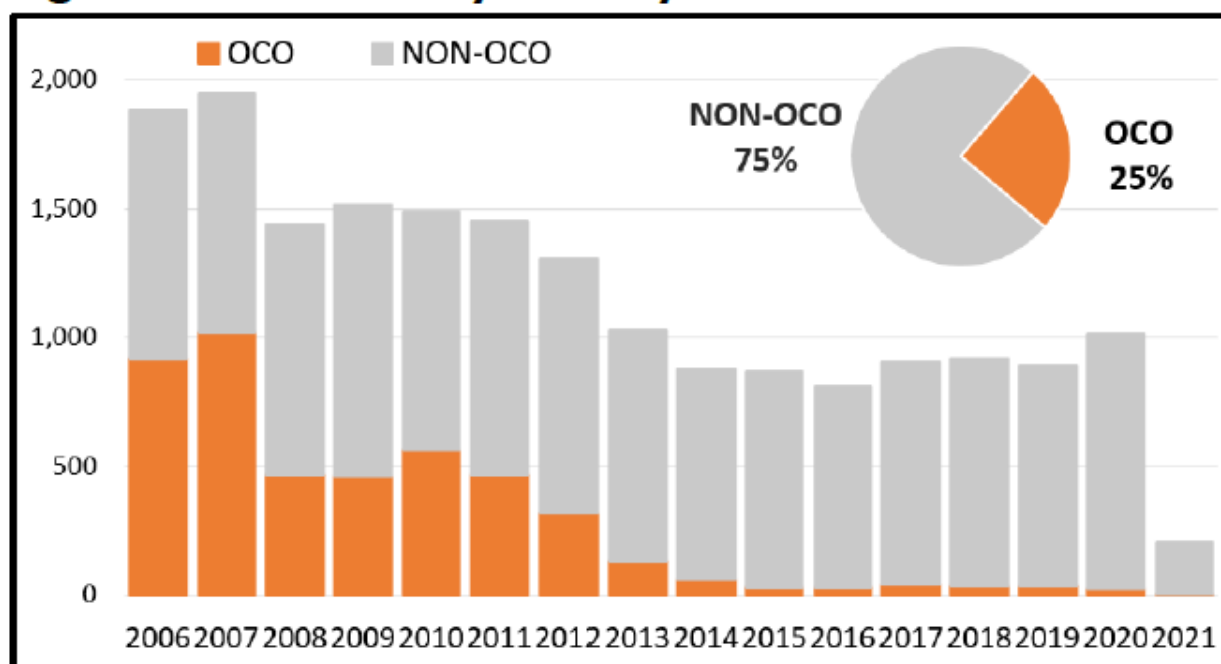
هر روزه، ۱۲ زندانی در سیستم زندانهای ایالات متحده آمریکا می میرند که در سال این رقم به حدود ۴۴۰۰ نفر می رسد. در زندانهای ایالتی و فدرال، اغلب مرگ و میر زندانیان مربوط به عوامل سلامتی، مانند سرطان و بیماری قلبی است. در زندانهای محلی، مهمترین علت مرگ و میر زندانیان، خودکشی است.



کنگره آمریکا در گزارشی تحلیلی، آمار مرگ و میر سربازان ارتش ایالات متحده آمریکا در کشورهای گوناگون را در فاصله سالهای ۲۰۰۶ تا ماه آوریل ۲۰۲۱ منتشر کرده است. طبق این گزارش، در این مدت ۱۸ هزار و ۵۷۱ نفر از سربازان ارتش آمریکا کشته شده اند. بررسی تحلیلی علت مرگ این سربازان در نمودار فوق نشان داده شده است. طبق این گزارش، علتهای مرگ سربازان آمریکایی به ترتیب عبارت بوده است از ۳۲ درصد مربوط به سوانح، ۲۵ درصد در اثر خوددزنیهای سربازان درون ارتش (برادرکشی)، ۱۸ درصد در اثر بیماری، ۲۰ درصد در اثر درگیریهای ناشی از جنگ، ۵ درصد نیز سایر عوامل از جمله جنایت می باشد. طبق این گزارش، تنها ۲۰ درصد (حدود ۳۷۰۰ نفر) از سربازان آمریکایی در اثر درگیریهای نظامی کشته شده اند. ۸۰ درصد از کشته های ارتش آمریکا ناشی از اشتباهات، سوانح، برادرکشی، بیماری، و جنایت بوده است.

منبع:

<https://sgp.fas.org/crs/natsec/IF10899.pdf>

Figure 1. Active Duty Military Deaths Since 2006

Source: U.S. Department of Defense, Defense Manpower Data Center (DMDC), Defense Casualty Analysis System report provided to CRS, April 6, 2021.

Note: Dataset for 2021 is incomplete.

طبق گزارش تحلیلی کنگره آمریکا درباره آمار و علت مرگ و میر سربازان ارتش ایالات متحده آمریکا در کشورهای گوناگون، در فاصله سالهای ۲۰۰۶ تا آوریل ۲۰۲۱، سالانه به طور متوسط ۹۱۸ مورد مرگ نظامیان آمریکایی با دلایلی به غیر از نبرد و جنگ، ثبت شده است. اغلب این مرگ و میرها (۹۳ درصد) در خاک ایالات متحده روی می دهد. عمده دلایل مرگ و میر نظامیان آمریکایی، سانحه و خودزنی (برادرکشی) بوده است. اعتیاد به الکل و مواد مخدر، عامل ۷ درصد از مرگ و میر نظامیان آمریکایی گزارش شده است. به طور کلی از نمودار فوق می توان نتیجه گرفت که سالانه به طور متوسط ۱۲۳۸ مورد مرگ و میر نظامیان آمریکایی با دلایل گوناگون رخ داده است.

منبع:

<https://sgp.fas.org/crs/natsec/IF10899.pdf>

factretriever.com



At least 115,000 Californians are homeless, which is over 20% of the total US homeless population.

California. Lonely Planet. October 29, 2019.

دست کم ۱۱۵ هزار نفر از ساکنین کالیفرنیا (واقع در ایالات متحده آمریکا) بی-خانمان هستند که بیش از ۲۰ درصد کل جمعیت بی-خانمان های آمریکا را تشکیل می دهد.



In January 2014, it was estimated that the United States had a total of 49,933 veterans. United States veterans are twice as likely to become chronically homeless as regular civilians, and women veterans are 4 times more likely to become homeless than males. Veterans of the US Military tend to average 6 years of homelessness, compared to 4 years for non-Veterans.

Shaw, Jerry. "10 Statistics You Didn't Know about Veteran Homelessness." *News Max*. June 17, 2015. Accessed: January 26, 2016.

در ژانویه ۲۰۱۴ (دی ۱۳۹۳)، برآورد شده که ایالات متحده آمریکا مجموعاً ۴۹ هزار ۹۳۳ گه‌نه-سرباز (افرادی که پیشتر نیروهای نظامی آمریکا بوده اند) داشته است. گه‌نه-سربازان آمریکایی نسبت به شهروندان معمولی، دو برابر احتمال دارد که بی-خانمان مزمین شوند، و احتمال آنکه گه‌نه-سربازان زن، بی-خانمان شوند، چهار برابر بیشتر از مردان است. گه‌نه-سربازان ارتش آمریکا به طور متوسط ۶ سال را بی-خانمان خواهند بود، که این مقدار برای غیرنظامیان، به طور متوسط ۴ سال می باشد.



Poverty, lack of support from groups or networks, and substandard housing are often contributing factors to veteran homelessness in the United States. About 50% of homeless veterans suffer from disabilities, and two thirds have substance abuse problems.

Shaw, Jerry. "10 Statistics You Didn't Know about Veteran Homelessness." *News Max*. June 17, 2015. Accessed: January 26, 2016.

فقر، برخوردار نبودن از پشتیبانی از جانب گروه ها یا شبکه ها، و مسکن پایین تر از حد متداول، جزو عواملی است که منجر به بی خانمان شدن گهنة-سربازان (افرادی که پیشتر نیروهای نظامی آمریکا بوده اند) در ایالات متحده آمریکا شده است. حدود ۵۰ درصد از گهنة-سربازان آمریکایی از ناتوانی های جسمی رنج می برند، و دو سوم از آنها با مشکلات اعتیاد دست و پنجه نرم می کنند.

factretriever.com



It is estimated that 1 in 3 returning soldiers has or is likely to develop serious mental health and/or psychological issues, such as PTSD or depression. Due to this likelihood, US soldiers also experience higher rates of divorce, suicide, unemployment, and homelessness than other civilians.

Lawhorne-Scott, Cheryl and Don Philpott. *Military Mental Health Care*. Lanham, MD: Rowman & Littlefield Publishers, Inc., 2013.

برآورد می شود که از هر سه سرباز آمریکایی که از جنگهای این کشور باز می گردد، یک نفر به مشکلات روانی جدی مانند اختلال روانی پس از سانحه، یا افسردگی مبتلا شده یا می شود. به همین دلیل است که سربازان ایالات متحده آمریکا نسبت به دیگر شهروندان، آمار طلاق، خودکشی، بیکاری و بی-خانمانی بالاتری دارند.

factretriever.com



During 2008, 140 American soldiers committed suicide, breaking all previous suicide records in the military. In the first four months of 2009, 91 soldiers committed suicide, leading some scholars to claim there is a suicide epidemic in the military.

"Military Suicide Rate." Chicago Tribune. May 29, 2009. Accessed: June 23, 2009.

در سال ۲۰۰۸، ۱۴۰ سرباز آمریکایی خودکشی کردند که رکورد همه خودکشی های پیشین در ارتش آمریکا شکسته شد. در چهار ماه نخست سال ۲۰۰۹، ۹۱ سرباز آمریکایی خودکشی کردند که منجر به آن شده که برخی از پژوهشگران اعلام کنند که یک همه گیری خودکشی در ارتش آمریکا رخ داده است.



از سال ۱۹۳۷ تاکنون که پُل گلدِن گیت (درگاه طلایی) واقع در سان فرانسیسکو در ایالت کالیفرنیا ایالات متحده آمریکا افتتاح شده است، بیش از ۱۲۰۰ نفر به منظور خودکشی، خود را از بالای این پُل به پایین پرتاب کرده اند، که موجب شده این پل به مکان شماره یک از منظر تعداد خودکشی ها در جهان تبدیل شود.

WTF fun fact #11569

Some chicken farmers in Bangladesh have switched to raising ducks due to climate change and more frequent sudden flooding. Ducks can swim and survive the floods while chickens cannot.



برخی از مزارع پرورش مرغ در بنگلادش، به دلیل تغییرات آب و هوایی و افزایش تعداد دفعات سیلابهای ناگهانی، به پرورش اردک روی آورده اند. اردکها می توانند شنا کنند و در سیلابها زنده بمانند، در حالی که مرغها این گونه نیستند.

WTF fun fact #1977

The smallest turtle ever hatched at Pacific Northwest Turtleworks weighing in at 1.22 grams.



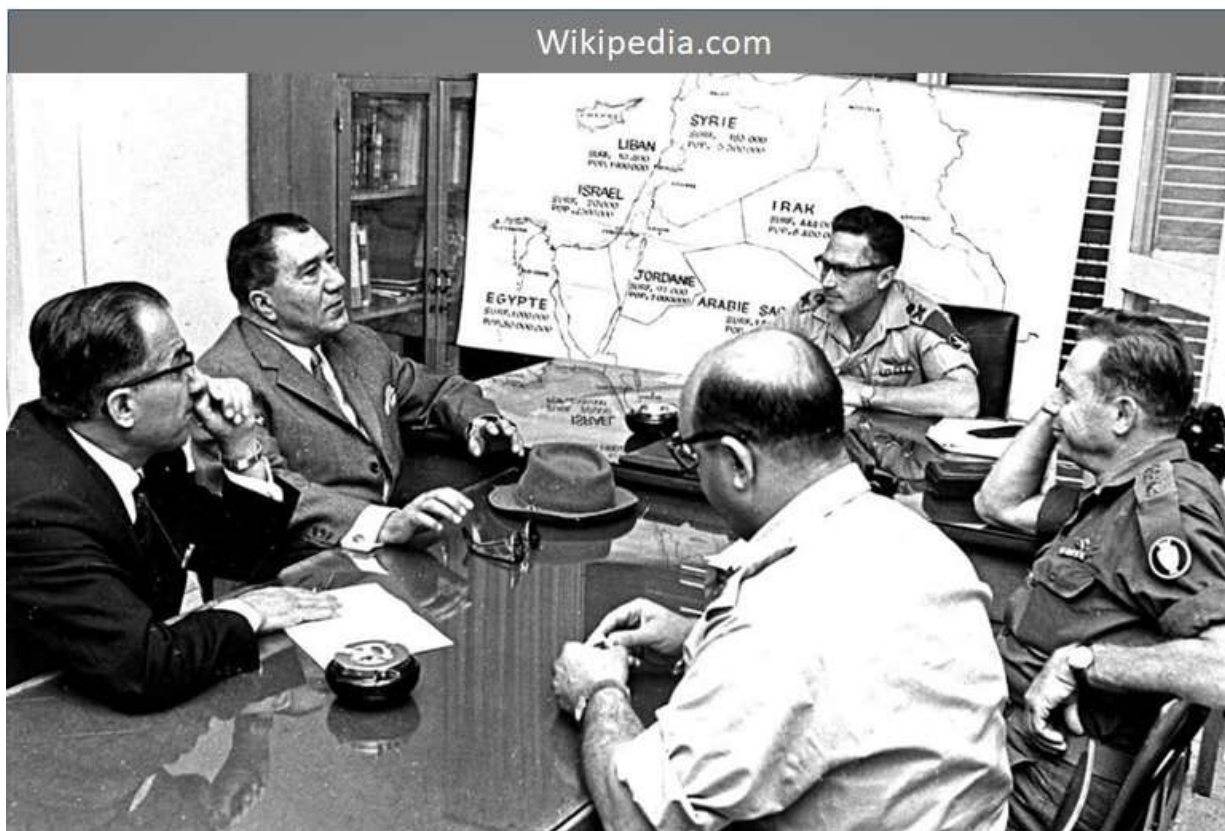
کوچکترین لاک پستی که در مرکز پرورش لاک پشت در شمال غرب اقیانوس آرام سر از تخم در آورده، وزنی برابر با ۱.۲۲ گرم داشته است.



Project Flower was a joint military project of Israel and Iran' Pahlavi Regime in July 1977. It was a collaborative effort to reproduce an American-designed anti-ship Gabriel missile (with range 150-200 km). Iran supplied Israel with \$280 million worth of oil as a down payment. According to a very senior source in the Israeli Military of Defense, the weapons deal with Iran were fraudulent. With each of the six joint projects, the Israelis planned to deceive the Iranians by providing them only an outdated version of the weapon in question, while using Iranian money and land to build a new generation for Israel's exclusive use.

Bergman, Ronen (2008). *The Secret War with Iran: The 30-Year Clandestine Struggle Against the World's Most Dangerous Terrorist Power*. Simon and Schuster. p. 6.

پروژه «شکوفه» (یا «گل») یک پروژه مشترک نظامی میان رژیم صهیونیستی و حکومت پهلوی ایران در جولای ۱۹۷۷ (تیر ۱۳۵۶) بود. قرار بود موشک طراحی آمریکایی کروز ضدکشتی گابریل (با بُرد ۱۵۰ تا ۲۰۰ کیلومتر) به طور مشترک تولید شود. ایران به عنوان پیش پرداخت، ۲۸۰ میلیون دلار پول نفت را به رژیم صهیونیستی پرداخت کرد. طبق اظهارات یک منبع ارشد در وزارت جنگ رژیم صهیونیستی، توافق تولید تسلیحات با ایران کاملاً کلاهبرداری بود. در هر شش پروژه مشترک، صهیونیستها قصد داشتند ایران را فریب دهند و نسخه ای منسوخ از تسلیحات را در اختیار آنها بگذارند، در حالی که از پول و جغرافیای سرزمینی ایران برای ساخت نسل جدیدی از تسلیحات، که به طور انحصاری در اختیار رژیم صهیونیستی قرار گیرد، بهره گیرند.



Yaakov Shapiro, the Defense Ministry official in charge of coordinating the negotiations with Iran from 1975 to 1978, recalls: "In Iran they treated us like kings. Without the ties with Iran, we would not have had the money to develop weaponry that is today in the front line of the defense of the State of Israel." "When the Multi-billion dollar Project Flower ended, the Israeli engineers and defense officials returned to Israel and all the blueprints and diagrams of the weapons systems were sent back via diplomatic courier, and Iran got nothing.

Bergman, Ronen (2008). The Secret War with Iran: The 30-Year Clandestine Struggle Against the World's Most Dangerous Terrorist Power. Simon and Schuster. p. 6.

یاکوف شاپیرو، مقام وزارت جنگ رژیم صهیونیستی که مسئول هماهنگی مذاکرات با ایران در سالهای ۱۹۷۵ تا ۱۹۷۸ بود (پس از ۳۰ سال) فاش کرد که: «در ایران با ما همانند پادشاهان برخورد می کردند (از ما بی چون و چرا اطاعت می کردند). بدون ارتباط با ایران، ما پول (و قابلیت‌های جغرافیایی سرزمینی) برای توسعه تسلیحاتی که امروزه جزو سلاح‌های راهبردی رژیم صهیونیستی است را نداشتیم.» هنگامی که پروژه چند میلیارد دلاری شکوفه به پایان رسید، مهندسين و مقامات نظامی صهیونیست به مناطق اشغالی این رژیم بازگشتند و همه نقشه ها و طرح‌های سامانه های تسلیحاتی را مخفیانه از طریق مجاری دیپلماتیک با خود بردند، و (در این کلاهبرداری بزرگ) هیچ چیزی عاید ایران نشد.

WTF fun fact #8164

Taking a few moments to pause and observe nature can improve your mood. Literally 'stopping and smelling the roses' or noticing things like a bird, a house plant, a dandelion in the side-walk, or just the sun shining through the window can boost your happiness and well-being.



چند لحظه مکث کردن و تماشا کردن طبیعت می تواند روحیه شما را بهبود دهد. در واقع، «توقف کردن و بوییدن گلها» یا توجه کردن به چیزهایی مانند یک پرنده، یک گیاه خانگی، یک گیاه قاصدک در پیاده رو، یا تنها خورشید که نور آن از پنجره می تابد، می تواند شادی و سلامتی شما را تقویت کند.

WTF fun fact #2260

This is a leopon (a male leopard and a female lion hybrid)



این یک شیرپلنگ است (ترکیب یک پلنگ نر و شیر ماده).

WTF fun fact #5877

Happiness is contagious; surrounding yourself with happier people will make you happier too. Stress is also contagious, so it's important to surround oneself with positive, happy people for optimal physical and emotional wellbeing:

wtffunfact.com

خوشبختی و شادمانی، واگیردار است؛ چنانچه پیرامون شما افراد شادتری باشند، شما نیز شادتر خواهید بود. تنش (استرس) نیز واگیردار است، بنابراین برای برخورداری از سلامتی بهینه جسمی و روحی، مهم است که پیرامون شما، افرادی مثبت و شاداب باشند.

WTF fun fact #606

Forgiving others for their mistakes is considered to be the number one trait which gives most happiness to humans.

wtf-fun-facts.tumblr

بخشیدن اشتباهات دیگران، به عنوان مهمترین ویژگی شناخته شده که بیشتری شادی و خوشبختی را به انسانها می دهد.

WTF fun fact #11479

Researchers have found there are 19 different types of smiles, but only six occur when we're having a good time. The rest happen when we're in pain, embarrassed, uncomfortable, horrified, or even miserable.



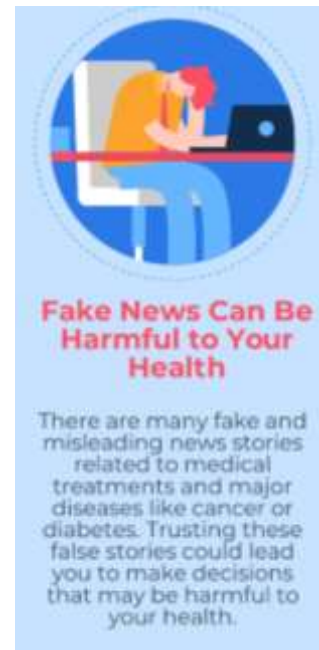
پژوهشگران دریافته اند که ۱۹ گونه مختلف از خنده وجود دارد، اما تنها شش مورد از آنها هنگامی رخ می دهد که اوقات خوشی داریم. بقیه آنها هنگامی رخ می دهد که دچار درد شده ایم، خجالت زده ایم، راحت نیستیم، ترسیده ایم، و یا حتی بدبخت شده ایم.



چگونه خبرهای جعلی می تواند به شما آسیب بزند؟ امروزه با گسترش فضای مجازی و رسانه های اجتماعی، با حجم انبوهی از خبرهای دروغین و ساختگی روبرو شده ایم که در بسیاری از موارد با اهدافی چون، جذب مخاطب، سودجویی، جنگ روانی، و غیره تولید شده و منتشر می شوند. در این نوشتار کوتاه، روشهای شناسایی خبرهای جعلی و ساختگی، به طور مختصر معرفی شده اند.



بسیاری از افراد، خبرهای جعلی را باور می کنند. مطالعات نشان می دهد که بسیاری از افراد نمی توانند بگویند که کدام خبر جعلی است و کدام خبر واقعی است. این موضوع می تواند منجر به سردرگمی و سوءبرداشت درباره مسایل مهم اجتماعی و سیاسی شود.



خبرهای جعلی می تواند برای سلامتی شما زیانبار باشد. خبرها و داستانهای جعلی و گمراه کننده زیادی درباره موضوعات پزشکی و بهداشتی و بیماریهای مهم از قبیل سرطان یا دیابت وجود دارد. اعتماد کردن به این افسانه های نادرست، ممکن است منجر به آن شود که شما تصمیماتی بگیرید که برای سلامتی خودتان، زیان آور باشد.

HOW TO SPOT FAKE NEWS



CONSIDER THE SOURCE

Click away from the story to investigate the site, its mission and its contact info.



READ BEYOND

Headlines can be outrageous in an effort to get clicks. What's the whole story?

چگونه اخبار جعلی را شناسایی کنیم؟ منبع منتشر کننده خبر را بررسی کنید. وبگاهی که خبر را منتشر کرده، مأموریت نشر کننده خبر، و اطلاعات تماس آن را بررسی کنید.

خبر را به طور کامل بررسی کنید. عناوین خبر، ممکن است برای جذب مخاطب، فریبنده و گمراه کننده باشند. ببینید کل موضوع چیست.



CHECK THE AUTHOR

Do a quick search on the author. Are they credible? Are they real?



SUPPORTING SOURCES?

Click on those links. Determine if the info given actually supports the story.

هویت و پیشینه نویسنده خبر را بررسی کنید. یک جستجوی سریع درباره نویسنده خبر انجام دهید. آیا او فرد معتبری است؟ آیا چنین شخصی، اساساً وجود خارجی دارد یا نه؟

آیا منابع دیگری که این خبر را تایید کند وجود دارد؟ پیوندهای خبر را بررسی کنید. تعیین کنید که آیا منابع ارایه شده، این داستان را واقعاً پشتیبانی می کنند.



CHECK THE DATE

Reposting old news stories doesn't mean they're relevant to current events.



IS IT A JOKE?

If it is too outlandish, it might be satire. Research the site and author to be sure.

تاریخ خبر را بررسی کنید. بازارسال کردن داستانهای خبری قدیمی، به معنی آن نیست که این اخبار با رویدادهای کنونی مرتبط هستند. ببینید آیا خبر، یک شوخی است؟ اگر خبر بسیار شگفت آور است، ممکن است شوخی باشد. درباره منبع خبر و نویسنده آن تحقیق کنید تا از آن اطمینان پیدا کنید.



ASK THE EXPERTS

Ask a librarian, or consult a fact-checking site.

از متخصصین بپرسید. از یک پژوهشگر بپرسید یا از وبگاه های رسمی و معتبری که درستی یا نادرستی خبرها را بررسی می کنند مشاوره بگیرید.

منبع:

https://guides.library.cornell.edu/evaluate_news/infographic



یکی از این دو نفر، به دلیل رعایت ملاحظات ایمنی، اجازه ورود به فروشگاه های زنجیره ای کروگر واقع در ایالات متحده آمریکا را ندارند. حدس بزنید کدام یک از این دو نفر هستند؟ نوجوانی که اسکیت بورد دارد یا کسی که یک اسلحه تمام اتوماتیک مانند ژ-۳ به همراه دارد؟



یکی از این دو نفر، اجازه ورود به فروشگاه های زنجیره ای کروگر واقع در ایالات متحده آمریکا را ندارند. حدس بزنید کدام یک از این دو نفر هستند؟ کودکی که بستنی به دست دارد یا کسی که یک اسلحه تمام اتوماتیک مانند ژ-۳ به همراه دارد؟



یکی از این دو نفر، اجازه ورود به فروشگاه های زنجیره ای کروگر واقع در ایالات متحده آمریکا را ندارند. حدس بزنید کدام یک از این دو نفر هستند؟ کسی که پیراهن ندارد یا کسی که یک اسلحه تمام اتوماتیک مانند ژ-۳ به همراه دارد؟



[تبلیغی در ایالات متحده آمریکا برای آگاهسازی در برابر خطرات جانکاه اسلحه های فراوان در این کشور برای کودکان و بیگناهان] اسلحه با کالیبر ۵.۶۵ یک سلاح کاملا جنگی است، و اسلحه با کالیبر ۰.۳۰-۰.۶ نیز برای شکار است. به فکر کودکانتان باشید. [همه این اسلحه ها به راحتی و در حجمی انبوه، در آمریکا خرید و فروش می شود].



یک خانواده آمریکایی، به طور متوسط بدهی کارتهای اعتباری برابر با ۸ هزار دلار دارد.

WTF fun fact #3500

There are more stars in the sky than grains of sand on the earth.



تعداد ستاره های آسمان از تعداد دانه های شن بر روی زمین، بیشتر است.

WTF fun fact #2002

This is what happens when lightning strikes sand



هنگامی که یک آذرخش (صاعقه) به ماسه برخورد کند، چنین چیزی رخ می دهد.

WTF fun fact #3665

More people are killed by sand castles than by sharks.



تعداد افرادی که در اثر قلعه های ماسه ای در ساحل کشته می شوند از تعداد افرادی که توسط کوسه ها کشته می شوند، بیشتر است.

WTF fun fact #2268

This is the Sand cat.

The adult Sand cats look like little kittens and the baby sand cats look like smaller kittens



wtffunfact.com

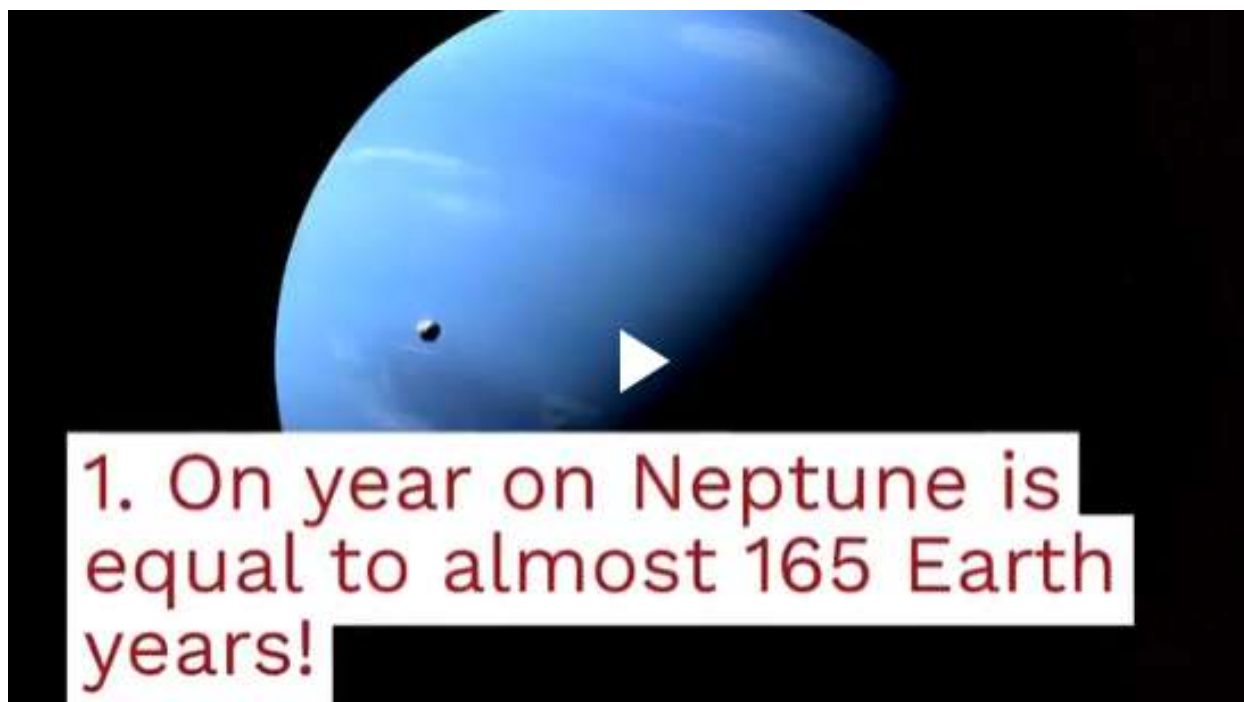
این یک گربه ماسه ای (بیابانی) است. گربه بیابانی بالغ، شبیه بچه گربه به نظر می رسد.

WTF fun fact #9042

Ostriches don't bury their heads in sand and think they have hidden from danger. They dig holes to bury their eggs. The myth came about from people seeing ostriches putting their heads in the holes to turn the eggs to ensure they are evenly heated.



این تصور که شترمرغها سر خود را درون شن فرو می برند تا خود را از خطر پنهان کنند، درست نیست. آنها در خاک حفره هایی ایجاد می کنند تا تخمهای خود را در آنها قرار دهند. در واقع شترمرغها سر خود را درون این حفره ها می برند تا تخمها را بچرخانند و مطمئن شوند که گرمای یکنواختی به آنها می رسد و همین موضوع موجب شده تا افرادی که شترمرغها را در این وضعیت دیده اند، این تصور نادرست برای آنها به وجود آید.



یک سال (یک گردش کامل به دور خورشید) برای سیاره نپتون تقریباً برابر با ۱۶۵ سال زمین طول می کشد!



سیاره ناهید (زهرة) هیچ قمری ندارد، در حالی که سیاره کیوان (زحل) بیش از ۶۰ قمر دارد.



قطر سیارک پلوتو، تنها برابر با ۲۳۷۱ کیلومتر است که از پهنای ایالات متحده کوچکتر است.



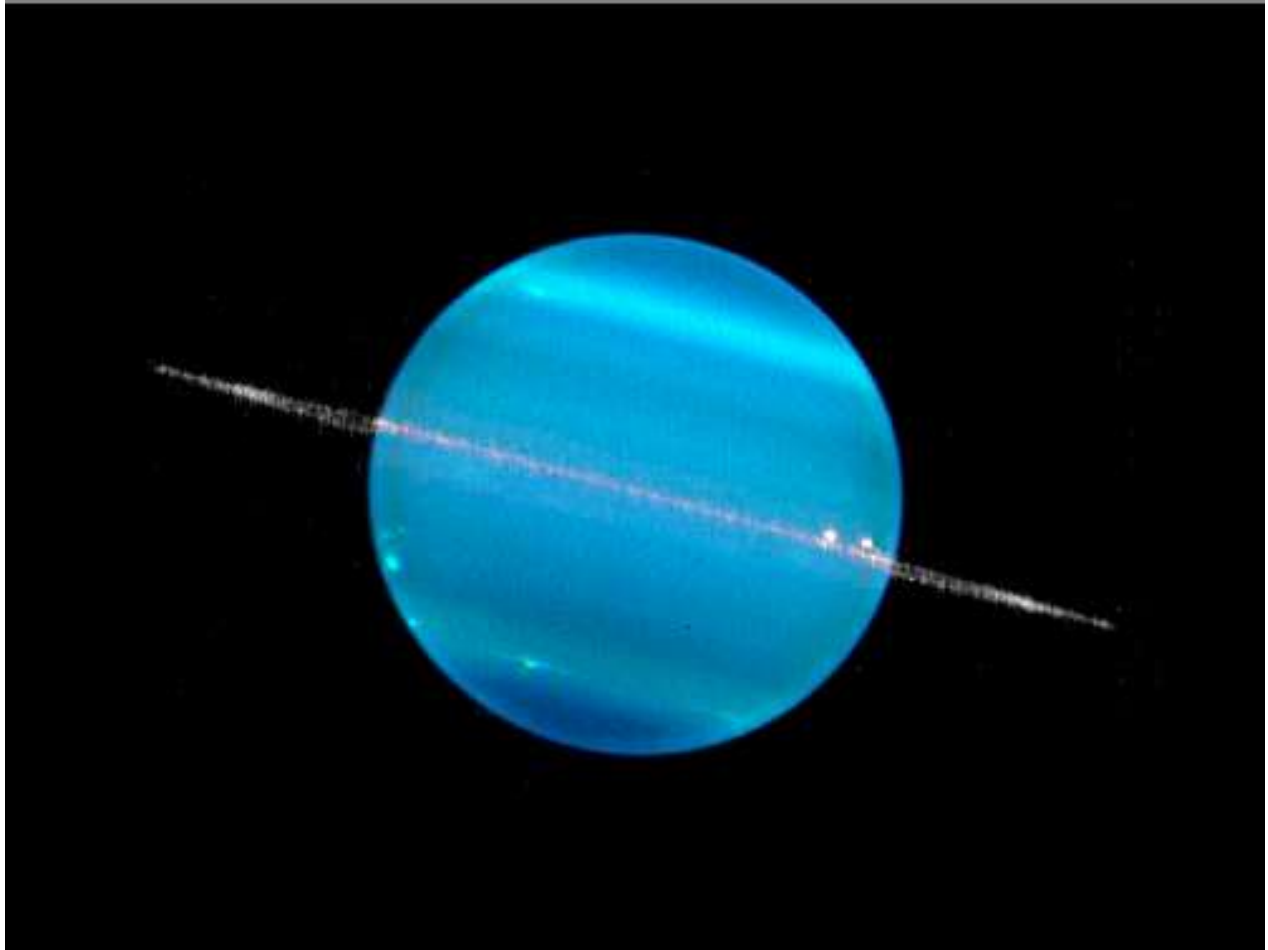
سیاره بهرام (مریخ) بزرگترین آتشفشان شناخته شده در سامانه خورشیدی (منظومه شمسی) را دارد.



سیاره تیر (عطارد) به مدت حدود ۴.۵ میلیارد سال است که به آرامی در حال منقبض شدن است.

WTF fun fact #7308

The planet Uranus was discovered before the continent of Antarctica



سیاره اورانوس، پیش از قطب جنوب کشف شد.

WTF fun fact #8862

Antarctica is currently melting twice as fast as it was in 2012.



هم اکنون، سرعت ذوب شدن یخهای قطب جنوب، دو برابر سریعتر از سرعت ذوب شدن آن در سال ۲۰۱۲ (۱۳۹۱) است.

WTF fun fact #2865

There exists a waterfall in Antarctica that has a water source completely devoid of oxygen containing a high amount of Iron & Sodium. When the water is finally exposed to air as it flows out of the glacier, it rusts coloring the water blood red making it look like the glacier is bleeding!



یک آبشار در قطب جنوب وجود دارد که دارای منبع آبی است که کاملاً عاری از اکسیژن بوده و حاوی مقادیر زیادی آهن و سدیم است. هنگامی که آب با بیرون آمدن از یخها در معرض هوا قرار می گیرد، رنگ آن شبیه زنگاب شده که به رنگ قرمز در می آید و این گونه به نظر می رسد که یخها، در حال خونریزی هستند!

WTF fun fact #9779

B-15 is the name of the world's largest iceberg that broke off the Ross Ice Shelf in Antarctica in 2000. It was larger than Jamaica in size and could still be seen from space floating off the coast of South America in mid-2018.



بی-۱۵ نام بزرگترین کوه یخ جهان است که در سال ۲۰۰۰ از طبقه یخی راس شکسته شده و جدا شد. اندازه آن از جزیره جامائیکا بزرگتر است و هنوز می توان از فضا آن را مشاهده کرد که در اواسط ۲۰۱۸ به سمت ساحل آمریکای جنوبی شناور بود.

WTF fun fact #10056

The ozone layer above Antarctica is showing signs of healing, thanks to the worldwide ban on chlorofluorocarbons. The hole in the ozone may fully heal by 2080.



به لطف ممنوعیت جهانی درباره استفاده از گازهای کلروفلوروکربن، لایه اوزون بر فراز قطب جنوب هم اکنون علایمی از بهبود و ترمیم را نشان می دهد. سوراخ لایه اوزون ممکن است تا سال ۲۰۸۰ به طور کامل ترمیم شود.

WTF fun fact #12330

Gravity moves at the speed of light and is not instantaneous. If the sun were to disappear, we would continue our elliptical orbit for an additional 8 minutes and 20 seconds, or the same time it would take us to stop seeing the light (according to general relativity).



گرانش (نیروی جاذبه) با سرعت نور حرکت می کند و آنی نیست. اگر به فرض، خورشید ناگهان ناپدید شود، (طبق نظریه نسبیت عام انیشتین) ما به مسیر حرکت خود در مدار بیضی شکل به مدت ۸ دقیقه و ۲۰ ثانیه دیگر، ادامه خواهیم داد که همان زمانی است که طول می کشد تا دیگر نور خورشید به ما نرسد.

WTF fun fact #12327

Humpback whales blow bubbles in a circle to trap fish in a "bubble net" and then swim up through the vortex to swallow them.



wtffunfact.com

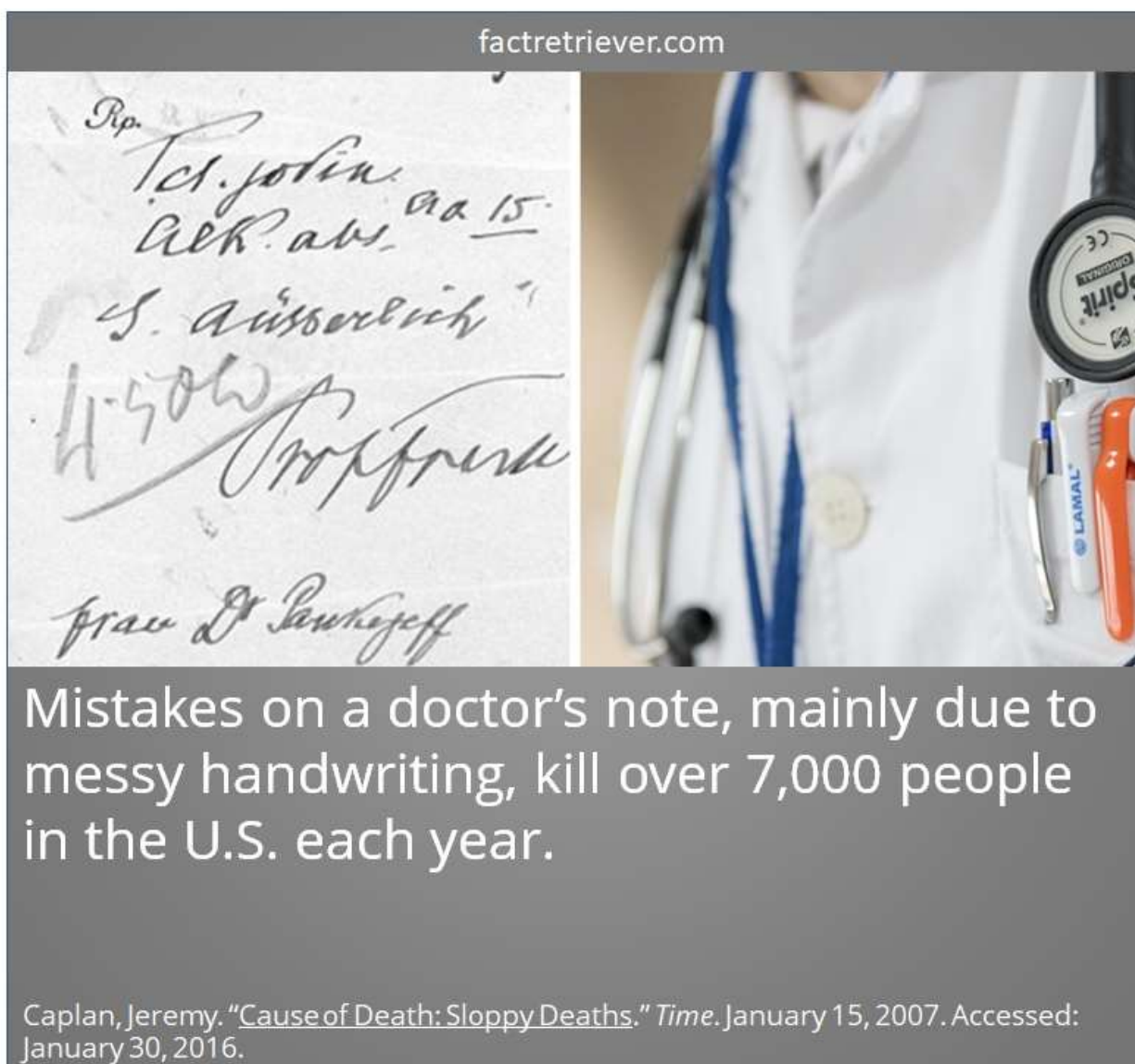
نهنگهای گوژپشت حبابهایی به شکل دایره وار می دمند تا ماهی ها را در یک «تور حبابی» به دام بیاندازند و سپس به صورت گردابه ای شنا می کنند تا آنها را بلعند.

WTF fun fact #4996

It requires seven to eight trees to provide enough oxygen for just one person per year.



برای فراهم کردن اکسیژن مورد نیاز برای تنها یک نفر در سال، به هفت الی هشت درخت نیاز است.



اشتباهات در نسخه نویسی پزشکان، که عمدتاً مربوط به دستخط بد می باشد، سالانه بیش از ۷ هزار نفر را در ایالات متحده آمریکا به کام مرگ می کشد.

WTF fun fact #6645

As soon as 2100 Humanity could begin to suffocate due to an average 6 degree Celsius increase in temperature disrupting the process of photosynthesis in two thirds of the world's oxygen producing organisms.



[به دلیل مصرف گرایی، اسراف، و تولید شدید گازهای دی اکسید کربن و گلخانه ای توسط انسانها] تا سال ۲۱۰۰ (۱۴۷۹) فرآیند خفگی بشریت ممکن است آغاز شود، زیرا به طور متوسط دمای زمین به میزان ۶ درجه سلسیوس افزایش خواهد یافت و این پدیده موجب مختل شدن فرآیند فتوسنتز در دوسوم از گیاهان و موجودات زنده تولید کننده اکسیژن در جهان می شود.

WTF fun fact #2957

There are still unexplored
passageways in the Great
Pyramid of Giza in Egypt.



هنوز هم راهروهای کاوش نشده ای در هرم بزرگ جیزه در مصر وجود دارد.

WTF fun fact #5874

The Great pyramid of Giza has
8 sides, not 4.



هرم بزرگ جیزه، هشت وجه دارد، نه چهار وجه.

WTF fun fact #6615

The Great Pyramid is made of 6.3 million tons of material which is more material than it took to build all the churches and cathedrals in England. The Pyramid base covers 13 acres and is flat and level to within 1cm



هرم بزرگ جیزه در مصر، از ۶.۳ میلیون تن مصالح ساخته شده است که از تمام مصالحی که برای ساخت همه کلیساها و صومعه های انگلستان به کار رفته، بیشتر است. قاعده این هرم، مساحت بیش از ۱۳ آکره (۵۲ هزار و ۶۰۰ متر مربع) دارد و با دقت یک سانتیمتر، تخت و تراز شده است.

WTF fun fact #4139

The Pyramids of Giza were more ancient to the ancient Romans, than Rome is ancient to us.



قدمت زمانی هرمهای جیزه در مصر، نسبت به رومیان باستان، از قدمت زمانی رومیان باستان نسبت زمان ما، بیشتر است.

WTF fun fact #6865

There are more pyramids in the northern Sudanese desert than there are in the entire country of Egypt



wtffunfact.com

تعداد هرمها در بیابان سودان شمالی، از تعداد هرمها در کل کشور مصر بیشتر است.

WTF fun fact #3770

The Great Pyramid was shiny like a glass 4,000 years ago.



wtffunfact.com

هرم بزرگ مصر، چهار هزار سال پیش، مانند شیشه، براق بوده است.



By changing the definition of what “news” means and where it can be read, the internet has given rise to the ability for practically anyone to create fake news.

Carson, James. “Fake News: What Exactly Is It—and How Can You Spot It?” *The Telegraph*, November 20, 2019. Accessed: February 29, 2020.

با تغییر دادن تعریف و معنای واژه «خبر» و محلی که می توان خبر را خواند، اینترنت عملاً این قابلیت را به هر فردی داده تا بتواند اخبار جعلی و دروغین تولید کند.

factretriever.com



THE UNITED STATES OF AMERICA

THIS NOTE IS LEGAL TENDER FOR ALL DEBTS, PUBLIC AND PRIVATE

L 11180916 G

WASHINGTON, D.C.

ONE DOLLAR

One motive for the creation of fake news is money, in the form of advertising income generated by attracting web traffic through the use of pop-up websites making sensational—and false—claims.

Carson, James. "Fake News: What Exactly Is It—and How Can You Spot It?" *The Telegraph*, November 20, 2019. Accessed: February 29, 2020.

یکی از انگیزه های ایجاد خبرهای جعلی و دروغین در اینترنت، پول است. که با جذب ترافیک شبکه اینترنت به شکل درآمد تبلیغاتی و بهره گیری از وبگاه هایی که ادعاهای احساسی و البته دروغین ایجاد می کنند، خود را نشان می دهد.



هنگامی که مارک زوکربرگ، مدیرعامل فیسبوک (که گرداننده واتساپ نیز است) با این پرسش روبرو شد که خبرهای جعلی منتشر شده بر روی فیسبوک می تواند بر نتایج انتخابات تاثیر بگذارد، او آن را یک ایده احمقانه توصیف کرد. البته او بعدها این حرف خودش را پس گرفت.



One of the potential harms of fake news is that people can develop a mistrust of news in general, regardless of the source.

Carson, James. "Fake News: What Exactly Is It—and How Can You Spot It?" *The Telegraph*, November 20, 2019. Accessed: February 29, 2020.

یکی از آسیب‌های بالقوه خبرهای جعلی آن است که مردم به طور کلی، فارغ از این که منبع خبر چه باشد، نسبت به اخبار، بدگمان می‌شوند.

factretriever.com



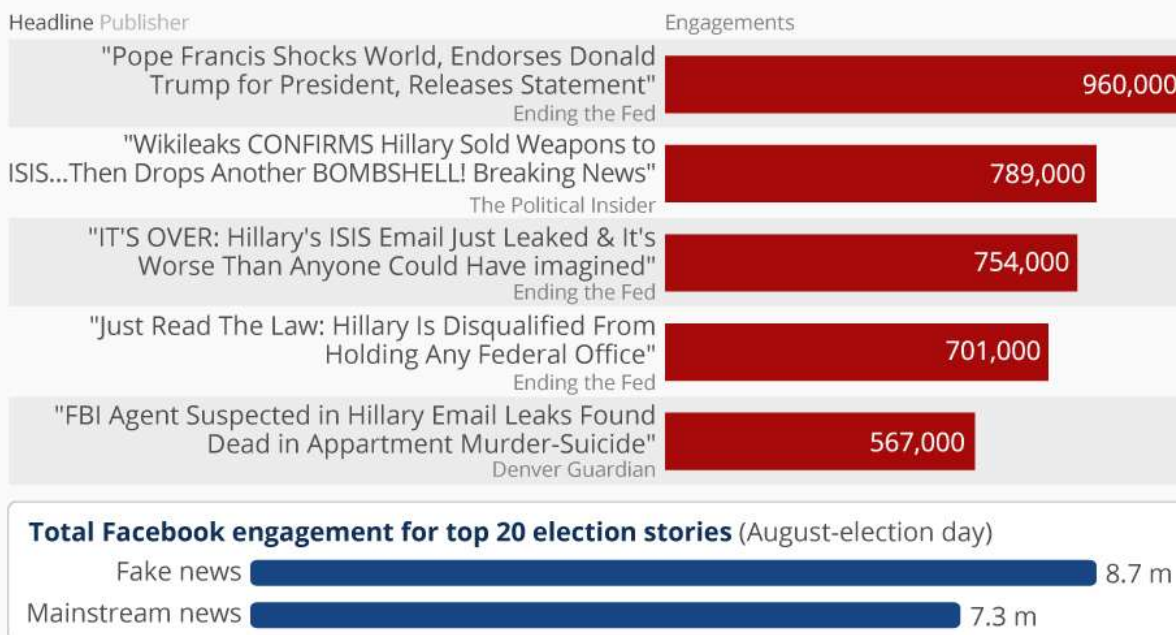
It is very difficult to prove libel in the case of false news about public figures; the celebrity must go beyond proving that the facts of the story are false and show that the newspaper printed the story with actual "malice."

"How the Tabloids Stay Out of Court." The New York Times Archives, January 4, 1991. Accessed: February 27, 2020.

در مواردی که خبرهای جعلی درباره چهره های اجتماعی و مشهور منتشر می شود، اثبات تهمت بودن این دروغها، بسیار دشوار است. آن چهره مشهور باید تلاش بسیار زیادی را به خرج دهد تا ثابت کند مطالبی که توسط رسانه ها درباره او منتشر شده، دروغ بوده و نوعی کینه توزی حقیقی می باشد.

Fake News Is A Real Problem

Facebook engagement of the top five fake election stories*



* Engagement is measured as total number of shares, reactions and comments

@StatistaCharts

Source: Buzzsumo via BuzzFeed

statista

اخبار جعلی، یک مشکل واقعی است. پنج خبر ساختگی و دروغین منتشر شده در شبکه اجتماعی فیسبوک (که مالک واتساپ نیز می باشد) و منجر به تاثیرگذاری در انتخابات سال ۲۰۱۶ (۱۳۹۵) آمریکا و پیروزی ترامپ در آن انتخابات شد. مهمترین خبر دروغین منتشر شده در فیسبوک در آن زمان، این بود: «پاپ فرانسیس (رهبر مسیحیان کاتولیک جهان)، دنیا را شگفت زده کرد، او با انتشار بیانیهِ ای، دونالد ترامپ را برای ریاست جمهوری آمریکا، مورد تایید و حمایت قرار داد!».

WTF fun fact #2331

The Pentagon spends US\$300,000 per year to study body language of Putin and other world leaders.



پنتاگون (وزارت دفاع آمریکا) هر ساله ۳۰۰ هزار دلار هزینه می کند تا زبان بدن پوتین و دیگر رهبران جهان را مطالعه کند.

WTF fact #2327

Luis Garavito, the world's most dangerous serial killer (140 victims) only has to serve 22 years in prison and could be released by 2021.



لوئیس گاراویتو، خطرناک ترین قاتل و جنایتکار جهان (با ۱۴۰ قربانی)، تنها به ۲۲ سال زندان محکوم شده است و قرار است تا سال ۲۰۲۱ (۱۴۰۰) آزاد شود.



یک قاتل زنجیره ای برزیلی به نام پدربینو ماتادور که بیش از ۷۰ نفر را کُشت هم اکنون آزادانه پَرسه می زند، زیرا در سیستم قضایی برزیل، ماندن زندانیان بیش از ۳۰ سال پشت میله های زندان، امکان پذیر نیست.

WTF fun fact #3330

A former Texas nurse poisoned and killed up to 46 children and was sentenced to over 150 years in prison. She will be released in 2017 to prevent prison crowding.



wtffunfact.com

پرستار پیشین در شهر تگزاس واقع در ایالات متحده آمریکا، ۴۶ کودک را مسموم کرد و گشت و به عنوان مجازات، به ۱۵۰ سال زندان محکوم شد. او در سال ۲۰۱۷ (۱۳۹۶) به دلیل تراکم جمعیت در زندانها، آزاد شد.

WTF fun fact #9470

The United States is actually the serial killer capital of the world.



ایالات متحده آمریکا حقیقتاً پایتخت قاتلهای زنجیره ای جهان است.

WTF fun fact #10407

Archivist and researcher Thomas Hargrove, who works with the non-profit Murder Accountability Project (MAP), estimates that some 2,000 serial killers are at large in the United States.



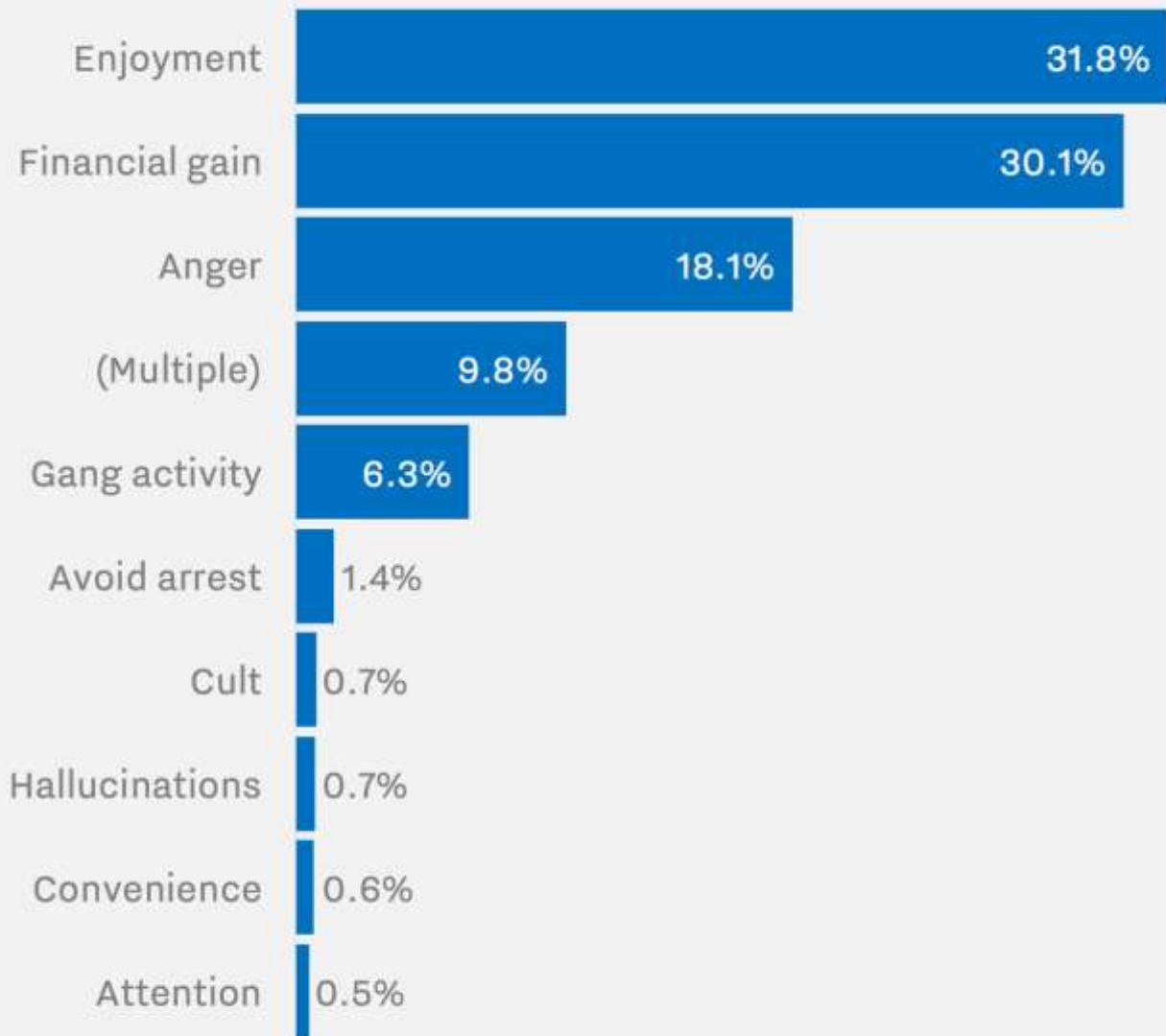
یک پژوهشگر و بررسی کننده سوابق جرایم، به نام توماس هارگرو، که در یک پروژه غیرانتفاعی برای شناسایی سوابق جرایم کار می کرد، برآورد کرد که از حدود ۲۰۰۰ قاتل زنجیره ای در جهان، بخش زیادی از آنها در ایالات متحده آمریکا زندگی می کنند.



یکی از جنایتکارترین قاتلهای زنجیره ای در تاریخ (که دست کم ۳۰۰ دختر را کُشت) با یک وثیقه ۵۰ دلاری در سال ۱۹۹۸ آزاد شد و هم اکنون آزاد است.

Most serial killers kill for enjoyment or financial gain

Percentage of US serial killers who claimed to kill for the following reasons



Graphic: Zachary Crockett/Vox

Source: Radford University/FGCU Serial Killer Database

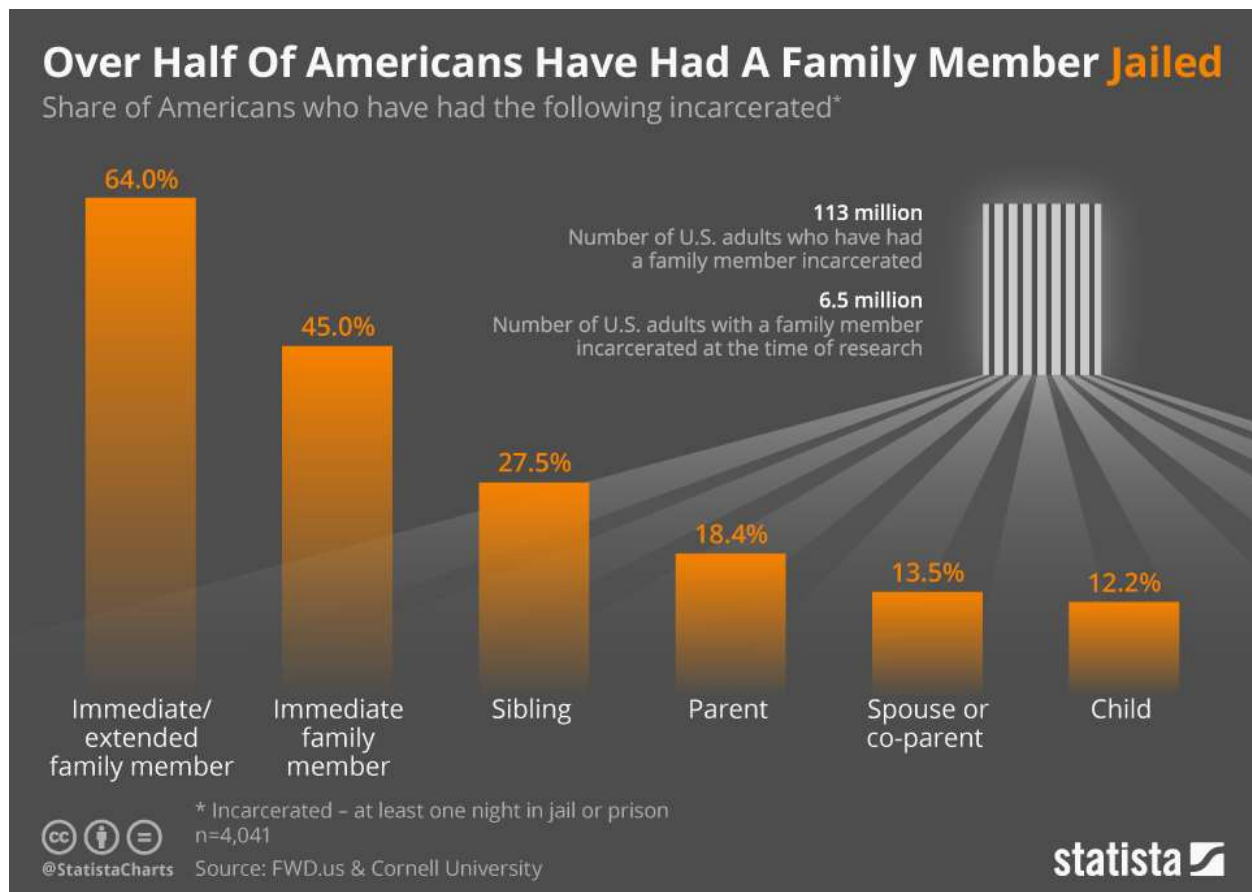
Based on records from 3,019 serial killers, 1900 to present

Vox

بیش از ۶۰ درصد از قاتلهای زنجیره ای در آمریکا، قربانیان خود را برای لذت بردن یا کسب پول، می کشند.



تاکنون به این موضوع اندیشیده ایم که معنای جمله «نه به اعدام» یعنی چه؟ یعنی جنایتکارانی مانند مثالهای بالا، پس از کشتن انسانهای بیگناه، باید همچنان از حق زندگی برخوردار باشند! یعنی ارزش جان انسانهای سالم و خوب (که قربانی شده اند)، به مراتب کمتر از ارزش جان انسانهای جنایتکار و آدمکش است! یعنی انسانهای سالم و خوب باید هزینه گزاف زندگی رایگان جنایتکاران در زندانها را بپردازند! یعنی پس از آزاد شدن این جنایتکاران، همه افراد جامعه باید همواره در اضطراب و نگرانی از جان خویش در برابر این جنایتکاران باشند! آری، این است معناهای واقعی جمله «نه به اعدام»! اینجاست که معنای آیه شریفه فوق را می توان تاحدی درک کرد: «و برای شما در قصاص، زندگی نهفته است، ای صاحبان اندیشه» (بقره، ۱۷۹).



بیش از نیمی از آمریکاییها، یکی از اعضای خانواده آنها تاکنون دوره ای را در زندان سپری کرده است.

The World Behind Bars

Prison population per 100,000 of national population*



* Data retrieved on Aug 27th, 2021

Source: ICPR



statista

ده کشور نخست جهان که بیشترین میزان آمار زندانیان را دارا می باشند. ایالات متحده آمریکا، با ۶۳۹ زندانی به ازای هر یکصد هزار نفر، رتبه نخست را در جهان دارا است. کشورهای بعدی عبارتند از السالوادور، ترکمنستان، رواندا، کوبا، پاولو، جزایر ویرجین (مستعمره بریتانیا)، تایلند، پاناما، و گرانادا (داده ها مربوط به ۲۷ آگوست ۲۰۲۱ می باشد).

The People Killed by U.S. Police in 2021

Breakdown of people shot and killed by police in the United States in 2021



Source: Washington Post



statista

در سال ۲۰۲۱ (۱۴۰۰) ۸۸۱ نفر توسط پلیس ایالات متحده آمریکا کشته شده اند. ترکیب جنسیتی و نژادی آنها در اطلاع-نگاشت بالا، آورده شده است.

WTF fun fact #11863

Tlachihualtepetl, a giant pyramid hidden inside a mountain in modern-day Mexico, is the world's largest monument. It has a base 450 meters wide and 66 meters tall and is four times the size of the Great Pyramid at Giza.



تلاچیئهالتپل، هرم غول-پیکری است که درون یک کوه در مکزیک امروزی پنهان شده است و بزرگترین یادمان جهان به شمار می رود. پهنای قاعده آن برابر با ۴۵۰ متر و بلندی آن ۶۶ متر است و بزرگی آن چهار برابر اندازه هرم بزرگ جیزه در مصر است.

WTF fun fact #11935

The Mayans constructed their temples so that a handclap at the base of the temple produces an echo that sounds like the call of the sacred Quetzal bird, which they believed was a messenger of the gods. The technique is now known as a "Bragg diffraction grating."



مایاها (نوعی از اقوام بومیهای آمریکای جنوبی) پرستشگاه های خود را به گونه ای می ساختند که کف زدن در قاعده پرستشگاه، بازگشت صدایی مانند بانگ پرنده درازدامن (کوئتزال)، ایجاد می کرد، پرنده ای که به باور آنها، پیام-آور خدایان بوده است. این تکنیک اکنون به نام «شبکه پَراش براگ» شناخته می شود.

WTF fun fact #9625

During the grand opening of the great pyramid of Tenochtitlan in 1487 the Aztecs sacrificed 84,000 people in four days.



در سال ۱۴۸۷ میلادی، آزتکها (نوعی از اقوام بومی در آمریکای مرکزی) در مراسم افتتاح هرم بزرگ تنوچتیتلان، ۸۴ هزار نفر انسان را در مدت چهار روز قربانی کردند.

Fas.org

SALE!
Designer Men's Clothing
20%-40% Below
Wholesale Prices

Savak Agent Describes How He Tortured Hundreds

Time magazine on February 19, 1979, described SAVAK as having "long been Iran's most hated and feared institution" which had "tortured and murdered thousands of the Shah's opponents." The Federation of American Scientists also found it guilty of "the torture and execution of thousands of political prisoners" and symbolizing "the Shah's rule from 1963-79." The FAS list of SAVAK torture methods included "electric shock, whipping, beating, inserting broken glass and pouring boiling water into the rectum, tying weights to the testicles, and the extraction of teeth and nails."

Ministry of Security SAVAK Archived 2012-10-04 at the [Wayback Machine](http://www.fas.org/irp/world/iran/savak/index.html), Federation of American Scientists. <https://web.archive.org/web/20121004210413/http://www.fas.org/irp/world/iran/savak/index.html>

مجله مشهور تایم در تاریخ ۱۹ فوریه ۱۹۷۹ (۲۹ بهمن ۱۳۵۷)، ساواک را هولناک ترین و منفورترین سازمان در ایران توصیف کرد که هزاران تن از مخالفان شاه را شکنجه کرده و به قتل رسانده است. موسسه فدراسیون دانشمندان آمریکایی نیز ساواک را عامل «شکنجه و قتل هزاران زندان سیاسی» معرفی کرده و آن را نماد حکومت شاه در بین سالهای ۱۹۶۳ تا ۱۹۷۹ (۱۳۴۲ تا ۱۳۵۷) می داند. این موسسه فهرستی از روشهای شکنجه مورد استفاده از ساواک را ارائه کرده است که عبارتند از: «برق گرفتگی، شلاق زدن، کتک زدن، وارد کردن شیشه های شکسته و ریختن آب جوش به درون ... از بدن، آویزان کردن وزنه ها به ... و کشیدن دندانها و ناخنهای افراد» [به دلیل رعایت عفت قلم، به جای ترجمه برخی از واژگان، سه نقطه گذاشته شده است. م.]

ncbi.nlm.nih.gov



The shah's twin sister, Princess Ashraf Pahlavi, had been allegedly involved in cases of narcotics trafficking and associated with international criminal organizations. It was reported that in 1967, while on her way out of Geneva airport, Ashraf's luggage was searched by the Swiss antinarcotics police, who allegedly found large amounts of heroin. Because of her diplomatic immunity, she was not prosecuted, but the international media covered the event in-depth, causing a scandal. Swiss and French newspapers spread the news about the incident, although official accounts have so far remained contested, especially by supporters of the Pahlavi monarchy.

Maziyar Ghiabi, **Managing Disorder in the Islamic Republic of Iran**, Cambridge (UK): Cambridge University Press; 2019.

خواهر دوقلوی شاه، شاهدخت اشرف پهلوی، در قاچاق مواد مخدر فعالیت داشت و با سازمانهای تبهکاری بین المللی همکاری می کرد. در سال ۱۹۶۷ (۱۳۴۶)، هنگام خروج از فرودگاه شهر ژنو، چمدانهای همراه اشرف توسط پلیس مقابله با قاچاق مواد مخدر سوئیس بازرسی شد و مقادیر انبوهی هروئین در آنها کشف شد. به دلیل مصونیت دیپلماتیک، او تحت پیگرد قرار نگرفت، اما این موضوع در رسانه ها و روزنامه های بین المللی بازتاب وسیعی یافت و منجر به رسوایی شد. روزنامه های سوئیسی و فرانسوی اخبار این رویداد را تحت پوشش قرار دادند، اگرچه رسانه های رسمی به ویژه توسط حامیان سلطنت پهلوی، تا حد زیادی این موضوع را پنهان کردند.

ncbi.nlm.nih.gov



The American intelligence was well informed about the Shah's acolytes' role in the international narcotic trade. CIA reported that among the families directly involved in the narcotic affairs, apart from the Pahlavi, they had mentioned the 'Vahabzadeh, Ebtehajh, Namazee and Ardalan families'.

Ryan Gingeras, 'Istanbul Confidential: Heroin, Espionage, and Politics in Cold War Turkey, 1945-1960', *Diplomatic History* (2013), 25.

دستگاه جاسوسی آمریکا از نقش محوری شاه در تجارت بین المللی مواد مخدر به خوبی آگاه بود. سازمان جاسوسی مرکزی آمریکا (سیا) گزارش کرد که در بین خانواده هایی که مستقیماً در قاچاق مواد مخدر نقش داشتند، علاوه بر خاندان پهلوی، نام خانواده های وهاب زاده، ابتهاج، نمازی، و اردلان نیز دیده می شود.

en.wikipedia.org



Built up by forced sales and confiscations of estates, Reza Shah was "the richest man in Iran" and "left to his heir estates totaling over 3 million acres. A 1932 report of British Embassy in Tehran indicates that Reza Shah developed an "unholy interest in land" and jailed families until they agreed to sell their properties.

Ervand Abrahamian. *Iran Between Two Revolutions*. Princeton University Press, 1982, p. 517, ISBN 0691101345

پس از مصادره های املاک مردم و نیز مجبور کردن برخی به فروش زمینهای خود، رضا شاه، «ثروتمندترین مرد ایران» شد و هنگام مرگش، بیش از سه میلیون آکره (هزار و ۲۱۴ هکتار) ملک و زمین برای وارثان خود برجای گذاشت. یک گزارش از سفارت بریتانیا در تهران در سال ۱۹۳۲ (۱۳۱۱) خاطر نشان می کند که «رضا شاه علاقه سیری ناپذیری نسبت به زمین» دارد و خانواده های ایرانی را زندانی می کرد تا مجبور شوند املاک خودشان را به او بفروشند.

en.wikipedia.org



According to William Shawcross, hundreds of call girls from Madame Claude's establishment in Paris passed through Tehran for Mohammad Reza Shah and members of his court.

William Shawcross. *The Shah's Last Ride*, Simon & Schuster, 1989, p. 96 ISBN 067168745X

ویلیام شاوکراس، نویسنده کتاب «آخرین سفر شاه» می نویسد: «صدها دختر پولی (هرزه) از موسسه بدنام مادام کلاود در پاریس به تهران فرستاده می شدند تا در اختیار محمدرضا شاه و اعضای دربار سلطنتی قرار گیرند.»



Suicide is the 8th leading cause of death in the United States.

Evans, Glen, et. al. *The Encyclopedia of Suicide*. 2nd ed. New York, NY: Facts on File, Inc., 2003.

خودکشی، هشتمین عامل مرگ و میر در ایالات متحده آمریکا است.

WTF fun fact #12371

In 2020, a lightning bolt extended a total of 477.2 miles and spread across 3 states: Mississippi, Louisiana, and Texas. It set a new world record for the longest flash. The previous record was from 2018 in Brazil at just over 440 miles.



در سال ۲۰۲۰ (۱۳۹۹)، یک شراره آذرخش (رعد و برق) به طول کل ۴۷۷.۲ مایل (۷۶۸ کیلومتر) ایجاد شد و سه ایالت میسی سیپی، لوئیزیانا، و تگزاس را در بر گرفت. این آذرخش، رکورد جدیدی را برای بزرگترین شراره آذرخش جهان ثبت کرد. رکورد پیشین مربوط به سال ۲۰۱۸ (۱۳۹۷) در برزیل با طول بیش از ۴۴۰ مایل (۷۰۸ کیلومتر) بود.

WTF fun fact #12369

In the US, Carbon Monoxide is used in modified atmosphere packaging technique in order to make the meat appear fresher. This practice is banned in Canada, Japan, Singapore, and the European Union.



در ایالات متحده آمریکا در تکنیک بسته بندی جوی اصلاح شده، از مونواکسید کربن استفاده می شود تا ظاهر گوشت، تازه تر به نظر برسد. این رویه در کشورهای کانادا، ژاپن، سنگاپور، و اتحادیه اروپا ممنوع است.

WTF fun fact #3926

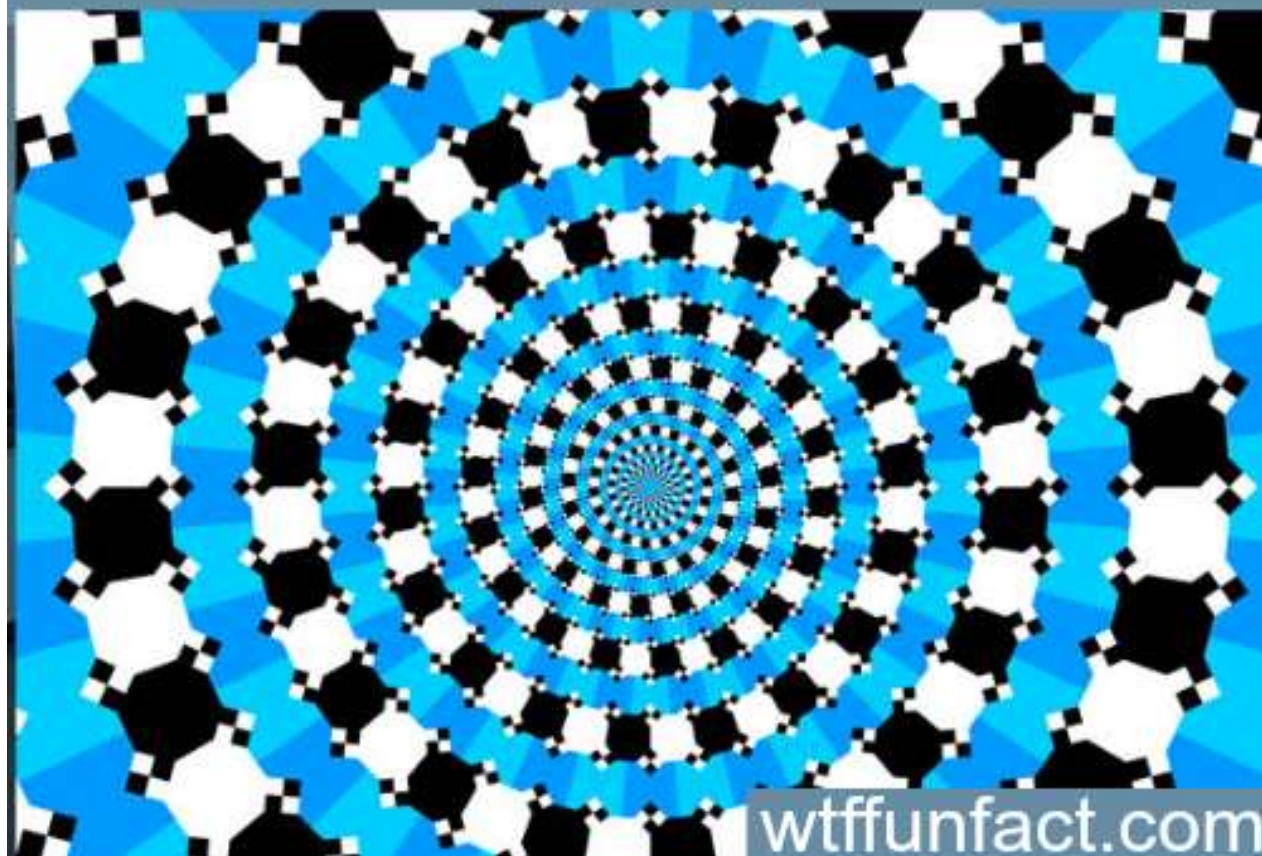
Rainbows are a full circle and that it is possible to see them from a plane.



رنگین کمان، یک دایره کامل است و می توان شکل کامل آنها را از یک هواپیما مشاهده کرد.

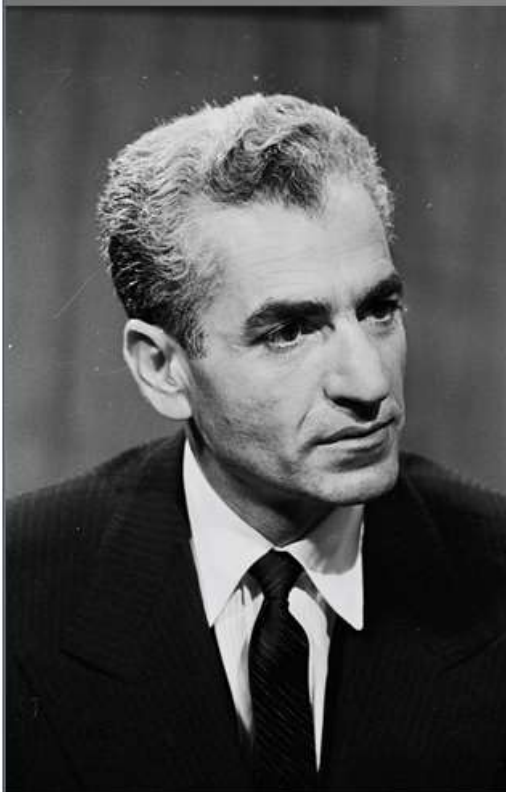
WTF fun fact #5633

This is not a spiral. It's actually a series of concentric circles, but their decreasing size and the misalignment of the checkered patterns convinces your brain otherwise.



این تصویر، مارپیچ نیست. در واقع یکسری از دواير هم مرکز است، اما کاهش اندازه آنها، و ناهمراستایی الگوهای شطرنجی، مغز شما را متقاعد می کند که گونه ای دیگر آن را تصور کنید.

Vanityfair.com



Bande sonore originale du film de **JUST JAECKIN**

MADAME CLAUDE

musique de **SERGE GAINSBOURG**

Madame Claude brothel, based in Paris, was one of the most expensive prostitution network in the world in 1960s and 1970s. The Shah of Iran had a weekly standing order for Madame Claude girls on the royal flight to Tehran on Fridays. He was one of the loyal clients of Claude girls, hired hundreds of girls and gave them gifts of jewels.

Hannah Sparks, *The naughty story behind France's most elite brothel gets Netflix treatment*, website: <https://nypost.com/2021/04/05/the-sexy-history-behind-frances-most-elite-brothel/>, Accessed on 2022/01/02

هرزکده مادام کلاود در پاریس، یکی از گرانترین شبکه های روسپی گری در جهان در دهه های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ (۱۳۴۰ و ۱۳۵۰) بود. شاه ایران هر هفته روسپی های مادام کلاود را سفارش می داد و آنها را جمعه ها با پروازی سلطنتی به تهران فرا می خواند. او یکی از مشتریان دائمی روسپی های کلاود بود، صدها نفر از آنها را کرایه می کرد و در پایان، آنها را با هدایایی از جواهرات بدرقه می کرد.

ncbi.nlm.nih.gov



In 1960, the Swiss authorities warned of an Iranian national, Hushang Davvalu, a high-ranking official of Pahlavi Court, suspected of shipping heroin into Europe. Ten years later, the police searched his house in Switzerland, where they found narcotics. However, Davvalu was allowed to return home to Tehran.

Maziyar Ghiabi, **Managing Disorder in the Islamic Republic of Iran**, Cambridge (UK): Cambridge University Press; 2019.

در سال ۱۹۶۰ (۱۳۳۹) مقامات رسمی کشور سوئیس هشدار دادند که یک ایرانی به نام هوشنگ دَوَلُو، که یکی از مقامات عالیرتبه دربار پهلوی بود، مظنون به قاچاق هروئین به اروپا می باشد. ده سال بعد، پلیس منزل او در سوئیس را بازرسی کرد و در آنجا مواد مخدر کشف کرد. اگرچه، به دَوَلُو اجازه داده شد تا به زادگاهش در تهران بازگردد.

ncbi.nlm.nih.gov



Hamid-Reza Pahlavi, the Shah's younger brother, is described in the account of the SAVAK as 'having established in Takht-e Jamshid Street a headquarter, which used air companies to smuggle drugs, especially opium from outside the country into Iran, to produce heroin and then distribute it in Tehran and other cities'. The document describes also the involvement of high officials in the army who at times escorted the prince in his business trips. Hamid-Reza reached considerable fame to the point that the best heroin available in Tehran, in the 1960s, was known as *heroin-e hamid-reza*.

Mazyar Ghiabi, **Managing Disorder in the Islamic Republic of Iran**, Cambridge (UK): Cambridge University Press; 2019.

در یکی از گزارشهای ساواک آمده است که حمیدرضا پهلوی، برادر کوچکتر شاه، «در خیابان تخت جمشید تهران (طالقانی امروزی در تهران) شرکتی تاسیس کرده است که از شرکتهای هواپیمایی برای قاچاق مواد مخدر، به ویژه تریاک، از خارج از کشور به ایران بهره می گیرد تا هروئین تولید کند و آن را در تهران و دیگر شهرهای ایران توزیع کند». این سند همچنین مشارکت مقامات عالیرتبه ارتش در زمانهایی که این شاهزاده را در مسافرتهاى تجارى او همراهی می کردند، را توصیف می کند. حمیدرضا پهلوی تا حدی در این زمینه مشهور شد که در دهه ۱۹۶۰ (۱۳۴۰) بهترین هروئین موجود در تهران، به نام هروئین حمیدرضا شناخته می شد.

ncbi.nlm.nih.gov



The other brother of the Shah, Mahmud-Reza, had also been caught up in the business. He was a *bon vivant* with a habit for opium and heroin. Since 1951, American officials have also been observing the movements and affairs of Mahmoud-Reza across the Mediterranean Sea and the Atlantic Ocean. In February of that same year, Charles Siragusa, an experienced investigator of the FBN, spotted the prince 'in a purple Cadillac with two beautiful women' in Hamburg. The FBN discovered that Mahmud-Reza, under the alias Marmoud Kawa, smuggled heroin between Tehran, Paris, New York and Detroit, but the United States never followed up the lead in this case and instead arrested an Armenian associate of the prince, who operated a network, among whom were part also Iran's counsels in Brussels and Cairo. Thence, Iran's diplomatic corps acquired the reputation of a drug trafficking network, despite attempts to cover up the scandals.

Mazyar Ghiabi, **Managing Disorder in the Islamic Republic of Iran**, Cambridge (UK): Cambridge University Press; 2019.

دیگر برادر شاه، محمودرضا پهلوی، نیز در کار قاچاق مواد مخدر بود. او یک فرد عیاش و عشرت طلب با اعتیاد به تریاک و هروئین بود. از سال ۱۹۵۱ (۱۳۳۰)، مقامات آمریکایی، نظاره گر تحرکات و روابط محمودرضا در سطح دریای مدیترانه و اقیانوس اطلس بودند. در فوریه (بهمن) همان سال، چارلز سیراگوسا، یک کارآگاه باتجربه اف بی ان (سازمان فدرال مقابله با مواد مخدر آمریکا)، این شاهزاده را در شهر هامبورگ، در یک کادیلاک بنفش-رنگ با دو زن زیبا شناسایی کرد. سازمان فدرال مقابله با مواد مخدر آمریکا کشف کرد که محمودرضا با نام مستعار «مارمود کاوا»، بین شهرهای تهران، پاریس، نیویورک، و دیترویت، هروئین قاچاق می کند، اما ایالات متحده آمریکا هرگز او را تحت تعقیب قرار نداد و در عوض، همکار ارمنی شاهزاده که شبکه ای از قاچاقچیان (که بخشی از آنها در کنسولگریهای ایران در بروکسل و قاهره بودند) را اداره می کرد، بازداشت کرد. از آن پس، با وجود تلاشی برای پنهان کردن رسوایی ها، گروه دیپلماتهای حکومت پهلوی به مشارکت در شبکه های قاچاق مواد مخدر مشهور شدند.

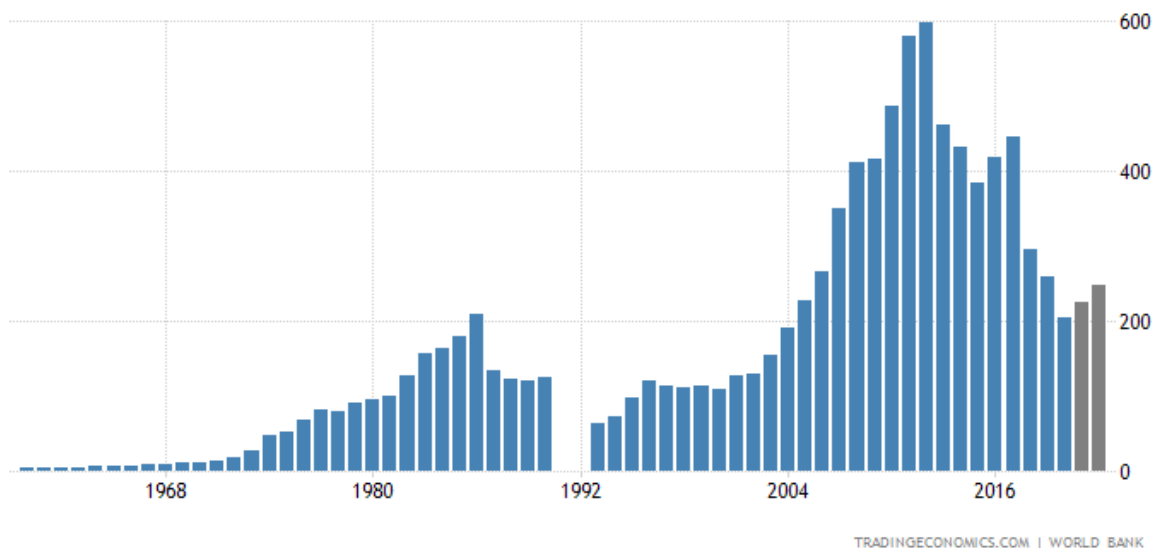
ncbi.nlm.nih.gov



The Shah's own family was involved in the narcotics trade, even while it was supposedly illegal. Princess Ashraf, Shah's twin sister, was arrested in Geneva in 1960 when she was found to be carrying suitcases containing \$2 million worth of heroin. She was regarded as Iran's main drug dealer until 1979.

•Richard Morrock. *The Psychology of Genocide and Violent Oppression: A Study of Mass Cruelty from Nazi Germany to Rwanda*. McFarland & Company, 2010, p.144, ISBN 0786456280

با وجود ممنوعیت خرید و فروش مواد مخدر، خاندان شاه در قاچاق مواد افیونی نقش داشتند. شاهدخت اشرف پهلوی، خواهر دوقلوی شاه، در سال ۱۹۶۰ (۱۳۳۹) در شهر ژنو سوئیس بازداشت شد، در حالی که در چمدانهای او مقادیر انبوهی هروئین به ارزش دو میلیون دلار یافت شد [با احتساب نرخ تورم سالیانه دلار، بهای امروزی آن به بیش از ۲۰ میلیون دلار می رسد. البته به دلیل مصونیت دیپلماتیک او بلافاصله آزاد شد. م.ا. او تا سال ۱۹۷۹ (۱۳۵۷) مهمترین قاچاقچی مواد مخدر در ایران به شمار می رفت.



نمودار تغییرات تولید ناخالص ملی (Gross Domestic Product) یا GDP مربوط به کشور ایران از سال ۱۹۶۰ میلادی (۱۳۳۹) تا ۲۰۲۱ (۱۴۰۰). محور عمودی برحسب میلیارد دلار است. همانگونه که مشاهده می شود، تولید ناخالص ملی ایران تا پیش از سال ۱۹۷۹ (۱۳۵۷) کمتر از ۱۰۰ میلیارد دلار بوده است، در حالی که در سال ۲۰۱۶ (۱۳۹۵) این رقم به بیش از ۴۰۰ میلیارد دلار رسیده است. (منبع: داده های بانک جهانی)

<https://tradingeconomics.com/iran/gdp>

WTF fun fact #4871

In October 2015, Twitter blew up because this man got on an airplane and was seated next to a complete stranger who looks exactly like him.



در اکتبر ۲۰۱۵ (مهر ۱۳۹۴)، شبکه اجتماعی توئیتر ترکید (پراز هیجان شد) زیرا این مرد سوار یک هواپیما شد و در صندلی کناری او، مرد کاملاً غریبه‌ای نشسته بود که دقیقاً شبیه خودش بود.

ncbi.nlm.nih.gov



Court patronage served as the third pillar of the New Pahlavi dynasty. Reza Shah, the son of a small landowner, and the former colonel who had lived on a modest salary in 1921, accumulated enough wealth during his reign to become the richest man in Iran. A sympathetic biography, published in the West, admits that on his abdication Reza Shah left to his heir estate s totaling over 3 million acres. These estates, which were concentrated in the fertile province of Mazandaran, were obtained partly by outright confiscations, partly of forced sales, and partly by dubious claims to royal domain that had been alienated during the previous century.

Ervand Abrahamian, *Iran Between Two Revolutions*. Princeton University Press, 1982, p. 137, ISBN 0691101345

پشتیبانی از دربار، به عنوان ستون سوم دودمان پهلوی به شمار می رفت. رضا شاه، که فرزند یک زمین-دار کوچک بود، و نیز افسر پیشین قزاق بود که در سال ۱۹۲۱ (۱۳۰۰) با دستمزدی پایین زندگی می کرد، در دوران حکومت خود به قدری ثروت انباشته بود که ثروتمندترین مرد ایران شد. در یک زندگینامه هوادارانه او که در غرب منتشر شد، اقرار شده که در زمان برکناری او از قدرت، رضا شاه املاکی به وسعت مجموعاً بیش از ۳ میلیون آکره (بیش از ۱۲ میلیارد متر مربع) برای وارثان خود برجای گذاشت. این املاک که در استان زرخیز مازندران متمرکز بود، بخشی از آن توسط مصادره آشکارا به دست آمد، بخشی توسط فروشهای اجباری، و بخشی نیز توسط ادعاهای بی اساس مبنی بر این که زمینهای سلطنتی در قرن پیشین تصاحب شده اند، به تاراج برده شدند.

ncbi.nlm.nih.gov



The British legation reported that Reza Shah, with his “unholy interest” in property, expropriated the land of one major landowner for plotting against the state, and confiscated the villages of another for neglecting national resources. This property financed the establishment of royal hotels, casinos, palaces, companies, foundations, and led to a proliferation of court positions, salaries, pensions, and sinecures.

Ervand Abrahamian. *Iran Between Two Revolutions*. Princeton University Press, 1982, p. 137, ISBN 0691101345

سفارت بریتانیا گزارش کرد که رضا شاه «علاقه سیری ناپذیری» به ملک و زمین دارد، زمین یکی از زمین-داران مشهور را با ادعای دسیسه علیه کشور، مصادره کرد، و روستاهای دیگری را به جرم چشم-پوشی از منابع ملی، به تاراج بُرد. این املاک، منبع مالی کافی برای تاسیس هتلهای سلطنتی، قمارخانه ها، کاخها، شرکتهای و موسسات را فراهم کرد، و منجر به توسعه جایگاه دربار، و افزایش دستمزد و جیره نوکران و درباریان شد.

WTF fun fact #12383

After laying eggs, the female octopus' only function is to protect and tend to their eggs. They remain stationary for anywhere from months to years depending on the species of octopus, uninterested in food and slowly dying.



تنها کارکرد هشت-پای ماده پس از تخم گذاری، محافظت و نگهداری از تخمهایش است. هشت-پای ماده، بسته به گونه هشت-پا، از چند ماه تا چند سال در یک جا ساکن می ماند، علاقه ای به خوردن غذا ندارد و به آرامی می میرد.

WTF fun fact #12382

When hungry bears tear into a beehive, they are actually looking for tasty bee pupae, larvae, and eggs, which provides them with fat and protein instead of the honey which is primarily sugar.



wtffunfact.com

هنگامی که خرس گرسنه به یک کندوی عسل یورش می برد، در واقع او به دنبال شفیره زنبور، نوزادان زنبور (لاروها) و تخمهای زنبور است که برای خرس خوشمزه اند و چربی و پروتئین را برای او فراهم می کنند. او چندان به دنبال عسل که اساسا تشکیل شده از قند است، نیست.

historyofyesterday.com



In October 1971 the Shah of Persia held the most expensive and extravagant party ever to celebrate the monarchy's 2,500th anniversary, when his people were still too poor and lack schools. The Shah had celebrated the 2500th year of the Persian empire but the Iranian people were missing from the party. He didn't even invite his ministers. It was a celebration of Persia without its people who were the reason Persia thrived as one of the world's biggest and strongest empires in history. Many historians regard the party as one of the main events that led to the eventual downfall of the Shah's regime in 1979.

Abdullah Safi, The Biggest Party Ever, History of Yesterday, website: <https://historyofyesterday.com/the-biggest-party-ever-816662221283>, Accessed on 2022/01/02

در اکتبر ۱۹۷۱ (مهر ۱۳۵۰) شاه ایران، گرانترین و ولخرجترین میهمانی تاریخ بشر را برای جشن سالگرد ۲۵۰۰ ساله شاهنشاهی برپا کرد، در حالی که مردم ایران بسیار فقیر بودند و بسیاری از آنها از تحصیل محروم بودند. شاه در حالی ۲۵۰۰ امین سالگرد امپراتوری هخامنشیان را جشن می گرفت که اساسا مردم ایران، در این میهمانی غایب بودند. او حتی وزیران خود را نیز به این مراسم دعوت نکرد. جشن پارسیان در حالی بدون مردم ایران برگزار شد که اساسا این مردم این کشور بودند که دلیل اصلی ماندگاری و پایداری امپراتوری هخامنشیان به عنوان یکی از بزرگترین و قدرتمندترین امپراتوریهای تاریخ به شمار می رفتند. بسیاری از تاریخدانان، این میهمانی را به عنوان یکی از مهمترین رویدادهایی می دانند که در نهایت منجر به سرنگونی رژیم شاه در سال ۱۹۷۹ (۱۳۵۷) شد.

WTF fun fact #11230

Bees make bee glue (propolis) by mixing saliva and beeswax with tree sap or similar. It is used as a sealant for unwanted open spaces in the hive.



wtffunfact.com

زنبورها چسب زنبور (پروپولیس) تولید می کنند. آنها با آمیختن بزاق دهان، موم، و شیرۀ درختان یا مواد مشابه آن، این چسب را تولید می کنند. آنها از آن به عنوان ماده درزگیر برای پرکردن درزهای ناخواسته در کندو بهره می گیرند.

WTF fun fact #10243

The blue-banded bee (*Amegilla murrayensis*) head-bangs flowers 350x a second in order to obtain pollen.



زنبور نوار-آبی (با نام علمی آمگیلا موراینسیس) ۳۵۰ بار در ثانیه سر خود را به گلها می کوبد تا گرده آنها را به دست آورد.

WTF fun fact #7230

In 2015, scared neighbors in Sydney, Australia. called the police over a domestic dispute when they heard a woman screaming, furniture crashing and a man yelling "I'm going to kill you, you're dead! Die Die!" When the police arrived, they discovered it was just a man trying to kill a spider.



در سال ۲۰۱۵ (۱۳۹۴) همسایگان وحشت زده در شهر سیدنی، پایتخت استرالیا، به دلیل دعوای خانوادگی در همسایگی خود با پلیس تماس گرفتند. آنها صدای جیغ زن خانه، شکسته شدن لوازم منزل، و فریادهای مردی را می شنیدند که می گفت: «تو را می کشم، تو دیگر مُرده ای! بمیر، بمیر!» هنگامی که پلیس وارد آن خانه شد، دریافت که مرد خانه، تنها تلاش می کرده تا یک عنکبوت را بکشد.

WTF fun fact #6729

Honey bee's will only die after stinging mammals with thick skin, but can freely sting other insects such a spiders.



wtffunfact.com

زنبور عسل، تنها هنگامی پس از نیش زدن پستانداران با پوست کلفت، می میرد، اما می تواند آزادانه دیگر حشرات از قبیل عنکبوتها را نیش بزند.

WTF fun fact #3471

Giant tarantulas keep tiny frogs as pets. Insects will eat the burrowing tarantulas' eggs - so the spiders protect the frogs from predators, and in return the frogs eat the insects.



ترانتالوس (عنكبوت) غول پیکر، از قورباغه های کوچک به عنوان حیوان خانگی نگهداری می کند. حشرات، تخمهای پنهان شده این عنكبوت را می خورند. از اینرو، این عنكبوتها از قورباغه ها در برابر شکارچیان محافظت می کنند و در عوض، قورباغه ها نیز حشرات را می خورند.

WTF fun fact #10491

A recent study found limpet teeth, which they use to scrape food off rocks, are made from the strongest biological material in nature. The material the mollusc's teeth are made out of is about five times as strong as spider silk, the former title holder.



مطالعه اخیر دریافته است که دندانهای صدف کوهی، که او از آنها برای خراشیدن غذا از صخره ها بهره می گیرد، از محکم ترین ماده بیولوژیکی در طبیعت ساخته شده است. ماده ای که دندانهای این نرم-تن از آن ساخته شده، پنج برابر محکمتر از تار عنکبوت است، ماده ای که پیشتر به عنوان محکم ترین ماده طبیعی شناخته شده بود.

WTF fun fact #12395

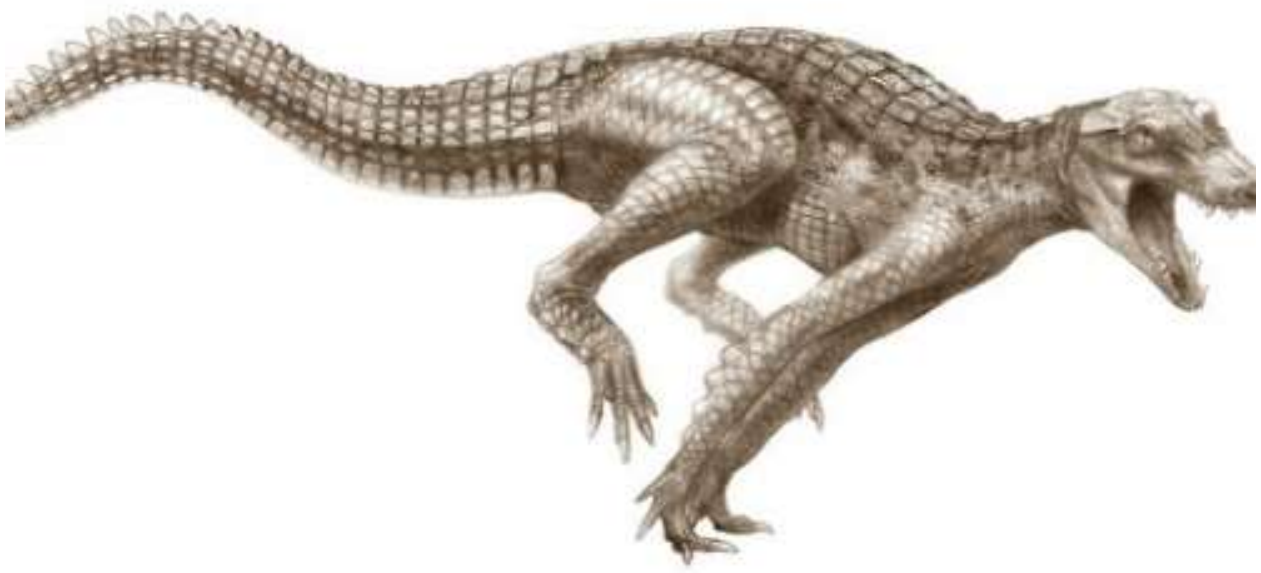
Some cats are allergic to humans.



برخی از گربه ها نسبت به انسانها حساسیت (آلرژی) دارند.

WTF fun fact #3241

There was a now extinct species of crocodile that could gallop.



wtffunfact.com

گونه هایی از تمساح ها که هم اکنون منقرض شده اند، می توانستند چهارنعل
بتازند.

WTF fun fact #10190

When a crocodile loses a tooth, it is quickly replaced by a new tooth. They can go through 8000 teeth over a lifetime.



wtffunfact.com

هنگامی که دندان یک تمساح می افتد، در مدت کوتاهی دندان جایگزین به جای آن در می آید. آنها در دوره عمر خود می توانند تا ۸ هزار دندان داشته باشند.

WTF fun fact #4072

A man rescued a dying crocodile, looked after it, tried to release the croc into the wild, but the croc kept coming back. The two became 'best friends' and for the next 20 years, Chito (man) used to get into the water to SWIM, KISS, HUG, PLAY with 'Pocho' the 5-meter, 450kg croc.



مردی یک تمساح در حال مرگ را نجات داد، از او مراقبت کرد، و تلاش کرد تا آن را به حیات وحش باز گرداند، اما تمساح همچنان به دنبال او می رفت. این دو، به مدت بیست سال پس از آن، «بهترین دوستان» یکدیگر شدند و این مرد (با نام چیتو) به درون آب می رفت تا با او شنا کند، او را ببوسد، در آغوش گیرد، و با او بازی کند؛ تمساحی ۵ متر و ۴۵۰ کیلوگرمی به نام «پوکو».

WTF fun fact #3171

A crocodile can't move its tongue and cannot chew. Its digestive juices are so strong that it can digest a steel nail.



wtffunfact.com

تمساح نمی تواند زبانش را حرکت دهد و نمی تواند بجود. مایعهای گوارشی او به قدری قدرتمند است که می تواند یک میخ فولادی را هضم کند.

WTF fun fact #6577

The phrase 'crocodile tears' refers to a medieval belief that crocodiles shed tears of sadness when killing and consuming their prey



عبارت «اشک تمساح» به یک باور قرون وسطی بازمی گردد که گفته می شد تمساحها هنگامی که شکار خود را می کُشند و می بلعند، از ناراحتی اشک می ریزند.

WTF fun fact #8234

There is a crocodile named "Gustave" who allegedly killed as many as 300 people



تمساحی به نام «گوستاو» وجود دارد که گفته می شود تا ۳۰۰ نفر را کشته است.

WTF fun fact #3009

Crocodile measuring 8.6m (28ft). Shot by a hunter in Queensland, Australia in 1957.



wtffunfact.com

در سال ۱۹۵۷ تمساحی به طول ۸.۶ متر (۲۸ فوت) توسط یک شکارچی در کوئینزلند استرالیا شکار شد.

WTF fun fact #5949

Crocodiles can climb trees.



تمساحها می توانند از درختها بالا بروند.

WTF fun fact #7854

Crocodiles, Alligators and Flounders have no finite life span, but continue to live forever unless affected by their environment.



wtffunfact.com

تمساحها، سوسمارها، و کفشک ماهی ها، دوره عمر محدودی ندارند، و به طور نامحدود به عمر خود ادامه می دهند، مگر آن که در اثر عوامل محیطی (شکارچی، گرسنگی، بیماری، و ...) عمر آنها به پایان برسد.

WTF fun fact #4344

Hitler had a pet alligator (Mississippi alligator), named Saturn, now age 85, that Russians were gifted by British government and it still lives and can be seen in Moscow Zoo.



هیتلر یک تمساح خانگی (از نوع تمساح میسی سیپی) به نام ساترن داشت که هم اکنون ۸۵ ساله است. این تمساح به عنوان هدیه از سوی دولت بریتانیا به روسها داده شد و هنوز هم زنده است که می توان آن را در باغ وحش مسکو تماشا کرد.

WTF fun fact #6715

Alligators have been a long-running problem for NASA, including climbing over their fences and entering buildings over night



تمساحها به یک معضل طولانی مدت برای ناسا (سازمان ملی هوانوردی و فضا نوردی آمریکا) تبدیل شده اند، از جمله اینکه آنها شبها از حصارهای این سازمان بالا رفته و وارد ساختمانهای آن می شوند.

en.Wikipedia.org



In June of 1963, the arrest of Ayatollah Khomeini brought popular disgust with the Shah's Regime to a climax, and a major uprising shook the throne. In Qum, Tehran, Shiraz, Mashhad, Isfahan, Kashan and other cities, unarmed demonstrators confronted the Shah's US-trained and -equipped army, which, upon the command to shoot to kill, slaughtered not less than 15,000 people in the space of a few days.

Islam and Revolution I, Writings and Declarations of Imam Khomeini, annotated by Hamid Algar, Routledge Taylor and Francis Group, New York, 1981, p.17

در ژوئن ۱۹۶۳ (خرداد ۱۳۴۲)، دستگیری آیت الله خمینی، بیزاری عمومی از حکومت شاه را به نقطه اوج رساند و قیام عمومی، پایه های سلطنت را به لرزه درآورد. در شهرهای قم، تهران، شیراز، مشهد، اصفهان، کاشان، و دیگر شهرها، تظاهرکنندگان غیرمسلح با ارتش مجهز و آموزش دیده توسط آمریکاییها روبرو شدند. در جریان این اعتراضها فرمان شلیک صادر شد که در مدت چند روز بیش از ۱۵ هزار نفر کشته شدند.

WTF fun fact #9119

In 2014 Walmart China had to recall donkey meat products because testing revealed they contained fox meat



در سال ۲۰۱۴ (۱۳۹۳) فروشگاه زنجیره ای والمارت در چین محصولات گوشت الاغ در شعبه های این فروشگاه را فراخوان کرد زیرا آزمایش نشان می داد که این گوشتها حاوی گوشت روباه هستند.

WTF fun fact #6600

Sir Archy, one of the first great American race horses, retired because "there were no opponents willing to race against him." His offspring were also so successful that they were effectively banned.



سر آرکی، یکی از نخستین اسبهای مسابقه ای موفق آمریکایی بود که کنار گذاشته شد، زیرا «هیچ رقیبی تمایل رقابت با او را نداشت». گرّه های او نیز به قدری در مسابقات موفق بودند که آنها نیز از شرکت در مسابقات کنار گذاشته شدند.

WTF fun fact #7130

The "Demon Duck of Doom," an extinct flightless bird that lived in what is now Australia. It stood over 8 ft tall, and had a skull larger than that of some horses. Despite the nickname, it was more closely related to the chicken.



«اردک غول پیکر» نام یک پرنده منقرض شده است که توانایی پرواز کردن نداشت و در استرالیای کنونی زندگی می کرد. بلندی قد او بیش از ۸ فوت (۲.۴ متر) بود و حجمه او بزرگتر از حجمه برخی از اسبها بوده است. با وجود نام اردک، او بیشتر به خانواده مرغها تعلق داشته است.

WTF fun fact #1909

On average, a person walks past 7 psychopaths a day.



هر فردی روزانه به طور متوسط از کنار هفت بیمار روانی عبور می کند.

WTF fun fact #9147

Changing how you walk affects
your mood.



تغییر دادن روش راه رفتن، بر حال شما تاثیر می گذارد.

WTF fun fact #2499

A guy designed a device that lets you take your fish for a walk.



wtffunfact.com

فردی وسیله ای طراحی کرده که به شما امکان می دهد تا ماهی خودتان را به پیاده روی ببرید.

WTF fun fact #7787

The average person walks the equivalent of five times around the world throughout their lifetime.



یک فرد در طول عمرش به طور متوسط مسافتی برابر با پنج برابر محیط کره زمین را پیاده روی می کند.

WTF fun fact #5834

On the Moon, it would be possible
for humans to walk on water.



wtffunfact.com

بر روی ماه، این امکان برای انسانها وجود دارد که بر روی آب راه بروند.

WTF fun fact #2405

A year of walking across China,
before and after.



پیش و پس از یک سال پیاده روی در عرض کشور چین.

WTF fun fact #10343

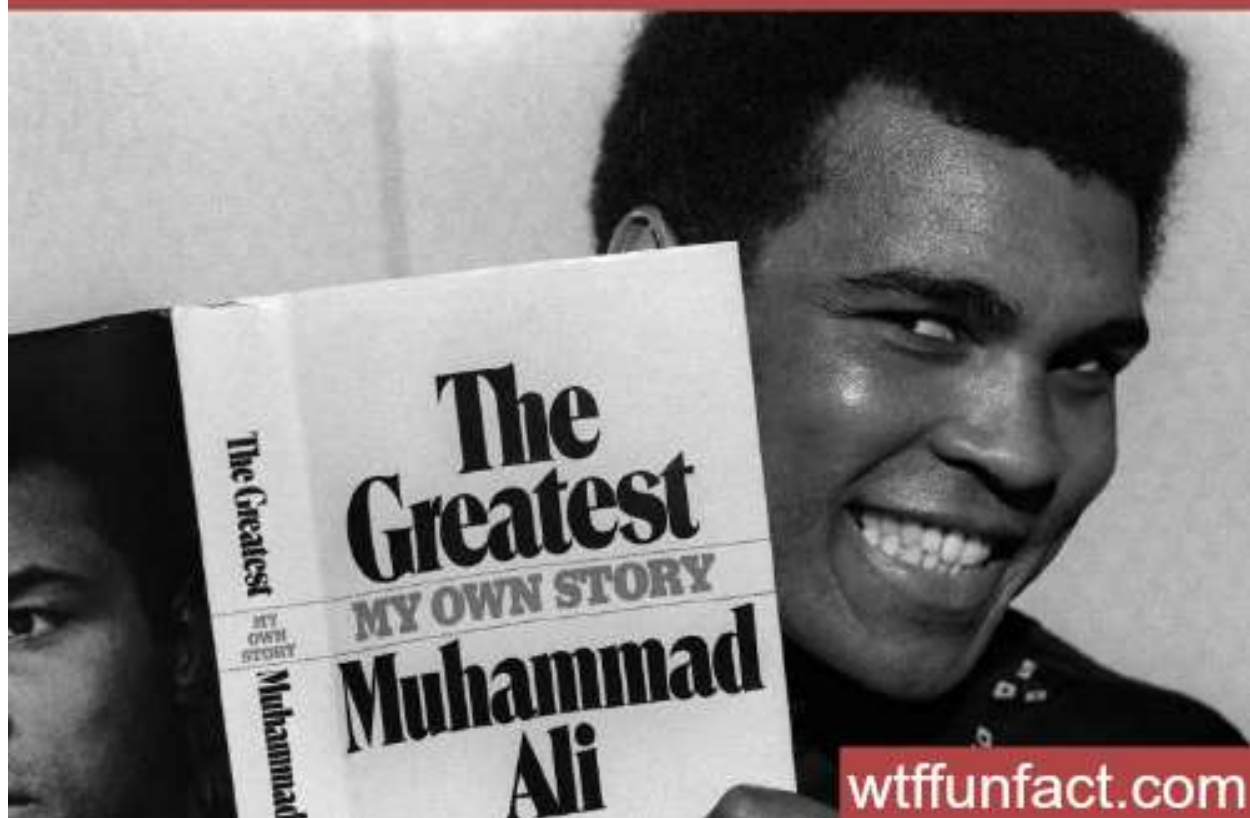
Muhammad Ali's star on the Hollywood walk of fame is not on the sidewalk. It is on the wall of Kodak/Dolby theater because of his request that the name of Muhammad not be walked on.



اِبرخلاف همه چهره های مشهور آمریکایی، [ستاره شهرت محمدعلی (محمدعلی کِلی، قهرمان پیشین بوکس جهان) بر روی دیوار پیاده-رو شهرت هالیوود قرار دارد، نه بر روی موزائیکهای کف پیاده رو. این ستاره، بر روی دیوار سینمای کداک/دالبی قرار گرفت زیرا او درخواست کرده بود بر روی این نام (محمد علی) پا گذاشته نشود.

WTF fun fact #1632

Muhammad Ali gave his first Olympic medal to his old high school teacher who had previously said "you ain't never gonna be nuthin."



محمدعلی (محمدعلی کِلی، قهرمان پیشین بوکس جهان) نخستین مدال المپیک خود را به معلم پیشین دوران دبیرستانش هدیه کرد که پیشتر به او گفته بود: «تو هرگز چیزی نخواهی شد.»

walkoffame.com



دیدار مرحوم آیت الله مدنی با محمدعلی کلی ۱۳۷۲/۲/۱۸ مشهد مقدس

Originally known as Cassius Clay, Ali changed his name after joining the Nation of Islam in 1964. In 1967, Ali who was an American boxer and three-time World Heavyweight Champion, refused to be inducted into the U.S. military based on his religious beliefs and opposition to the Vietnam War. He was arrested and found guilty on draft evasion charges, stripped of his boxing title, and his boxing license was suspended and did not fight again for nearly four years.

Muhammad Ali, Hollywood walk of fame, <https://walkoffame.com/muhammad-ali/>, Accessed on 2022/01/02.

کاسیوس کلی، پس از گرویدن به آیین اسلام در سال ۱۹۶۴، نام خود را به محمدعلی تغییر داد. محمدعلی کلی که یک بوکسور آمریکایی با عنوان سه دوره قهرمان بوکس سنگین وزن جهان بود، در سال ۱۹۶۷ بر مبنای باورهای دینی خود و مخالفت با جنگ ویتنام، حاضر نشد به ارتش ایالات متحده آمریکا بپیوندد. او دستگیر شد و به جرم عدم تمکین به پیوستن به ارتش، مجرم شناخته شد، عنوانها و افتخارات بوکس او از وی گرفته شد، مجوز بوکس او معلق شد، و به مدت تقریباً چهار سال، دیگر نتوانست در مسابقات حاضر شود.

washingtonpost.com



In 22 March 2003, just days after the invasion of Iraq by the United States and its allies began, A U.S. Patriot missile shot down a British Panavia Tornado GR.4A of No. 13 Squadron RAF, killing the crew. U.S. Army Patriot missile battery's computer picked up one of the two jets, and decided it was an enemy missile flying straight down toward it. The system flashed alerts in front of its human crew, telling them they were in danger. They fired.

The U.S. says humans will always be in control of AI weapons. But the age of autonomous war is already here., <https://www.washingtonpost.com/technology/2021/07/07/ai-weapons-us-military/>, Accessed on 2022/01/02.

در ۲۲ ماه مارس ۲۰۰۳ (دوم فروردین ۱۳۸۲)، درست چند روز پس از آغاز تجاوز ایالات متحده آمریکا و متحدانش به عراق، یک موشک پدافند هوایی آمریکایی پاتریوت، به اشتباه یک فروند هواپیمای بریتانیایی تورنادو را سرنگون کرد و سرنشینان آن را کُشت. کامپیوتر آتشبار موشکی پدافندی پاتریوت، توانست تنها یکی از دو هواپیمای جت موجود در آسمان را شناسایی کند و به اشتباه آن را به عنوان یک موشک مهاجم به سمت خود، تشخیص داد. این سامانه به اپراتورهای خود هشدار داد و به آنها اعلام کرد که در معرض خطر قرار دارند. آنها نیز به سمت این تهدید شلیک کردند.

washingtonpost.com



On Monday, 24 March 2003, at 15:40 local time about 30 miles south of An Najaf, Iraq, an USAF F-16CJ Block 50, en route to Baghdad, was locked-on by an US Army MIM-104 Patriot PAC-3 SAM battery. As self-defense, the F-16CJ launched an AGM-88C HARM and hit the radar of the Patriot battery. This friendly fire incident was despite the US\$3 billion, since the 1990-1991 Operations Desert Shield and Desert Storm, that the US DOD expended to enhance the Patriot.

The U.S. says humans will always be in control of AI weapons. But the age of autonomous war is already here.,
<https://www.washingtonpost.com/technology/2021/07/07/ai-weapons-us-military/>, Accessed on 2022/01/02.

در تاریخ دوشنبه، ۲۴ مارس ۲۰۰۳ (۴ فروردین ۱۳۸۲) (دو روز پس از حادثه پیشین)، در ساعت ۱۵:۴۰ به وقت محلی، در فاصله حدود ۳۰ مایلی جنوب شهر نجف در عراق، یک فروند هواپیمای F-16CJ نیروی هوایی ایالات متحده آمریکا، در مسیر خود به سمت بغداد، به اشتباه توسط رادار یک آتشبار موشکی پدافند هوایی آمریکایی پاتریوت، به عنوان تهدید شناسایی شد. خلبان این هواپیما برای نجات جان خود، یک فروند موشک ضدرادار به سمت رادار این آتشبار شلیک کرد و آن را منهدم کرد. این حادثه با وجود آن رخ داد که وزارت دفاع آمریکا پس از عملیاتهای توفان صحرا و سپر صحرا در سالهای ۱۹۹۰-۱۹۹۱، حدود ۳ میلیارد دلار برای ارتقاء و بهینه سازی سامانه های پدافند موشکی پاتریوت آمریکایی هزینه کرده بود.

washingtonpost.com



It took another friendly-fire incident almost two weeks later, when the Patriot missile system shot down U.S. Navy F-18 airplane and killed its crew, for strict rules to be put in place that effectively stopped the missile batteries from operating for the remainder of the war.

The U.S. says humans will always be in control of AI weapons. But the age of autonomous war is already here., <https://www.washingtonpost.com/technology/2021/07/07/ai-weapons-us-military/>, Accessed on 2022/01/02.

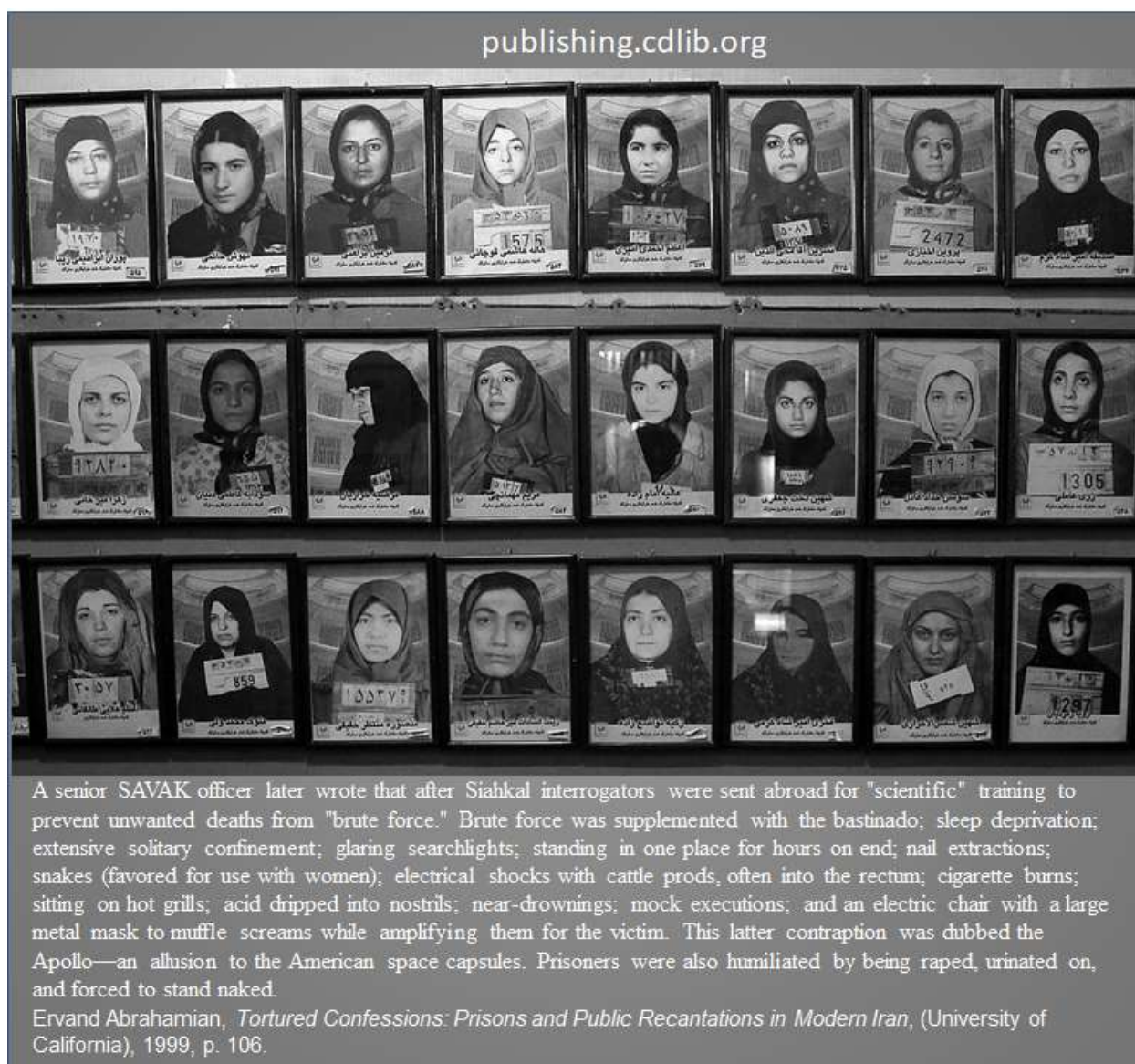
تنها به فاصله تقریباً دو هفته پس از حادثه پیشین، یک حادثه اشتباه دیگر برای یکی دیگر از سامانه های موشکی پدافند هوایی آمریکایی پاتریوت رخ داد و این سامانه به اشتباه هواپیمای F-18 نیروی دریایی ایالات متحده آمریکا را به عنوان تهدید شناسایی کرد و با سرنگون کردن آن، سرنشینان این هواپیما کشته شدند. از آن پس قوانین سخت گیرانه ای برای به کارگیری سامانه های موشکی پدافند هوایی در نظر گرفته شد که عملاً این سامانه ها تا پایان جنگ عراق، کنار گذاشته شدند.

WTF fun fact #2351

All the air in potato chip bags we complain about is actually Nitrogen and serves a purpose. It preserves the crispiness and provides cushion during shipping.



هوایی که در بسته های چیپس سیب زمینی وجود دارد و ما از آن شکایت می کنیم، در واقع نیتروژن است و تعمداً از آن استفاده می شود. این گاز تُردی چیپس را حفظ می کند و نقش بالشتک را برای جلوگیری از خُرد شدن چیپس هنگام حمل و نقل، فراهم می کند.



یکی از افسران ارشد ساواک بعدها در کتاب خود نوشت که پس از واقعه سیاهکل، تعدادی از بازجوهای ساواک برای آموزش «علمی» به منظور جلوگیری از کشتن زندانیان ناشی از «نیروی بیرحم»، به خارج از کشور (مناطق اشغالی رژیم صهیونیستی) فرستاده شدند. «نیروی بیرحم» با این شکنجه‌ها تکمیل شد: فلک کردن، بی خواب نگه داشتن، انفرادی طولانی مدت، خیره کردن چشمان زندانی به نور چراغ، ساعتها سرپانگه داشتن، کشیدن ناخن، استفاده از مار (به ویژه برای زندانیان زن)، برق گرفتگی با یوغ گاو و نعل، به ویژه در ناحیه ... سوزاندن با سیگار، نشانیدن بر روی ماهیتابه داغ، ریختن قطرات اسید در سوراخهای بینی، فروبردن سر زندانی در آب تا نزدیک خفه شدن، اعدامهای فریب، یک صندلی الکتریکی با صدا-خفه-گن فلزی دور تا دور آن، تا صدای نعره های زندانی به بیرون نرفته و در عین حال، برای خودش تشدید شود. نام مستعار این دستگاه، آپولو بود (اشاره به کپسولهای فضایی آمریکایی). زندانیان با تجاوز، ... کردن بر روی آنها، و مجبور کردن به ایستادن به طور برهنه، نیز تحقیر و شکنجه می شدند. [به دلیل رعایت عفت قلم، به جای ترجمه برخی از واژگان، سه نقطه گذاشته شده است. م.]

en.Wikipedia.org



On September 18, 1978, the Iranian Central Bank published a list of 177 prominent individuals in Pahlavi dynasty who had recently transferred over \$2 billion out of the country. The list said that Sharif Emami had transferred some \$31 million, General Oveissi \$15 million, Namazi \$9 million, General Moghaddam \$2 million, the mayor of Tehran \$6 million, the minister of health \$7 million, and the director of the National Iranian Oil Company over \$60 million.

Ervand Abrahamian. *Iran Between Two Revolutions*. Princeton University Press, 1982, ISBN 0691101345, p. 517.

در تاریخ ۱۸ سپتامبر ۱۹۷۸ (۲۸ شهریور ۱۳۵۷) بانک مرکزی ایران فهرستی از ۱۷۷ چهره سرشناس در حاکمیت پهلوی را منتشر کرد که اخیراً بیش از ۲ میلیارد دلار را از کشور خارج کرده بودند. در این فهرست اشاره شده بود که جعفر شریف امامی (نخست وزیر پیشین حکومت پهلوی) ۳۱ میلیون دلار را به خارج منتقل کرده است، تیمسار غلامعلی آوایی (فرمانده ارتش شاهنشاهی) ۱۵ میلیون دلار، نمازی ۹ میلیون دلار، تیمسار ناصر مقدم (رئیس ساواک) ۲ میلیون دلار، شهردار وقت تهران ۶ میلیون دلار، وزیر وقت بهداشت ۷ میلیون دلار، و مدیرعامل وقت شرکت ملی نفت ایران، بیش از ۶۰ میلیون دلار را از کشور خارج کرده بودند. آبا در نظر گرفتن نرخ تورم سالیانه دلار، ارزش این پول در حال حاضر بیش از ۱۳ میلیارد دلار بوده است. برای درک بهتر این مبلغ، با یک محاسبه ساده می توان دریافت که ارزش تنها این یک فقره سرقت انجام شده، از کل مبلغ یارانه های معیشتی و بنزین که همه جمعیت کنونی ملت ایران در مدت چهار سال دریافت کنند، بیشتر بوده است.

م.

WTF fun fact #5174

Camels can hold a grudge and wait for opportunity to take revenge.



شترها می توانند کینه به دل بگیرند و منتظر فرصتی برای انتقام گرفتن باشند.

WTF fun fact #5362

Oysters make pearls so they can feel better. When a grain of sand or debris gets stuck in their bodies, they ease the pain and irritation by coating it with multiple layers of nacre, the mineral that lines the inside of their shells, and pearl begins to form. Basically, pearls are like blisters, only much prettier.



صدفها برای آنکه احساس بهتری داشته باشند مروارید می سازند. هنگامی که دانه ای از شن یا ذره خارجی در بدن آنها گیر کند، آنها درد و ناراحتی ناشی از آن را با پوشاندن این ذره با لایه های متعددی از «ناکره»، ماده ای معدنی که درون صدفهای آنها را پوشانده است، تسکین می دهند و مروارید شروع به شکل گرفتن می کند. اساسا مرواریدها شبیه تاول هستند، تنها تفاوت آنها این است که بسیار زیباتر اند.

WTF fun fact #5954

Potato chips were invented after a chef lost his temper with a customer who kept asking for his potatoes to be more fried and thinner.



wtffunfact.com

چیپس سیب زمینی پس از آن اختراع شد که یک آشپز از دست یکی از مشتریان خود که مدام درخواست می کرد که سیب زمینی ها نازکتر و سرخ-کرده-تر باشند، عصبانی شد.

WTF fun fact #3092

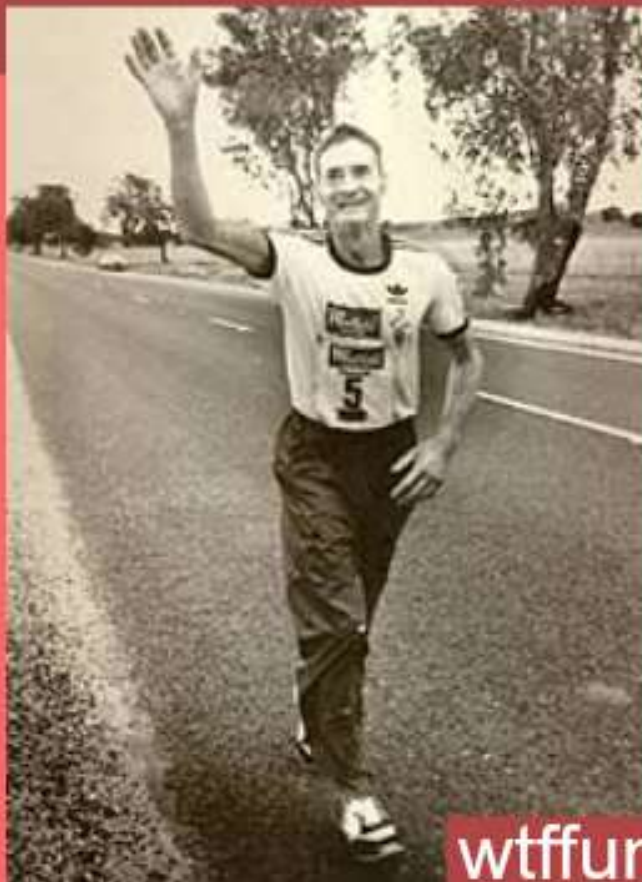
the potato chip was believed to have originated in 1853 when a chef had his fried potatoes sent back by an annoyed customer multiple times because the potatoes were "too thick". He was fed up, cut the potatoes razor thin, and put extra salt on them. The customer, to his surprise, loved it.



تصور می شود که چیپس سیب زمینی در ابتدا در سال ۱۸۵۳ ابداع شد، هنگامی که سیب زمینی های سرخ کرده یک آشپز توسط یک مشتری ایرادگیر چند بار پس فرستاده شد زیرا او می گفت که سیب زمینی ها «خیلی کلفت» هستند. آشپز نیز عصبانی شد، سیب زمینی ها را به صورت ورقه نازک برید و نمک زیادی بر روی آنها پاشید. برخلاف انتظار آشپز، مشتری از این نوع سیب زمینی سرخ کرده بسیار خوشش آمد.

WTF fun fact #2406

A 61-Year Old Potato farmer won a 544 Ultramarathon because he continued to run whilst the other competitors slept



wtffunfact.com

یک کشاورز سیب زمینی ۶۱ ساله برنده مسابقه دو صحرایی طولانی (اولترا ماراثن) ۵۴۴ شد زیرا در حالی که رقیبان او خوابیدند او همچنان به دویدن ادامه داد.

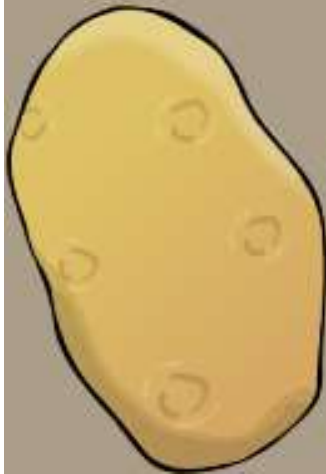
WTF fun fact #9723

The crunch of a potato chip, an apple, or a carrot in your mouth creates a mini sonic boom and signals freshness.



صدای خرد شدن یک چیپس سیب زمینی، سیب، یا هویج هنگام گاز زدن در دهانتان، یک غرش صوتی خفیف ایجاد می کند و علامت تازگی را به مغز مخابره می کند.

WTF fun fact #495



a potato has more
chromosomes than a
human being

wtf-fun-facts.tumblr

سیب زمینی، تعداد فام-تن (کروموزوم) بیشتری نسبت به انسان دارد.

WTF fun fact #3714

Raisa Gorbachev (Wife of Soviet leader Mikhail Gorbachev.) once told a British minister there were more than 300 ways to cook potatoes in the USSR. When he had doubts, she sent him a cookbook and a note: "My apologies for being somewhat inaccurate: in fact, there are five hundred, rather than three hundred, recipes to cook potatoes."



رایسا گورباچف (همسر رئیس پیشین اتحاد شوروی سابق، میخائیل گورباچف) یک بار به نخست وزیر بریتانیا گفته بود که در اتحاد شوروی، بیش از ۳۰۰ روش پخت سیب زمینی وجود دارد. هنگامی که نخست وزیر بریتانیا نسبت به این گفته اظهار تردید کرد، رایسا گورباچف برای او یک کتاب آشپزی فرستاد و بر روی آن این یادداشت را نوشته بود: «به خاطر آنکه گفته ام دقیق نبود پوزش می خواهم: در حقیقت به جای سیصد روش پخت، بیش از پانصد روش پخت سیب زمینی وجود دارد».

WTF fun fact #10739

Peru is home to ~3800 different types of potatoes, having been domesticated there some ~10,000 years ago. They differ in size, shape, color, skin, pulp, texture, and taste.



کشور پرو، منزلگاه حدود ۳۸۰۰ نوع از گونه های مختلف سیب زمینی است که کاشت آنها از حدود ۱۰ هزار سال پیش آغاز شده است. این سیب زمینی ها در اندازه ها، شکلها، رنگها، پوسته ها، گوشته ها، بافتها و مزه های گوناگون هستند.

WTF fun fact #4834

In order to popularize potatoes in France, Antoine-Augustin Parmentier placed armed guards around his potato fields, instructing the guards to accept all bribes and allow people to "steal" the crop.



wtffunfact.com

برای رایج کردن مصرف سیب زمینی در فرانسه، آنتوان-آگوستین پارمنتیر تعدادی نگهبان مسلح پیرامون مزارع کشت سیب زمینی خود گماشت و به آنها دستور داد تا انواع رشوه را بپذیرند و به مردم اجازه دهند تا سیب زمینی ها را بدزدند.

WTF fun fact #7497

You can survive entirely on potatoes and butter, which provide all necessary nutrients the human body needs.



wtffunfact.com

شما می توانید تنها با خوردن سیب زمینی و کره، زنده بمانید زیرا این غذا همه مواد مغذی مورد نیاز بدن انسان را فراهم می کند.

WTF fun fact #5320

Potatoes have almost all nutrients humans need to survive. To prove this, the Executive Director from the Washington State Potato Commission ate nothing but potatoes for 60 days.



سیب زمینی تقریباً همه مواد مغذی برای زنده ماندن انسانها را دارا می باشد. برای اثبات این موضوع، مدیرعامل کمیسیون سیب زمینی ایالتی واشنگتن، به مدت ۶۰ روز هیچ چیزی به جز سیب زمینی نخورد.

WTF fun fact #4499

The Incas measured their units of time by how long it took to cook a potato.



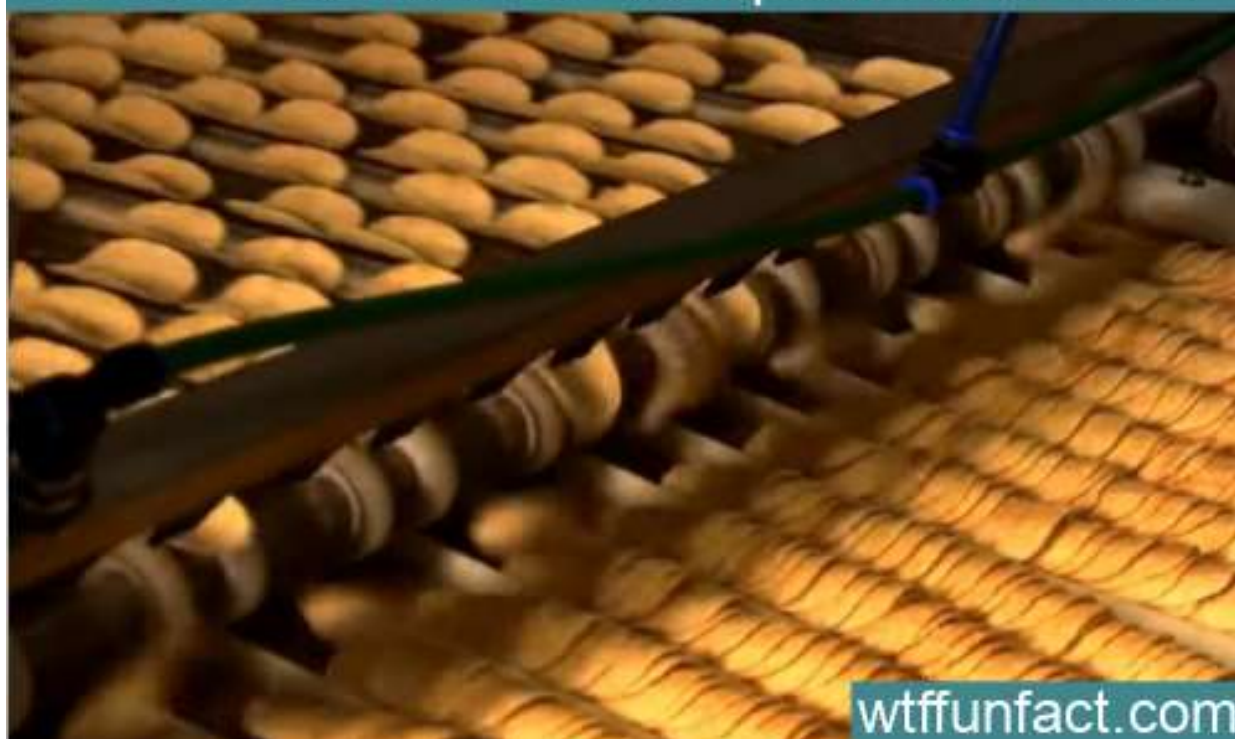
wtffunfact.com

واحد اندازه گیری زمان اینکاها (ساکنین آمریکای لاتین در منطقه کلمبیا) زمان پخته شدن یک سیب زمینی بوده است.

WTF fun fact #12043

The technical name for a Pringle chip's shape is a truncated hyperbolic paraboloid.

Their shape gives them the correct aerodynamics for flight (so they don't fly off the production line) and the structural integrity to ensure break-free transport in their tube.



نام فنی برای شکل چیپس سیب زمینی پینگل (زین اسبی) عبارت است از سهمیگون هذلولوی بُرش خورده. شکل این چیپس به آنها آیرودینامیک مناسب برای پرواز کردن می دهد (به این ترتیب این چیپسها از خط تولید به بیرون نمی پَرند) و استحکام و یکپارچگی سازه ای مناسبی می دهد تا در بسته بندی لوله ای آنها در حمل و نقل، دچار شکست نشوند.

WTF fun fact #1916

Can you believe this potato chips bag is a drawing?



آیا می توانید باور کنید که این بسته چیپس سیب زمینی، یک نقاشی است؟

WTF fun fact #2548

Mankind has already started growing food in space - namely, potatoes, in 1995.



wtffunfact.com

انسانها پرورش غذا در فضا را آغاز کرده اند - به طور مثال، رشد سیب زمینی در فضا در سال ۱۹۹۵ انجام شد.

WTF fun fact #12406

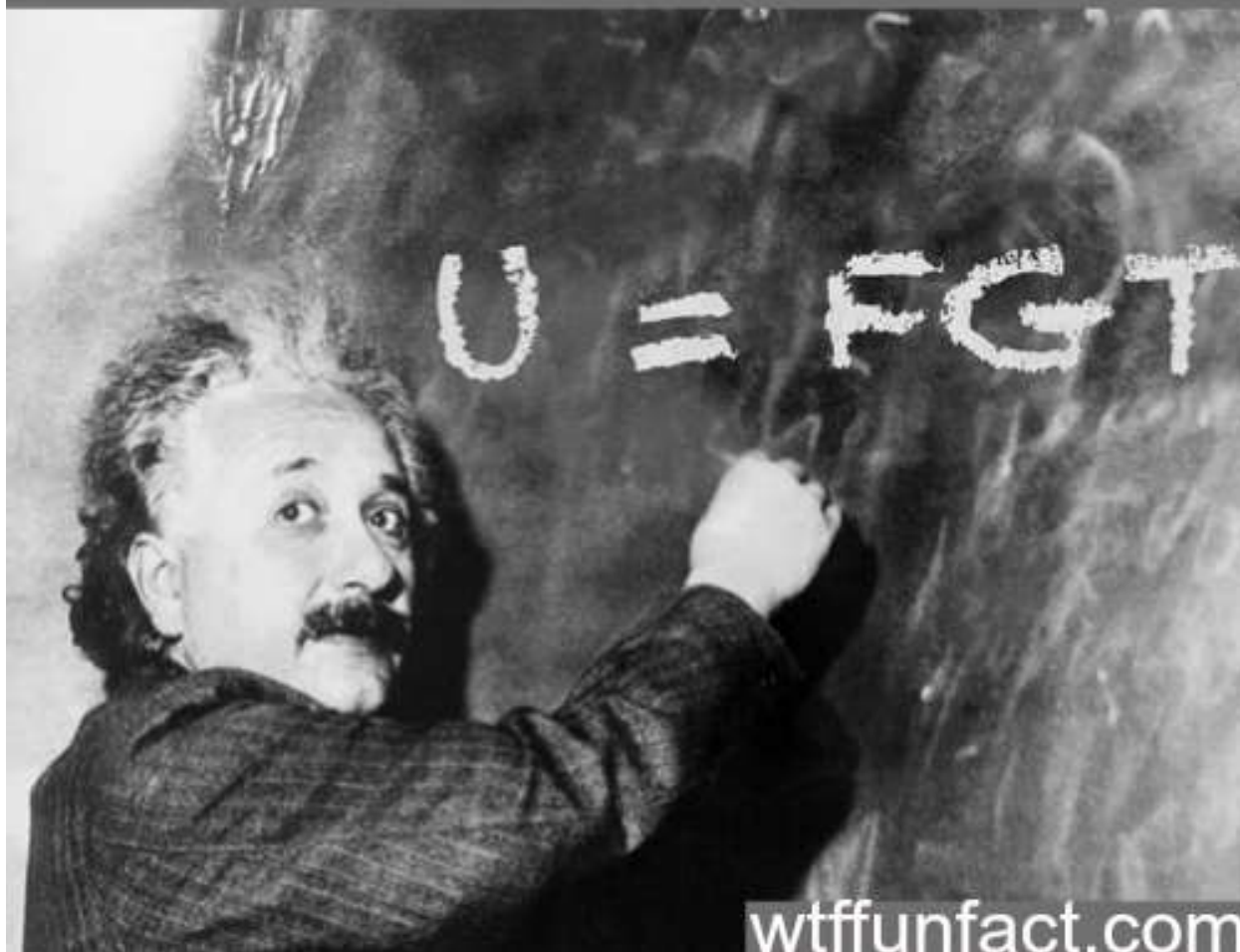
Animal behavior changes before major natural disasters. Most recently, a sea turtle named Milly seemed to predict the volcano eruption in Tonga when she made a sharp turn away from the island even though she had been swimming straight towards it for 47 straight days.



پیش از رخ دادن بلایای طبیعی شدید، رفتار جانوران تغییر می کند. اخیراً یک لاک پشت دریایی به نام میلی، به نظر می رسد که فوران آتشفشان در تونگا را پیش بینی کرده است، زیرا او در حرکت خود به سمت این جزیره، ناگهان مسیر خود را تغییر داد. این در حالی است که او به مدت ۴۷ روز متوالی بود که به سمت این جزیره در حال شنا کردن بود.

WTF fun fact #2127

Intelligent men and women are easily annoyed by people in general but tend to say nothing in attempt to avoid meaningless arguments.



به طور کلی مردان و زنان باهوش، به آسانی از دست دیگران آزرده خاطر می شوند، اما تمایل دارند تا چیزی نگویند تا از مشاجره های بیهوده پرهیز کنند.

WTF fun fact #5799

It Is Possible To Only Have High Blood Pressure In The Doctor's Office And It Is Called "White Coat Syndrome"



این امکان وجود دارد که فقط در مطب پزشک دچار فشار خون بالا شوید و به این پدیده، «بیماری روپوش سفید» می گویند.

WTF fun fact #2524

There are more tigers privately owned by US citizens than in the wild worldwide



تعداد ببرهایی که به طور شخصی در اختیار برخی از شهروندان در ایالات متحده آمریکا قرار دارد بیشتر از کل تعداد ببرهای موجود در حیات وحش جهان است.

Books.google.fr



In Pahlavi era, between 1973 and 1976, corruption rose. With a few minor exceptions, this principally involved people in the court circles and members of the royal family, their partners, and friends. The Shah was not sensitive to the issue of corruption. He considered it normal for his close relatives and others to receive commissions from firms doing business in Iran. The only issues of corruption that were addressed every now and then were petty matters relating to custom officials, members of guilds, and minor civil servants.

Manouchehr Ganji. **Defying the Iranian Revolution: From a Minister to the Shah to a Leader of Resistance.** Praeger Publishers, 2002, p. 9.

در دوران پهلوی، در بین سالهای ۱۹۷۳ تا ۱۹۷۶ (۱۳۵۲ تا ۱۳۵۵) فساد افزایش یافت. به جز چند مورد استثنای جزئی، این فساد اساساً شامل افراد درون حلقه های دربار و اعضای خاندان سلطنتی، شرکا و دوستان آنها می شد. شاه نسبت به مساله فساد حساسیت نشان نمی داد. او دریافت رشوه توسط بستگان نزدیکش و دیگران را از سوی شرکتهای برای انجام فعالیتهای تجاری در ایران، امری عادی می دانست. تنها مسائلی از فساد که هر از گاهی به آنها پرداخته می شد، موضوعات جزئی مربوط به مسئولین گمرک، برخی از اصناف، و مامورین اداری خرده-پا بود.

Books.google.fr



In Pahlavi era, not once was public mention made of the working of the Bank of Omran, the Pahlavi Foundation's activities, the court, or the court's circles – the Shah's closest friends or his close relatives' personal fortunes. A brother-in-law of the Shah, who headed Iran's Air Force, left a very big fortune upon his death. He was an officer of modest means when he married the Shah's half sister some twenty years earlier. A half brother who recently passed away in the United States was known to be involved in large-scale poppy farming, an illegal activity, in the southeastern province of Kirman. He was never questioned or investigated.

Manouchehr Ganji. **Defying the Iranian Revolution: From a Minister to the Shah to a Leader of Resistance.** Praeger Publishers, 2002, p. 9.

در دوران پهلوی، هیچ گونه اطلاعاتی عمومی درباره کارکرد بانک عمران، فعالیتهای بنیاد پهلوی، ثروتهای درباریان، یا حلقه های درباریان، و دوستان یا بستگان نزدیک آنها وجود نداشت. شوهر خواهر ناتنی شاه (ارتشبد محمد امیر خاتمی) که فرماندهی نیروی هوایی ارتش ایران را نیز برعهده داشت، هنگام مرگش ثروت بسیار هنگفتی از خود برجای گذاشت. این در حالی بود که حدود بیست سال پیش از مرگش، هنگامی که با خواهر ناتنی شاه ازدواج کرد یک افسر ارتش با دارایی معمولی بود. برادر ناتنی شاه (عبدالرضا پهلوی) نیز که در سال ۲۰۰۴ (۱۳۸۳) در ایالات متحده آمریکا مُرد، در فعالیت غیرقانونی کشت گسترده و فراگیر خشخاش در کرمان، استان جنوب شرقی ایران، دست داشت. او هرگز مورد پرسش یا بازجویی قرار نگرفت.

WTF fun fact #1345

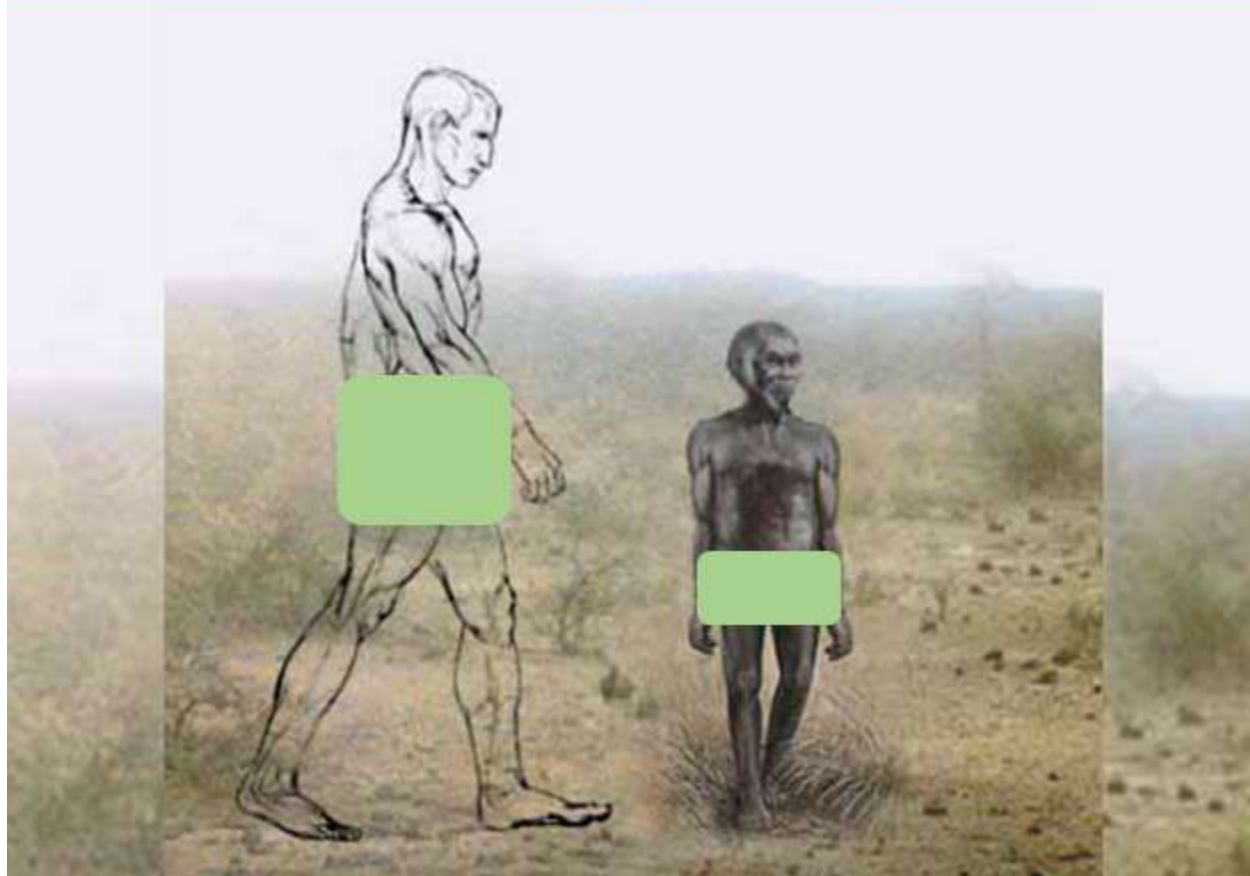
Over 80% of people remain quiet even when they really want to say something in order to avoid an argument with someone they care about.

wtffunfact.com

بیش از ۸۰ درصد از افراد، حتی هنگامی که واقعا می خواهند چیزی بگویند، ساکت می مانند تا از مشاجره با کسی که نسبت به او علاقه دارند، پرهیز کنند.

WTF fun fact #8494

There were real life 'Hobbit people' living on an Indonesian island 18,000 years ago. Fully-grown adults were only about 3 feet tall. Studies show they were likely a result of insular dwarfism, where species trapped on an island shrink in size. The same island was also once inhabited by miniature elephants.



حدود ۱۸ هزار سال پیش، «انسانهای کوتوله» واقعی در یک جزیره اندونزیایی زندگی می کردند. قد بزرگسالان این انسانها تنها حدود ۳ فوت (۹۰ سانتیمتر) بوده است. مطالعات نشان می دهد که این پدیده ناشی از منزوی بودن کوتوله ای جزیره ای است، که در آن، گونه هایی از انسانها که در یک جزیره منزوی می شوند، قد آنها کاهش می یابد. همین جزیره، زمانی منزلگاه فیلهای کوتوله نیز بوده است.

WTF fun fact #6106

The Nenets people are reindeer herders native to Siberia that have survived -50 degree temperatures for over a thousand year. They depend heavily on their reindeer herds, using them for food, clothing, tools, transportation, and more as they migrate more than a thousand kilometers across the tundra every year.

ALESSANDRA MENICONZI



wtffunfact.com

مردمان نِنت که دارای گله هایی از گوزنهای قطبی هستند، ساکنین بومی مناطق سیبری هستند که توانسته اند بیش از هزار سال در دمای منفی ۵۰ درجه سانتیگراد دوام بیاورند. آنها کاملاً به گله های گوزنهای خود وابسته اند، از آنها به عنوان غذا، لباس، ابزارها، حمل و نقل، و غیره استفاده می کنند، ضمن آنکه هر ساله هزار کیلومتر در عرض منطقه توندرا مهاجرت می کنند.

WTF fun fact #4056

Studies show that people are far more likely to regret things they haven't done than things they have done.

wtffunfact.com

مطالعات نشان می دهد که انسانها بیشتر احتمال دارد که تاسف چیزهایی که انجام نداده اند را بخورند، تا چیزهایی که انجام داده اند.

WTF fun fact #7305

When crying for help, call out specific people (eg. "you with the green shirt!"). It makes people more likely to act.



هنگام فریاد زدن برای کمک-خواهی، افراد مشخصی را صدا بزنید (مثلاً، «تویی که پیراهن سبز پوشیده ای!»). این موضوع سبب می شود احتمال واکنش نشان دادن افراد بیشتر شود.

WTF fact #2869

Only three humans have ever died
outside of the Earth's atmosphere.
All three from the same mission.



تاکنون تنها سه انسان در بیرون از اتمسفر زمین مُرده اند. هر سه آنها در یک مأموریت فضایی کشته شده اند.

WTF fun fact #4687

Tilly Smith who, at age 10, helped save her family and hundreds of tourists in Thailand from the 2004 tsunami by recognizing warning signs of a tsunami that she had learned in her geography class two weeks earlier.



تیلی اسمیت، دختر بچه ۱۰ ساله ای است که توانست جان خانواده اش و صدها نفر گردشگر در تایلند را در برابر سونامی سال ۲۰۰۴ (۱۳۸۳) نجات دهد. او علامتهای هشداردهنده وقوع سونامی، که دو هفته پیش از آن در کلاس درس جغرافی خود خوانده بود را تشخیص داد او چند دقیقه پیش از سونامی، وقوع آن را به اطرافیان خود هشدار داد.

WTF fun fact #2661

This young man sits on the side of Empire Road in South Africa and instead of begging he provides book reviews. He collects all these books, reads each of them, and provides reviews for people passing by. If you like the review, he will try to sell you the book. This is how he makes a living.



این مرد جوان در کناره جاده امپراتور در آفریقای جنوبی می نشیند و به جای گدایی کردن، مروری از کتابها را ارایه می کند. او همه این کتابها را جمع آوری می کند، هر کدام از آنها را می خواند، و مروری از آنها برای افرادی که از کنارش عبور می کنند فراهم می کند. اگر مرور کتابی را دوست داشته باشید، او تلاش می کند تا کتاب را به شما بفروشد. او به این روش زندگی خود را می گذراند.

WTF fun fact #3146

Google has found GPA's and test scores to be "worthless as a criteria for hiring"; they have teams where 14% of their employees haven't gone to college



شرکت گوگل دریافته که معدل درسی و نمرات امتحانات، «معیار بی ارزشی برای استخدام» پرسنل این شرکت است؛ این شرکت گروه هایی از کارمندان را در اختیار دارد که ۱۴ درصد از کارمندان آن، به دانشگاه نرفته اند.

Russian has a similar proverb to "Necessity is the Mother of Invention" that literally translates to "poor people are crafty"



روسها مشابه این ضرب المثل معروف «نیاز، مادر نوآوری است»، دارای ضرب المثلی هستند که ترجمه لفظی آن می شود «افراد فقیر، بامهارت اند».

WTF fun fact #8876

The Bajau peoples of South East Asia are the first known humans that are genetically adapted to dive. Their bodies are genetically modified for diving, so much so that they can dive at around 200 ft deep for as long as 13 minutes.



مردمان باجائو در جنوب شرق آسیا نخستین انسانهای شناخته شده ای هستند که به لحاظ ژنتیکی برای شیرجه زدن و شنا کردن در آب، سازگار شده اند. بدن آنها به لحاظ ژنتیکی برای شیرجه زدن و شنا کردن سازگار شده است، به گونه ای که می توانند تا عمق حدود ۲۰۰ فوت (۶۰ متر) به مدت حدود ۱۳ دقیقه شنا کنند.

WTF fun fact #5306

During his Indian campaign, Alexander the great encountered a tribe that hadn't discovered fire yet



اسکندر مقدونی، در جریان حمله به هند با قومی روبرو شد که تاکنون آتش را کشف نکرده بودند.

WTF fun fact #2193

Creative people have a short attention span, are easily distracted and tend to talk to themselves more often.

wtffunfact.com

افراد مبتکر، بازه توجه کوتاهی دارند، به آسانی حواسشان پرت می شود، و تمایل دارند تا بیشتر با خودشان حرف بزنند.

WTF fun fact #1818

People who complain frequently through social media are more likely to suffer from stress, anxiety and some form of depression.

wtffunfact.com

افرادی که دائماً در رسانه های اجتماعی (فضای مجازی) شکایت می کنند، احتمال بیشتری دارد که از تنش (استرس)، اضطراب، و نوعی افسردگی رنج ببرند.

WTF fun fact #8815

10% of ancient tools uncovered are designed for being left-handed, indicating that in the last 10,000 years the proportion of the population that is left-handed has remained consistent at 10%.



۱۰ درصد از ابزارهای کشف شده از دوران باستان، برای چپ-دستان طراحی شده است، که نشان می دهد که از ۱۰ هزار سال پیش تاکنون، نسبت جمعیت چپ-دستان در مقدار ۱۰ درصد ثابت باقی مانده است.

WTF fun fact #11603

Roughly 10% of people dream entirely in black and white. This is predominantly made up of older people who grew up with little access to color TV. In the 1940s, studies showed roughly 75% of Americans reported "rarely" or "never" seeing color in dreams.



wtffunfact.com

تقریباً ۱۰ درصد از افراد به طور کامل رویاها (خوابها)ی خود را به صورت سیاه و سفید می بینند. این موضوع عمدتاً مربوط به انسانهای کهنسال است که بزرگ شدن آنها با دسترسی کمتر به تلویزیونهای رنگی همراه بوده است. در دهه ۱۹۴۰، مطالعات نشان می داد که تقریباً ۷۵ درصد از آمریکاییها گزارش کرده بودند که آنها «به ندرت» یا «هرگز» خوابهای خود را به صورت رنگی می بینند.

WTF fun fact #1171

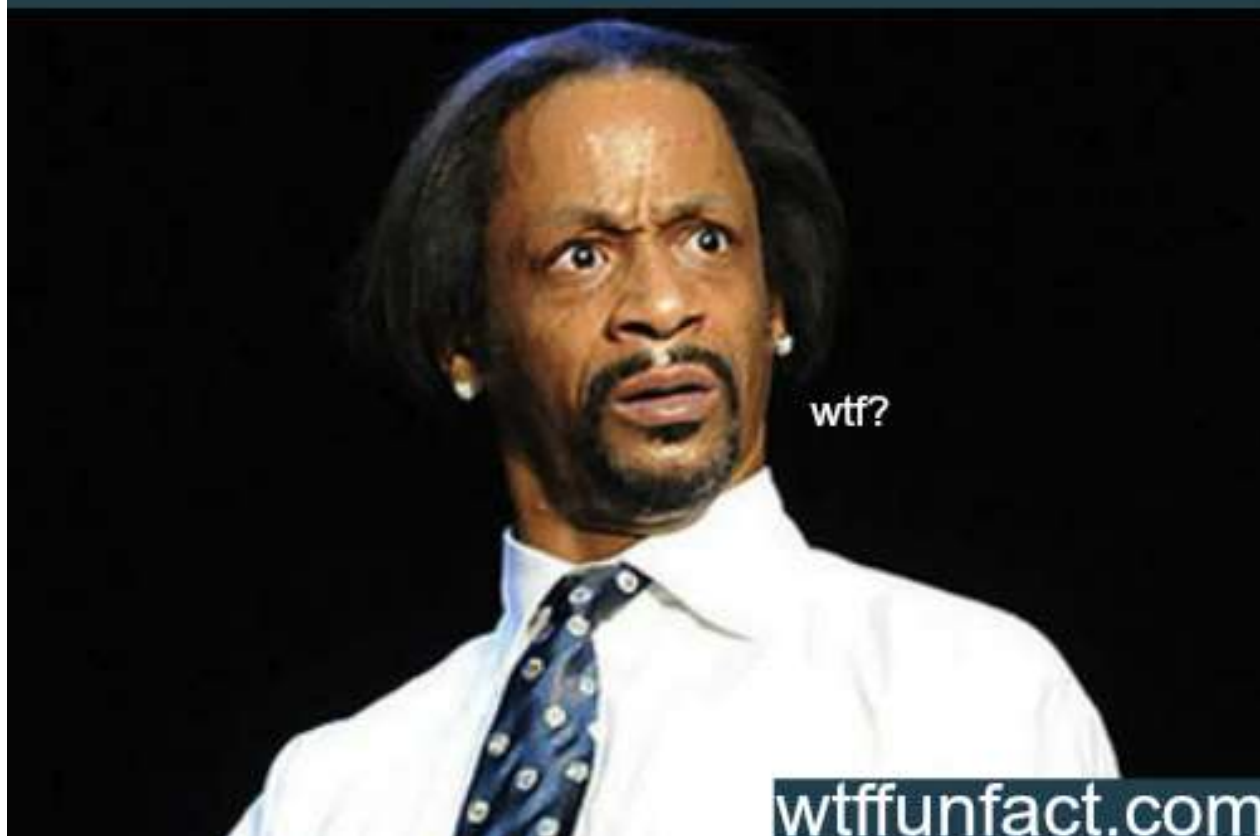
A recent study found that goats can differentiate between human facial expressions and prefer to interact with happy people.



مطالعه ای اخیرا دریافته که بزها می توانند تفاوت میان حالت های صورت انسان را تشخیص دهند و ترجیح می دهند تا با افراد شاداب برهم گنش داشته باشند.

WTF fun fact #2706

Up until 1978, the Mormon Church taught that blacks were once an evil race of Jews who were colored by God for their wickedness.



حتی تا سال ۱۹۷۸، کلیسای مورمون (یکی از مهمترین و معتبرترین کلیساهای مسیحیان جهان) به افراد می آموخت که سیاهپوستان، زمانی یک نژاد پلید از یهودیان بوده اند که به دلیل بد بودن آنها، رنگ پوستشان توسط خداوند به سیاهی تبدیل شده است.

WTF fun fact #1521

There are already more than 250 people cryopreserved (frozen) in the hope that one day the technology will be invented to revive them and to extend their lives.



تاکنون پیکر بیش از ۲۵۰ نفر به صورت زنده، منجمد شده است، به این امید که روزی فرا برسد که فناوری لازم برای بازگرداندن آنها به زندگی و افزایش طول عمرشان، اختراع شود.

WTF fun fact #7125

Guy lives next to airport. Painted this on roof to confuse passengers as they fly overhead. He lives Milwaukee.



این یارو در مجاورت یک فرودگاه زندگی می کند. او این جمله را بر روی سقف خانه اش نوشته تا هنگام پرواز هواپیماها بر فراز خانه اش، مسافران را گیج کند [او بر روی سقف خانه اش نوشته است: «به شهر کلیولند (واقع در ایالت اوهایو در ایالات متحده آمریکا) خوش آمدید!]. این درحالی است که او در شهر میلواکی (واقع در ایالت ویسکونسین و به فاصله حدود ۵۴۰ کیلومتری از کلیولند) زندگی می کند.

WTF fun fact #11889

In January 2015, a tabby cat named Masha helped save an abandoned baby in Russia from freezing to death by staying beside him to give him warmth while meowing to alert someone. It didn't take long for someone to hear and bring the baby to a hospital.



در ژانویه ۲۰۱۵ (دی ماه ۱۳۹۳)، یک گربه ماده ولگرد به نام ماشا، کمک کرد تا جان یک نوزاد رها شده در کشور روسیه در برابر یخ زدگی نجات پیدا کند. او کنار این نوزاد ماند و گرمای بدنش را به او منتقل کرد و در عین حال شروع به میومیو کردن نمود تا افراد را متوجه خود کند. مدت زمان زیادی طول نکشید تا فردی صدای او را شنید و نوزاد را به بیمارستان منتقل کرد.

WTF fun fact #11832

In the case of a double rainbow, the secondary rainbow is nearly twice as wide as the primary bow. Another key feature of double rainbows is that the color sequence in the second rainbow is reversed (VIBGYOR vs ROYGBIV).



در پدیده رنگین کمان دوگانه، پهنای رنگین کمان دوم تقریباً دو برابر رنگین کمان اول است. دیگر ویژگی کلیدی رنگین کمانهای دوگانه، آن است که ترتیب رنگها در رنگین کمان دوم، وارونه است (یعنی بنفش، نیلی، آبی، سبز، زرد، نارنجی، قرمز، و در دیگری برعکس است).

WTF fun fact #12036

Biotech company ISCA Technologies is developing a human-scented cologne for cows so that mosquitoes bite them instead of humans. The cows are not at risk from Malaria and can even be treated with insecticide to kill the mosquitoes that do bite them.



شرکت زیست-فناوری ایسکا، در حال توسعه یک عطر با بوی انسان برای گاوها است، به گونه ای که پشه ها به جای انسانها، گاوها را نیش بزنند. گاوها در معرض خطر بیماری مالاریا قرار ندارند و می توان به بدن آنها حشره کش اعمال کرد تا هنگامی که پشه آنها را نیش می زند، گشته شود.

WTF fun fact #3780

The heaviest human being ever recorded weighed 1400 lb. At one point, he also lost approximately 924 lb, the largest human weight loss ever documented.



سنگین ترین انسانی که تاکنون ثبت شده است، ۱۴۰۰ پوند (۶۳۵ کیلوگرم) وزن داشته است. در یک مقطع زمانی، او تقریباً ۹۲۴ پوند (۴۱۹ کیلوگرم) وزن کم کرد، که بیشترین کاهش وزنی است که تاکنون ثبت شده است.

WTF fun fact #1914

Human blood is cheaper than printer ink.



خون انسان ارزانتر از جوهر چاپگر است.

WTF fun fact #7734

The reason hurricanes and cyclones have human names is that the original meteorologist to name them, Clement Wragge, began naming them after politicians he didn't like. This let him say they were 'causing great distress' or 'wandering aimlessly'.



دلیل آنکه توفانها و گردبادها دارای نامهای انسانی هستند آن است که کلمنت وراگ، نخستین هواشناسی که آنها را نامگذاری کرد، نام آنها از نام سیاستمدارانی که دوست نداشت انتخاب کرد، زیرا او می گفت این توفانها نیز همانند سیاستمداران ذکر شده، «منجر به پریشانی عظیم» می شوند و یا «بی هدف در حال پُرسه زدن هستند».

WTF fun fact #4587

When you receive a major electric shock, it's not the electricity that throws you across the room, it's the force of your muscles contracting. Basically, you're strong enough to instantly throw yourself across a room.



wtffunfact.com

هنگامی که دچار برق گرفتگی شدید می شوید، این الکتریسیته نیست که شما را به آن سوی اتاق پرتاب می کند، بلکه نیروی ماهیچه های شما است که در حال منقبض شدن هستند. اساساً، شما آنقدر قدرتمند هستید که می توانید خودتان را به آن سوی اتاق پرتاب کنید.

WTF fun fact #1380

Ironically, If a cockroach touches a human, it runs to safety and cleans itself.

wtffunfact.com

از قضا، اگر یک سوسک با یک انسان تماس پیدا کند، به مکان امنی می گریزد و خودش را تمیز می کند.

WTF fun fact #1129

Humans have 15 “other senses” that include things like balance, temperature, pain and time, as well as internal senses for suffocation, thirst, and fullness.

wtf-fun-facts.tumblr

به غیر از حواس پنجگانه، انسانها دارای ۱۵ «حس دیگر» هستند که شامل مواردی چون حس تعادل، دما، درد، و گذشت زمان می باشد و نیز حواس درونی مانند خفگی، تشنگی، و سیری را نیز در بر می گیرد.

WTF fun fact #4036

If every human alive today was piled into the Grand Canyon, we wouldn't fill it up — not even close.



اگر همه انسانهایی که امروز زنده هستند درون «دره بزرگ» (دره ای در رودخانه کلورادو واقع در ایالت آریزونا در ایالات متحده آمریکا) روی هم ریخته شوند، باز هم نمی توانند این دره را پر کنند.

WTF fun fact #8080

In 2011, a Brazilian man found a penguin covered in oil and close to death. He nursed him back to health and since then the Penguin swims 3 to 5 thousand miles every year to spend time with his human soulmate.



در سال ۲۰۱۱، مردی برزیلی یک پنگوئن که پوشیده از نفت شده بود و نزدیک به مُردن بود را پیدا کرد. او از آن مراقبت کرد تا سلامتی خود را بازیابد و از آن پس، این پنگوئن هر ساله ۳ تا ۵ هزار مایل (۵ تا ۸ هزار کیلومتر) راه را شنا می کند تا زمانی را با دوست انسان خود بگذراند.

WTF fun fact #7038

It takes your eyes about 15-20 minutes to adjust to the dark. It takes roughly the same amount of time for the sun to set.



حدود ۱۵ تا ۲۰ دقیقه طول می کشد تا چشمان شما به تاریکی عادت کند.
تقریباً همین زمان طول می کشد تا خورشید غروب کند.

WTF fun fact #5876

NASA funded a study that revealed if we continue the way we are living, our civilization is headed for collapse in the next few decades.



ناسا مطالعه ای انجام داده که نشان می دهد اگر ما به همین روش زندگی خود ادامه دهیم [روش مصرف گرایی، تجمل پرستی، اتلاف منابع طبیعی، آلودگی محیط زیست، و ...]، تمدن بشری طی چند دهه آینده با فروپاشی روبرو خواهد شد.

WTF fun fact #2039

All humans have the ability to see ultraviolet light, but it is passively filtered out by the eye's lens. People who undergo surgery to remove the lens can detect ultraviolet light



wtffunfact.com

همه انسانها توانایی دیدن نور فرابنفش را دارا می باشند، اما این نور با گذشت از عدسی چشم، فیلتر می شود. افرادی که با عمل جراحی، عدسی چشمشان برداشته می شود می توانند نور فرابنفش را تشخیص دهند.

en.Wikipedia.org



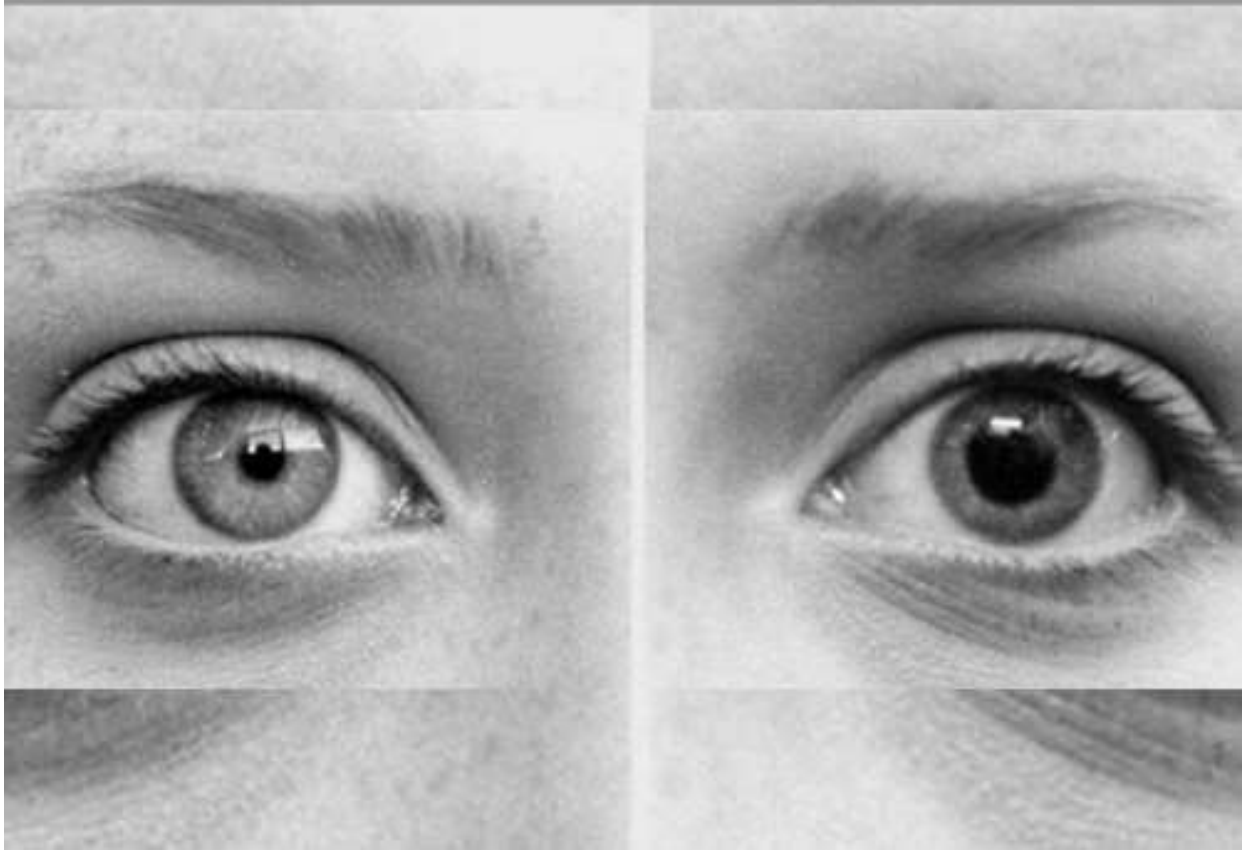
The 1994 Black Hawk shutdown incident, was a friendly fire incident over northern Iraq that occurred on 14 April 1994. The pilots of two United States Air Force (USAF) F-15 fighter aircraft, operating under the control of a USAF airborne warning and control system (AWACS) aircraft, misidentified two United States Army UH-60 Black Hawk helicopters as Iraqi Mil Mi-24 "Hind" helicopters. The F-15 pilots fired on and destroyed both helicopters, killing all personnel aboard.

Snook, Scott A. (2000). Friendly Fire: The Accidental Shootdown of U.S. Black Hawks over Northern Iraq. Princeton University Press. pp. 3–4.

حادثه شلیک سال ۱۹۹۴ به بِلک هاوک، یک حادثه شلیک اشتباه بود که در منطقه شمال عراق در تاریخ ۱۴ آوریل ۱۹۹۴ رخ داد. خلبانان دو هواپیمای جنگنده F-15 نیروی هوایی ایالات متحده آمریکا، که تحت کنترل یک هواپیمای آواکس آمریکایی فعالیت می کردند، دو فروند بالگرد آمریکایی بِلک هاوک را اشتباها به عنوان دو فروند بالگرد عراقی میل-۲۴ شناسایی کردند. خلبانان هواپیماهای F-15 به سمت این دو بالگرد شلیک کردند، بالگردها منهدم شدند و همه افراد آنها کشته شدند.

WTF fun fact #7640

Your pupils can expand by as much as 45% when looking at someone you love.



هنگام نگاه کردن به کسی دوستش دارید، مردمک چشمانتان تا ۴۵ درصد بزرگتر می شود.

WTF fun fact #3036

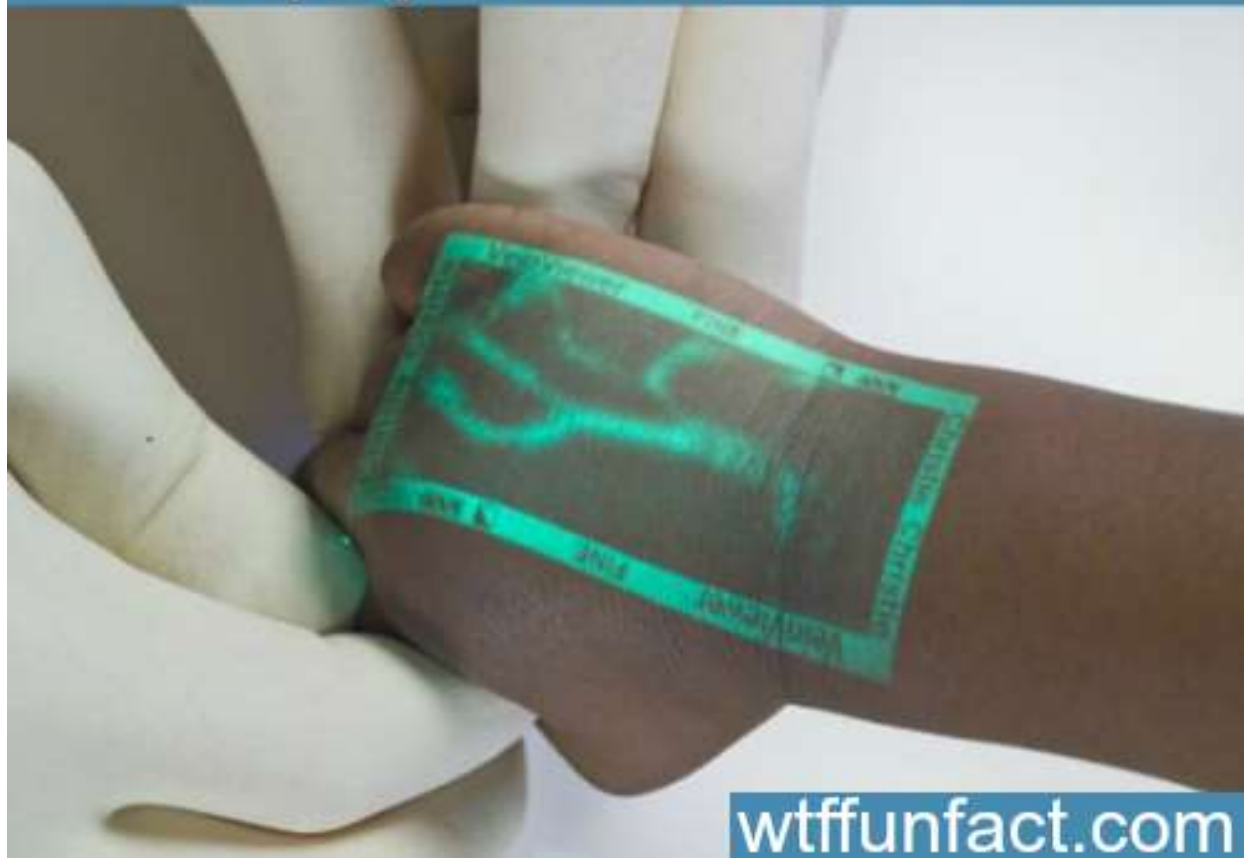
We now have facial recognition software for cats.



ما اکنون نرم افزار شناسایی چهره برای گربه ها داریم.

WTF fun fact #3725

An infra-red device that detects the location of a patient's veins and project them on he skin.



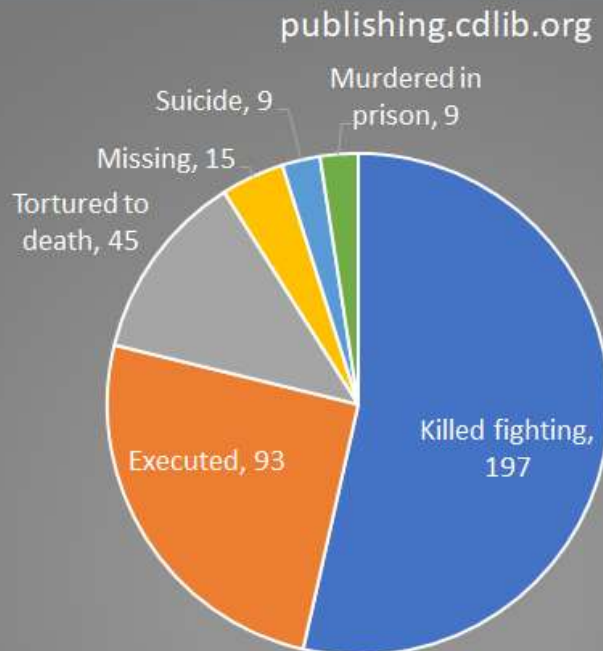
یک وسیله فروسرخ (مادون قرمز) که موقعیت رگهای بیمار را شناسایی می کند و آنها را بر روی پوست بیمار نمایش می دهد.

WTF fun fact #9202

Try foods that you hated as a kid, your taste buds change every 7 years and you're very likely to enjoy most of the food you disliked.



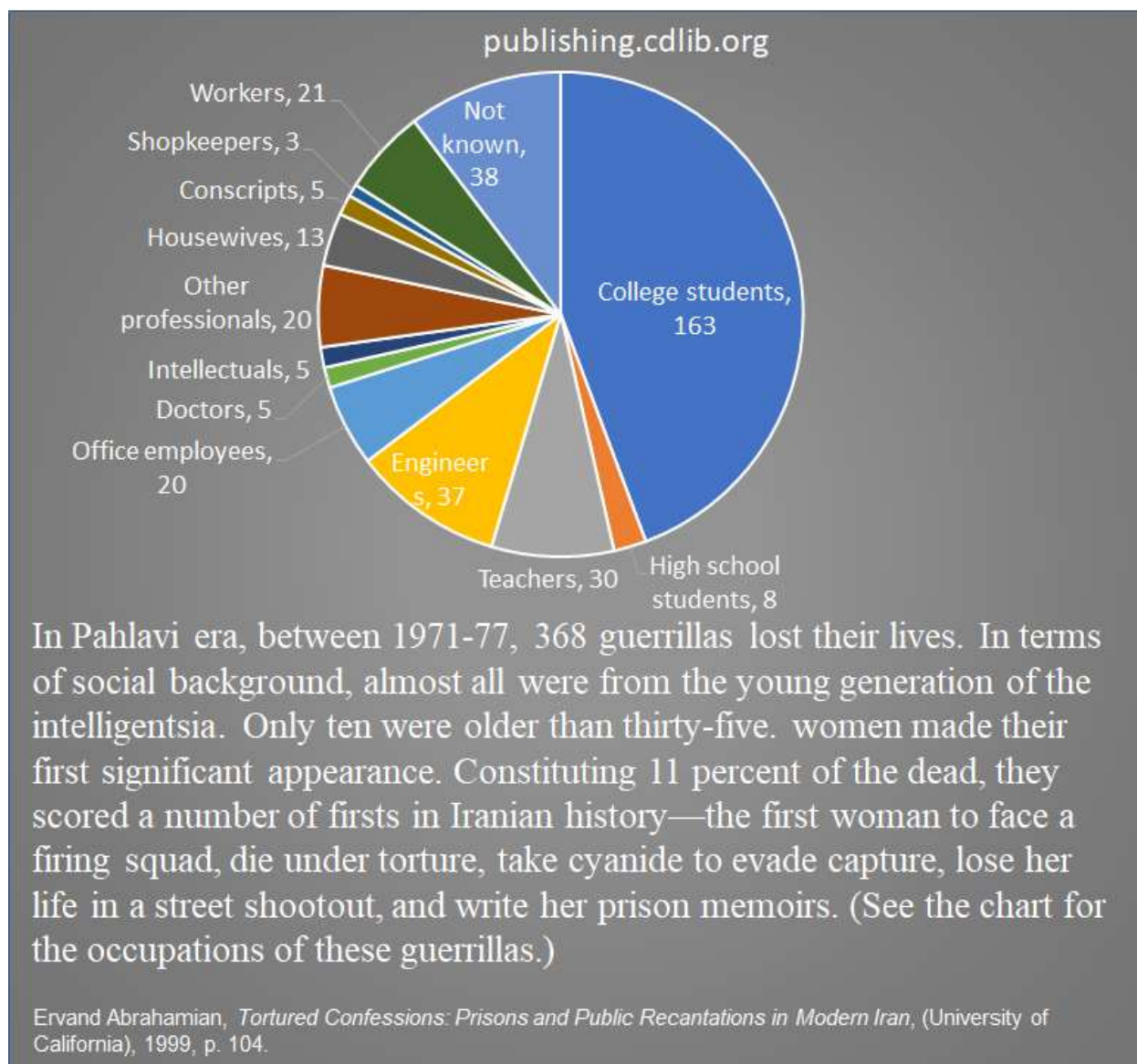
غذاهایی که در کودکی دوست نداشته اید را امتحان کنید، غدد چشایی شما هر هفت سال تغییر می کند و احتمال زیادی وجود دارد که از بیشتر غذاهایی که دوست نداشته اید، لذت ببرید.



In Pahlavi era, between 1971-77, 368 guerrillas lost their lives. Of these, 197 died in battles; 93 were executed by firing squads after being condemned by military tribunals; and the remaining 78 were summarily executed, 45 died under torture, or 9 committed suicide just before capture (see the graph). Those committed suicide probably includes some who blew themselves up with hand grenades or took cyanide pills to prevent capture.

Ervand Abrahamian, *Tortured Confessions: Prisons and Public Recantations in Modern Iran*, (University of California), 1999, p. 103.

در دوران پهلوی، بین سالهای ۱۹۷۱ تا ۱۹۷۷ (۱۳۵۰ تا ۱۳۵۵)، ۳۶۸ مخالف سیاسی جان خود را از دست دادند. از بین این افراد، ۱۹۷ نفر در صحنه درگیری کشته شدند، ۹۳ نفر پس از محکومیت در دادگاه های نظامی، توسط جوخه های اعدام، تیرباران شدند، به طور خلاصه ۷۸ نفر دیگر نیز اعدام شدند؛ ۴۵ نفر از آنها زیر شکنجه کشته شدند، ۹ نفر نیز درست پیش از دستگیر شدن، خودکشی کردند (نمودار را ببینید). افرادی که خودکشی کرده اند احتمالاً شامل افرادی می شود که پیش از دستگیری، با نارنجک دستی خود را منفجر کردند یا قرصهای سیانید بلعیدند تا زنده دستگیر نشوند.



در دوران پهلوی، بین سالهای ۱۹۷۱ تا ۱۹۷۷ (۱۳۵۰ تا ۱۳۵۵)، ۳۶۸ مخالف سیاسی جان خود را از دست دادند. از دیدگاه زمینه های اجتماعی، تقریباً همه این افراد از نسل جوان روشنفکر بودند. تنها ده نفر از مخالفان سیاسی کشته شده، سن بالای ۳۵ سال داشتند. زنان، نخستین حضور چشمگیر را در این خصوص داشته اند. ۱۱ درصد (۴۲ نفر) از مخالفان سیاسی کشته شده را زنان تشکیل می داد، و آنها در برخی از موارد، نخستین زنان را در تاریخ ایران به نام خود ثبت کردند؛ نخستین زنی که در جوخه اعدام، تیرباران شد، نخستین زنی که برای جلوگیری از زنده دستگیر شدن، با خوردن قرص سیانید، خودکشی کرد، نخستین زنی که در تیراندازی در خیابان کشته شد، و نخستین زنی که خاطرات دوران زندانش را به رشته تحریر درآورد. (برای مشاهده شغل های این مخالفان سیاسی کشته شده، نمودار را ملاحظه کنید.) [شغل این مخالفان سیاسی کشته شده عبارت بوده است از دانشجویان: ۱۶۳ نفر، دانش آموزان دبیرستان: ۸ نفر، معلمان: ۳۰ نفر، مهندسان: ۳۷ نفر، کارمندان ادارات: ۲۰ نفر، پزشکان: ۵ نفر، دانشمندان: ۵ نفر، سایر مشاغل: ۲۰ نفر، زنان خانه دار: ۱۳ نفر، سربازان: ۵ نفر، مغازه داران: ۳ نفر، کارگران: ۲۱ نفر، و ۳۸ نفر نامشخص.]

Books.google.fr



Manouchehr Ganji, a former Minister of Education of Iran in Pahlavi era from 1976 until 1979, wrote: "I recall a telephone conversation Prime Minister Hoveida had in 1975, in my presence, with a half brother of the Shah, who was at the time in South America. That brother had approached a French firm for a kickback in return for a Tehran contract. The matter had become public and was causing concern in France. I recall also the issue of involvement of a cousin of the Queen, Hashem Khosravani, who had managed to stop payment of some \$20 million that was due to a very reputable international Swiss firm, S.G.D.S. (Societe Generale de Surveillance) unless he received a substantial amount of kickback from that firm."

Manouchehr Ganji. **Defying the Iranian Revolution: From a Minister to the Shah to a Leader of Resistance.** Praeger Publishers, 2002, p. 9.

منوچهر گنجی، وزیر پیشین آموزش در دوران پهلوی در سالهای ۱۹۷۶ تا ۱۹۷۹ (۱۳۵۵ تا ۱۳۵۷) می نویسد: «گفتگوی تلفنی خودم با نخست وزیر، امیرعباس هویدا در دوران حضورم در فرانسه در سال ۱۹۷۵ (۱۳۵۴) درباره برادر ناتنی شاه (شاهزاده عبدالرضا پهلوی) را به خاطر می آورم که در آن زمان در آمریکای جنوبی به سر می بُرد. برادر ناتنی شاه به یک شرکت فرانسوی نزدیک شده بود تا در ازای یک قرارداد با تهران، از شرکت مذکور رشوه دریافت کند. این موضوع در فرانسه علنی شده بود و رسوایی ها و نگرانیهایی را ایجاد کرده بود. همچنین مساله دخالت پسرخاله ملکه (فرح دیبا) با نام هاشم خسروانی را به خاطر می آورم که مانع از پرداخت ۲۰ میلیون دلار پول قرارداد به یک شرکت بسیار معتبر بین المللی سوئیسی (به نام SDGS (نظارت عمومی اجتماعی)) شده بود تا بتواند رشوه چشمگیری از آن شرکت دریافت کند.»

WTF fun fact #1395

Penguins have been known to become depressed and march away from their groups to die.

wtffunfact.com

مشخص شده که پنگوئن‌ها می‌توانند دچار افسردگی شوند و از گروه‌های خود جدا شوند تا این‌که بمیرند.

WTF fun fact #3439

The emperor penguin can dive to a depth of 1,850 ft (565 m) - deeper than any other bird, and deeper than the operational range of most naval submarines



wtffunact.com

پنگوئن امپراتور می تواند تا عمق ۱۸۵۰ فوتی (۵۶۵ متری) شنا کنند که در مقایسه با دیگر پرندگان، عمیقترین عمق به شمار می رود و از عمق عملیاتی اغلب زیردریایی ها نیز بیشتر است.

WTF fun fact #4789

Emperor penguins huddle together to keep warm during Antarctica's brutal winter while they incubate their eggs.

They shuffle en mass every 30 to 60 seconds, reordering themselves so every individual gets to cycle through the warm, central part of the huddle.



wtffunfact.com

پنگوئن های امپراتور هنگام نگهداری از تخمهای خود، برای گرم ماندن در آب و هوای بسیار سرد قطب جنوب، دور یکدیگر جمع می شوند. موقعیت آنها در این گردهمایی، هر ۳۰ تا ۶۰ ثانیه جابجا می شود و ترتیب قرارگیری آنها تغییر می کند، به گونه ای که همه پنگوئنهای بتوانند برای گرم شدن وارد این چرخه شده و به سمت مرکز گردهمایی بروند.

WTF fun fact #8488

Penguins have been known to push a fellow penguin into the water to check if the area is safe and free of predators



مشخص شده که پنگوئن ها برای بررسی این که آیا منطقه ای در دریا ایمن و عاری از جانور شکارچی هست یا نه، دوست پنگوئن خود را به درون آب هُل می دهند.

WTF fun fact #2414

Penguins' legs are longer than they look and they actually have knees.



پاهای پنگوئن ها بزرگتر از آن چیزی است که به نظر می رسد و آنها در واقع دارای زانو هستند.

WTF fun fact #9841

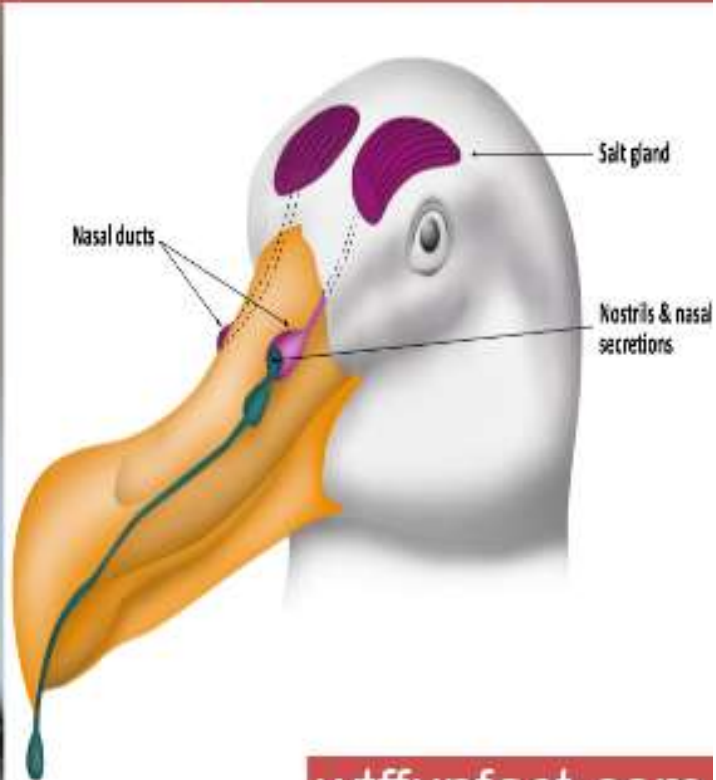
The Falkland Island minefields have become an accidental nature preserve for penguins, who don't weigh enough to set them off. The penguin population there has grown to over 1 million.



میدانهای مین در جزیره فالکلند (واقع در آمریکای جنوبی، جزایری متعلق به کشور آرژانتین که هنوز هم در اشغال و استعمار انگلیسی ها قرار دارد)، به مناطق حفاظت شده طبیعی تصادفی برای پنگوئن‌ها تبدیل شده است، زیرا وزن پنگوئن ها آنقدر زیاد نیست که منجر به انفجار مین‌ها شوند. جمعیت پنگوئن‌ها در این میدانهای مین، به بیش از یک میلیون عدد رسیده است.

WTF fun fact #11365

Penguins, and other marine birds, have a supraorbital gland that filters salt from their bloodstream, allowing them to ingest salt water when catching their prey.



wtffunfact.com

پنگوئن‌ها و دیگر پرندگان دریایی، غده ای بالای سر خود دارند که نمک را از جریان خون آنها تصفیه می کند، و به آنها این امکان را می دهد که هنگام گرفتن شکار خود، آب شور دریا را گوارش کنند.

WTF fun fact #4939

African buffalo herds display "voting behavior" to indicate their travel preferences by standing up, staring in one direction and then lying back down. Only adult females vote.



گله های بوفالوی آفریقایی، برای نشان دادن اولویتهای مسافرت خود، «رفتار رای گیری» را به نمایش می گذارند. در این فرآیند رای گیری، آنها می ایستند، به یک سمت خیره می شوند و سپس دراز می کشند. تنها بوفالوهای بالغ ماده، رای می دهند.

WTF fun fact #5599

A man in Buffalo, NY, went out for drinks one winter night and parked his car next to Lake Erie. When he came to pick it up the next day, it had turned into this frozen-solid ice sculpture.



مردی در شهر بوفالو، واقع در ایالات نیویورک در یک شب زمستانی به بیرون از خانه رفت و خودروی خود را در کنار دریاچه اری پارک کرد. روز بعد هنگامی که او برای برداشتن خودرویش بازگشت، متوجه شد که خودروی او به یک تندیس یخی منجمد تبدیل شده است.

WTF fun fact #3887

A hyena laugh can be heard from three miles away.



صدای خنده گفتار را می توان از فاصله سه مایلی (پنج کیلومتری) شنید.

WTF fun fact #11755

Polar bears have been observed swimming continuously for several hours and covering well over 60 miles without stopping.



مشاهده شده که خرسهای قطبی به مدت چندین ساعت شنا می کنند و مسافتی بیش از ۶۰ مایل (۹۶ کیلومتر) را بدون توقف شنا می کنند.

WTF fun fact #1813

If you eat a polar bear liver,
you will die. Humans can't handle
that much vitamin A.



اگر جگر یک خرس قطبی را بخورید، خواهید مُرد. انسانها نمی توانند این
حجم انبوه از ویتامین آ را تحمل کنند.

WTF fun fact #9970

Despite some broader urban legends, studies show Polar bears are the only type of bears known to be attracted to women menstruating.



برخلاف برخی از داستانهای موجود، مطالعات نشان می دهد که خرسهای قطبی، تنها گونه ای از خرسها هستند که جذب به خانمهای دارای عادت ماهیانه می شوند.

WTF fun fact #7542

It is customary for the residents of Churchill, Manitoba to leave their car doors unlocked in case you may need to take shelter from a POLAR BEAR



مرسوم است که ساکنین شهر چرچیل واقع در مانیتوبای کانادا دربهای خودروهای خود را قفل نکنند، تا اگر کسی در این شهر با یک خرس قطبی روبرو شود، برای پناه گرفتن بتواند وارد خودرو شود.

WTF fun fact #5135

You are required in Svalbard to carry a rifle when leaving a settlement, in order to fend off polar bears



در منطقه اسوالبارد واقع در نروژ، هنگامی که از محل سکونت خود بیرون می آید لازم است اسلحه به همراه داشته باشید تا بتوانید خرسهای قطبی را از خود دور کنید.

WTF fun fact #6099

Polar bears clean their fur by face-planting into the snow and rubbing their bodies against the ground while pushing themselves along with their back legs. They obsess over being clean and dry because matted, dirty, wet fur is terrible insulation.



wtffunfact.com

خرسهای قطبی با فرو بردن سر خود درون برف و مالیدن بدنشان به زمین، در حالی که با پاهای عقب، خود را بر روی زمین می کشند، پشمهایشان را تمیز می کنند. آنها مجبور اند پشمهای خود را تمیز و خشک نگه دارند، زیرا پشمهای کدر، آلوده، و خیس، به یک عایق غیر قابل تحمل تبدیل می شود.

WTF fun fact #2502

Evolution is causing Polar bears and Grizzly bears to mate, creating a Grolar Bear which have carnivorous polar bear behaviors in bodies that are adaptable for warmer climates.



فرگشت (تکامل) موجب شده تا خرس‌های قطبی و خرس‌های قهوه‌ای گریزلی با یکدیگر جفت‌گیری کرده و خرسی به نام گرولار به وجود آید که رفتارهای گوشتخوار خرس قطبی را دارد، و بدن آنها با آب و هوای گرم‌تر، سازگار است.

WTF fun fact #9837

In the hot summers, Koalas hug tree trunks to keep cool. Some parts of the tree can be nearly 9°F cooler than the surrounding air.



در تابستانهای گرم، کوالاها (خرسهای کوچک منطقه استرالیا) تنه درختان را در آغوش می گیرند تا خنک شوند. بخشهایی از درخت می تواند نزدیک به ۹ درجه فارنهایت (۵ درجه سانتیگراد) خنکتر از هوای پیرامون باشد.

WTF fun fact #2906

Koala's have the lowest brain to body mass of any mammal which means they are not very intelligent, for example, they can on eat Eucalyptus on branches but if you place the leaves on a plate, they would not be smart enough to know it is food and eat it.



خرسهای کوالا دارای پایین ترین نسبت وزن مغز به وزن بدن در بین پستانداران هستند که بدان معنی است که آنها چندان باهوش نیستند. برای مثال، آنها برگهای درخت اوکالیپتوس را از شاخه های آن می خورند، اما اگر این برگها را در یک بشقاب قرار دهید آنقدر باهوش نیستند که بدانند این غذای آنها است و آن را بخورند.

Books.google.fr



Manouchehr Ganji, a former Minister of Education of Iran in Pahlavi era from 1976 until 1979, wrote: "In the study group that I had created for the queen for more than thirteen years, we often addresses the issue of corruption in Iran and submitted at least thirty solid reports during those years with names of individuals, mostly relatives, one minister, and others belonging to the court circle. The Queen invariably told me that the Shah had said that those were all false rumors and fabrications."

Manouchehr Ganji. **Defying the Iranian Revolution: From a Minister to the Shah to a Leader of Resistance**. Praeger Publishers, 2002, p. 9.

منوچهر گنجی، وزیر پیشین آموزش در دوران پهلوی در سالهای ۱۹۷۶ تا ۱۹۷۹ (۱۳۵۵ تا ۱۳۵۷) می نویسد: «به مدت بیش از سیزده سال، من یک گروه مطالعاتی برای ملکه (فرح دیبا) ایجاد کرده بودم، ما عمدتاً به مساله فساد در ایران می پرداختیم و طی این سالیان، دست کم سی گزارش محکم و مستند با اسامی افراد تهیه کرده بودیم که عمدتاً مربوط به خویشاوندان پهلوی، یک وزیر، و افرادی بود که به حلقه دربار وصل بودند. ملکه (فرح دیبا) همواره به من می گفت که شاه می گوید که این گزارشها همگی شایعات دروغین و ساختگی است.»

WTF fun fact #12426

Saffron is the world's most expensive spice because it's so hard to produce. It takes roughly 75,000 crocus flowers to produce just one pound of saffron. Each tiny piece must be plucked out of the flower by hand.



زعفران گرانترین ادویه جهان است، زیرا تولید آن بسیار دشوار است. تقریباً ۷۵ هزار گل زعفران باید کشت شود تا تنها یک پوند (۴۵۴ گرم) زعفران تولید شود. هر تکه کوچک زعفران باید با دست از گل آن چیده شود.

WTF fun fact #12427

In 2005, a sheep jumped off a 50-foot cliff in Turkey. Then, for reasons no one can explain, the 1500 other sheep it was grazing with committed mass suicide by jumping as well. In the end, only about 450 sheep died because most of them fell onto the soft pile of wool.



در سال ۲۰۰۵، یک گوسفند در ترکیه از یک صخره به ارتفاع ۵۰ فوت (۱۵ متر) به پایین پرید. سپس به دلایلی که هیچ کس نمی تواند آن را توضیح دهد، ۱۵۰۰ گوسفند دیگر که در حال چرا بودند، نیز به دست خودکشی دست جمعی زدند. در پایان، تنها حدود ۴۵۰ گوسفند مُردند زیرا اغلب آنها بر روی توده نرمی از پشم سقوط کرده بودند.

WTF fun fact #12428

Contrary to popular belief, goldfish do not have short memories. There has never been any science to back up this belief, yet people keep repeating it. What 60 years research *does* show is that goldfish can have memories that span weeks, months, and even years.



برخلاف باور عمومی، ماهی قرمز حافظه کوتاهی ندارد. هیچ پشتوانه علمی برای این باور وجود ندارد، در عین حال افراد همچنان آن را تکرار می کنند. آنچه پژوهشهای ۶۰ ساله نشان داده آن است که ماهی قرمز می تواند حافظه ای داشته باشد که دوام آن به هفته ها، ماهها، و حتی سالها برسد.

WTF fun fact #3379

No one knows what Jesus looked like; "The artistic depictions down the ages have total and complete variation, which indicates that nobody did a portrait of Jesus or wrote down a description, it's all been forgotten."



هیچ کس نمی داند که چهره [حضرت] مسیح [علیه السلام] چگونه بوده است. نقاشیهایی که در طی دورانها ترسیم شده، کاملاً متغیر بوده که نشان می دهد هیچ کس واقعاً چهره ایشان را ترسیم نکرده یا توصیفی از آن را ننوشته است. این مشخصات در طول تاریخ به دست فراموشی سپرده شده است.

WTF fun fact #1220

Jesus Christ is actually mentioned 5 times more often in the Qur'an than Muhammad.

wtf-fun-facts.tumblr

نام حضرت مسیح (ع)، در واقع پنج مرتبه بیشتر از نام پیامبر اسلام (ص) در قرآن آمده است.

WTF fun fact #8810

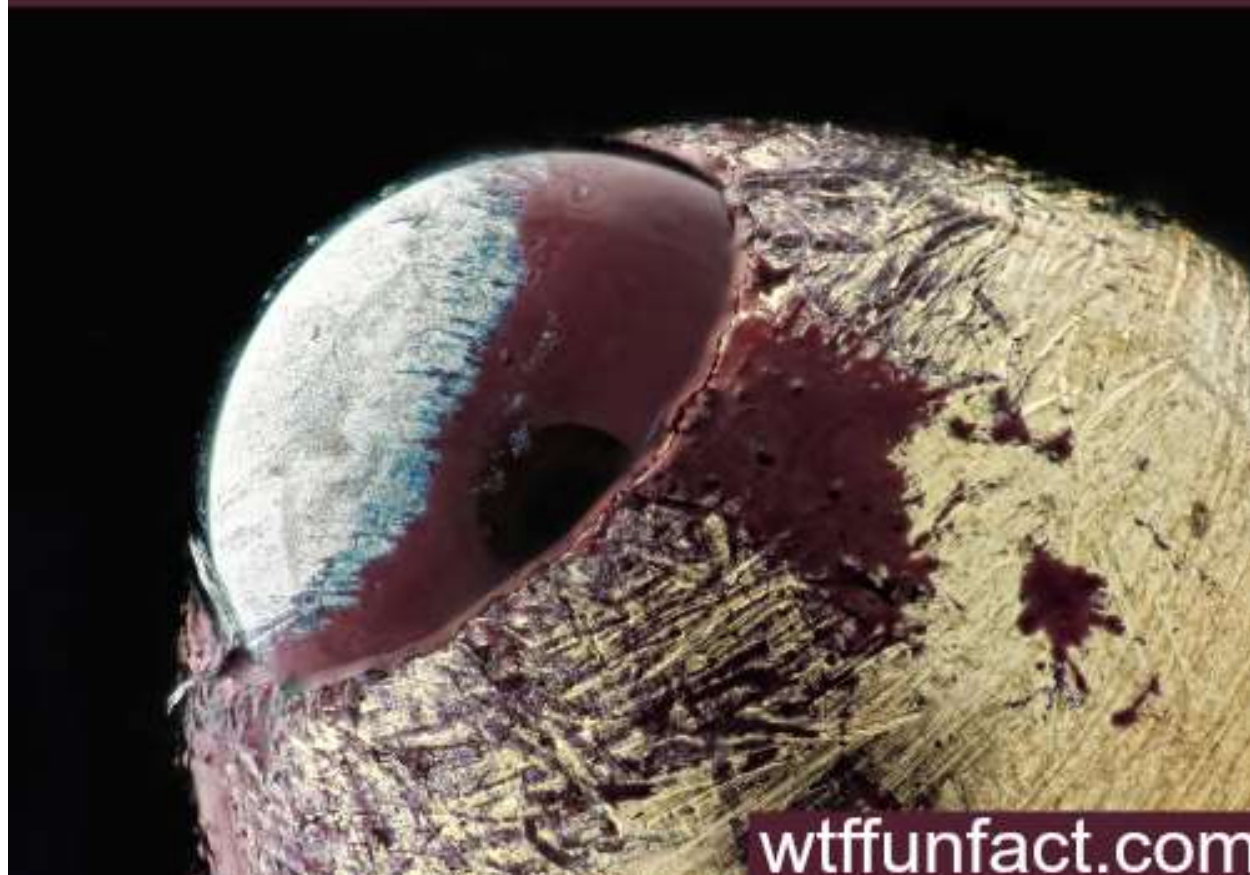
A Mormon missionary in the 1850s declared himself to be the second coming of Christ and started a new religious movement. His movement ended when he attempted to "ascend into Heaven" by jumping off of a cliff in front of all his followers

wtffunfact.com

یک کشیش فرقه مورمون در دهه ۱۸۵۰ ادعا کرد که او حضرت مسیح است که از آسمان بازگشته است و یک فرقه مذهبی جدیدی را آغاز کرد. البته این فرقه مذهبی به پایان رسید، آن هم هنگامی که او تلاش کرد تا پیش چشم پیروانش «به آسمانها عروج کند» و از پرتگاهی به پایین پرید و کشته شد.

WTF fun fact #1945

Just the tip of a Ball-point Pen
super magnified.



تصویر بزرگنمایی شده از نوک یک خودکار.

WTF fun fact #5255

Owen, a baby hippo, was swept away from his mother during a tsunami. He then mistook a 130-year-old tortoise for another hippo and the two have become best friends.



اُون نام یک توله اسب آبی است که در جریان یک سونامی، از مادرش جدا شد. او یک لاک پشت ۱۳۰ ساله را اشتباها به عنوان یک اسب آبی دیگر در نظر گرفت و آن دو به بهترین دوست یکدیگر تبدیل شده اند.

WTF fun fact #11620

Pablo Escobar's 4 pet hippos were unable to be removed from his Colombian estate and were left to fend for themselves. They have since thrived in local rivers and grown to a population of ~100 hippos. They are the only wild hippos outside of Africa.



پابلو اسکوبار (قاچاقچی مشهور کلمبیایی) از چهار اسب آبی به عنوان حیوان خانگی نگهداری می کرد و هنگامی که نتوانست آنها را با خود از کلمبیا خارج کند، آنها را در طبیعت رها کرد. آنها در رودخانه های محلی زندگی کرده و جمعیت آنها به حدود ۱۰۰ عدد رسیده است. این مورد، تنها مورد از اسبهای آبی وحشی خارج از قاره آفریقا به شمار می رود.

WTF fun fact #1176

Marius Els of South Africa adopted a baby hippo he named *Humphrey* after it was rescued from a river. Five years later, the hippo dragged him into the same river and killed him.



ماریوسِ اِلِس از آفریقای جنوبی پس از آنکه یک توله اسب آبی را از رودخانه نجات داد او را به عنوان حیوان خانگی خود انتخاب کرد و نام او را هومفری گذاشت. پنج سال بعد این اسب آبی او را به همان رودخانه کشاند و او را کُشت.

WTF fun fact #2614

Hippos often enjoy licking
massive crocodiles.



اسبهای آبی غالبا از لیسیدن تمساحهای غول پیکر لذت می برند.

WTF fun fact #8869

A bill was proposed in 1910 to release hippos into the Louisiana bayous, both as a way to clear out invasive river plants and solve a critical shortage of meat. It was backed by Former President Roosevelt and The New York Times, which praised hippo meat as tasting like "lake cow bacon."



در سال ۱۹۱۰ در آمریکا لایحه ای پیشنهاد شد تا اسبهای آبی را در رودخانه های لوئیزیانا رها کنند تا هم رودخانه را از گیاهان مهاجم پاک کنند و راه حلی نیز برای کمبود بحرانی گوشت باشد. این لایحه توسط رئیس جمهور پیشین آمریکا، روزولت پشتیبانی شد و روزنامه نیویورک تایمز مزه گوشت اسب آبی را با عنوان «گوشت گاو دریاچه ای» ستایش کرد.

WTF fun fact #3328

An Italian NGO decided to teach Zambians how to grow food and paid locals to grow tomatoes in a fertile valley that lacked agriculture. When the tomatoes grew large and ripe, 200 hippos came out from the river and ate everything. "That's why we have no agriculture here", Zambians explained



یک سازمان مردم-نهاد ایتالیایی تصمیم گرفت تا به مردم زامبیا آموزش دهد که چگونه غذا را پرورش دهند و به مردم محلی، کشت گوجه فرنگی در دره ای حاصلخیز که فاقد کشاورزی بود را یاد داد. هنگامی که گوجه ها بزرگ و رسیده شدند، ۲۰۰ اسب آبی از رودخانه بیرون آمدند و همه چیز را خوردند. اهالی زامبیا گفتند: «به همین دلیل است که ما در اینجا کشاورزی نداریم».

WTF fun fact #5609

Early explorers described kangaroos as creatures that had heads like deer, stood upright like men, and hopped like frogs. No one believed them.



wtffunfact.com

کاوشگران نخستین استرالیا، کانگوروها را جانورانی توصیف کردند که سر آنها شبیه آهو است، همانند انسانها می ایستند، و همانند قورباغه ها می جهند. هیچ کس حرف آنها را باور نکرد.

WTF fun fact #7196

A strand of spider silk long enough to encircle the whole Earth would weigh just over a pound.



یک رشته از تار عنکبوت که طول آن به اندازه محیط کره زمین باشد، وزن آن اندکی بیش از یک پوند (۴۵۴ گرم) است.

WTF fun fact #3134

A big group of women in the Ukraine have formed a modern amazon tribe called Asgarda. Their goal is to have complete autonomy from men, they train in different martial arts and sciences, and live in the Carpathian Mountains.



یک گروه بزرگ از زنان در کشور اوکراین، یک قبیله آمازونی مدرن با نام آسگارد را تشکیل داده اند. هدف آنها، خودمختاری کامل از مردان بوده است، آنها هنرهای رزمی و علوم مختلف را تمرین می کنند و در کوه های کارپاتیان زندگی می کنند.

WTF fun fact #672

You can survive without eating for weeks, but you can only live 11 days without sleeping.

wtf-fun-facts.tumblr

شما می توانید تا چند هفته بدون غذا خوردن زنده بمانید اما بدون خوابیدن تنها تا ۱۱ روز می توانید زنده بمانید.

WTF fun fact #3816

The divorce rate of couples whose wedding cost more than \$20,000 is 1.6 times higher than those whose wedding cost between \$5,000 and \$10,000, and couples who spent \$1,000 or less had a lower-than-average rate of divorce.



آمار طلاق در بین زوجهایی که هزینه ازدواج آنها بیش از ۲۰ هزار دلار بوده است، ۱.۶ برابر بیشتر از زوجهایی است که هزینه ازدواج آنها بین ۵ هزار تا ۱۰ هزار دلار بوده است و زوجهایی که کمتر از هزار دلار برای ازدواج خود هزینه کرده اند، آمار طلاق آنها پایینتر از مقدار متوسط است.

WTF fun fact #1236

Studies show that people who overthink tend to create problems for themselves that weren't there to begin with.

wtf-fun-fact.tumblr

مطالعات نشان می دهد که افرادی که بیش از حد فکر می کنند تمایل دارند تا مشکلاتی را برای خودشان درست کنند که پیشتر وجود نداشته است.

WTF fun fact #9495

25% of Spongebob Squarepants viewers are adults with no children.



۲۵ درصد از تماشاگران کارتون «باب اسفنجی شلوار مکعبی»، بزرگسالان بوده اند، نه کودکان.

WTF fun fact #9405

People who look young for their age have a higher life expectancy than those who don't.



افرادی که جوانتر از سن خود به نظر می رسند، انتظار می رود طول عمر بیشتری نسبت به دیگران داشته باشند.

WTF fun fact #2698

A guy who killed 70-100 people is now roaming around free, because Brazil has maximum penalty of 30 years.

(Pedro Rodrigues Filho)



مردی که ۷۰ تا ۱۰۰ نفر را کشته است اکنون آزادانه در بیرون از زندان به سر می برد، زیرا در برزیل، حداکثر زمان مجازات زندان، ۳۰ سال است. (نام وی پدرو رودریگوس فیلهو است.)

WTF fun fact #7991

The police in China are forcing drivers to stare into full-beam headlights as a punishment for dazzling others



پلیس در چین به عنوان تنبیه برای استفاده از نور بالا و خیره کردن چشمان دیگران، رانندگان خاطی را وادار می کند تا به چراغهای نور بالا خیره شوند.

WTF fun fact #9252

According to a study, impatient people
tend to be procrastinators.



بر اساس نتایج یک مطالعه، افراد ناشکیب تمایل دارند تا وقت خود را به بطالت بگذرانند.

WTF fun fact #3043

For those who have trouble sleeping researchers say that 1 week of camping, without electronics, resets our biological body clock and synchronizes our melatonin hormones with sunrise and sunset.



برای کسانی که دچار مشکل خوابیدن هستند، پژوهشگران می گویند که یک هفته، بدون استفاده از تجهیزات الکترونیک، در طبیعت اردو بزنند. این کار ساعت زیست شناسی بدنمان را بازتنظیم می کند و هورمونهای ملاتونین ما را با طلوع و غروب خورشید هماهنگ می کند.

WTF fun fact #8370

Almost 1 in 4 people with tattoos regret it,
meaning about 7.5 million Americans



تقریباً یک نفر از هر چهار نفری که خالکوبی کرده اند از آن پشیمان هستند
که به معنی تعداد حدود ۷.۵ میلیون آمریکایی می باشد.

WTF fun fact #2651

The average IQ has been going up. If a typical person from 1910 time-transported to the present, they would have a mean IQ of 70, which is at the border of mental retardation.



ضریب هوشی متوسط انسانها در حال بالا رفتن است. اگر یک فرد متوسط از سال ۱۹۱۰ با مسافرت در زمان به حال حاضر آورده شود، دارای ضریب هوشی متوسط ۷۰ می باشد که به معنی مرز عقب افتادگی ذهنی است.

WTF fun fact #8243

in 1325 the two cities of Modena and Bologna had a war in which 2000 people died after a man stole a bucket from Bologna. Modena still has the bucket to this day.



wtffunfact.com

در سال ۱۳۲۵ میلادی، پس از آنکه مردی یک سطل آب را از شهر بُلوگنا دزدید، جنگی میان دو شهر مَدونا و بُلوگنا (که هر دو در ایتالیا واقع هستند) در گرفت که ۲ هزار نفر در آن کشته شدند. شهر مَدونا تا به امروز هم هنوز آن سطل آب را دارد.